



**revigres**<sup>®</sup>  
DESIGN EM CERÂMICA

2016 · 2017

CATÁLOGO GERAL • GENERAL CATALOGUE • CATALOGUE GÉNÉRAL • ALLGEMEINER KATALOG • CATÁLOGO GENERAL

**revigres**<sup>®</sup>  
DESIGN EM CERÂMICA

**Este catálogo – data 2016/Mar – substitui e anula as edições anteriores (ver data referida na contracapa).**  
This catalogue – dated 2016/Mar – substitutes and cancels all previous catalogues (date can be found on back cover).  
**Ce catalogue – en date de 2016/Mar – annule et remplace les éditions précédentes (voir date au verso).**  
Dieser Katalog – Stand 2016/Mar – hebt die Voraufgaben auf (bitte Datum auf der Umschlagrückseite beachten).  
**Este catálogo – fecha 2016/Mar – sustituye y anula las ediciones anteriores (ver fecha indicada en la contraportada).**

# ÍNDICE GERAL · GENERAL INDEX · INDEX GÉNÉRAL · ALLGEMEINE INHALT · ÍNDICE GENERAL

PÁGINA  
PAGE  
PAGE  
SEITE  
PÁGINA

6	<b>REVIGRÉS COLOUR PLAN</b>
	<b>INTRODUÇÃO · INTRODUCTION · INTRODUCTION · EINFÜHRUNG · INTRODUCCIÓN</b>
10	<b>UMA EMPRESA LÍDER · A LEADING COMPANY · UNE ENTREPRISE LEADER · EIN FÜHRENDES UNTERNEHMEN · UNA EMPRESA LÍDER</b>
12	<b>REVIGRÉS ONLINE · REVIGRÉS ONLINE · REVIGRÉS EN LIGNE · REVIGRÉS ONLINE · REVIGRÉS ONLINE</b>
14	<b>PRÉMIOS · PRIZES · PRIX · PRÄMIEN · PREMIOS</b>
18	<b>CERTIFICAÇÕES · CERTIFICATIONS · ZERTIFIZIERUNGEN · CERTIFICADOS</b>
20	<b>COLEÇÕES DE DESIGN · DESIGN COLLECTIONS · DESIGN DE COLLECTIONS · KOLLEKTIONEN UND DESIGN · COLECCIONES DE DISEÑO</b>
	<b>COLEÇÕES · COLLECTIONS · COLLECTIONS · KOLLEKTIONEN · COLECCIONES</b>
23	<b>COLEÇÕES DE AUTOR · AUTHOR'S COLLECTIONS · COLLECTIONS D'AUTEUR · AUTORENKOLLEKTIONEN · COLECCIONES DE AUTOR</b>
24	<b>TRAÇOS DE MESTRE · STROKES OF GENIUS</b>
28	<b>FASHION-CERAMIC</b>
36	<b>ART</b>
40	<b>ATITUDES</b>
48	<b>PRÉMIOS DE DESIGN · DESIGN AWARDS</b>
63	<b>30x90</b>
101	<b>30x60</b>
161	<b>20x60</b>
181	<b>30x45</b>
209	<b>20x40</b>
227	<b>URBAN</b>
233	<b>STONES</b>
251	<b>RUSTICS</b>
267	<b>WOOD</b>
276	<b>RODAPÉS · ROUND TOP BULLNOSES · PLINTHES A BORD ARRONDI · SOCKELLEISTEN · RODAPIES</b>
277	<b>DECORADOS, LISTELOS E BARRAS · DECORS, LISTELS AND BARS · DECORS, LISTELS ET BANDES DEKORFLIESEN, BORDÜREN UND LISTEN · DECORADOS, LISTELOS Y BARRAS</b>
285	<b>ÍNDICE REMISSIVO · REMISSIVE INDEX · INDEX ALPHABETIQUE · ALPHABETISCHES INHALTSVERZEICHNIS · ÍNDICE DE MATERIAS</b>
286	<b>INFORMAÇÕES ÚTEIS · USEFUL INFORMATION · INFORMATIONS UTILES · WICHTIGE INFORMATIONEN · INFORMACIÓN ÚTIL</b>
288	<b>ÍCONES · ICONS · ICONES · SYMBOLE · ICONOS</b>
289	<b>ESPESSURA · THICKNESS · EPAISSEUR · STÄRKE · ESPESOR</b>
290	<b>CALIBRES · CALIBRES · CALIBRES · KALIBRIERTES · CALIBRE</b>
291	<b>ASSENTAMENTO E MANUTENÇÃO</b>
292	<b>TILE LAYING AND MAINTENANCE · POSE ET ENTRETIEN</b>
294	<b>VERLEGUNG UND PFLEGE · ASENTAMIENTO Y MANTENIMIENTO</b>
296	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS · TECHNICAL CHARACTERISTICS</b>
297	<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES · TECHNISCHE DATEN · CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b>
298	<b>EMBALAGENS E PESOS · PACKING LIST AND WEIGHTS · EMBALLAGES ET POIDS · VERPACKUNGEN UND GEWICHTE · EMBALAJES Y PESOS</b>
299	<b>CERTIFICADOS · CERTIFICATES · CERTIFICATS · ZERTIFIKATE · CERTIFICADOS</b>

Ao selecionar o produto pretendido, recomendamos a consulta da página 291.  
Please refer to page 291 when deciding on a product.  
Pour choisir le produit souhaité, nous vous conseillons de consulter la page 291.  
Bitte schaven Sie auf Seite 291 wenn Sie sich für ein Produkt entschieden haben.  
Al seleccionar el producto deseado, le recomendamos que consulte la página 291.

COLEÇÕES · COLLECTIONS · COLLECTIONS · KOLLEKTIONEN · COLECCIONES

FORMATO · SIZE · FORMAT · NENNMAß · FORMATO															PÁGINA: PAGE: SEITE: PÁGINA:	VER TAMBÉM: SEE ALSO: VOIR AUSSI: MEHR UNTER: CONSULTE TAMBIÉN:
COLEÇÕES COLLECTIONS COLLECTIONS KOLLEKTIONEN COLECCIONES	30x90	30x60	7,5x30	20x60	30x45	20x40	20x20	30x30	33x33	45x45	60x60	14x60	14x90			
ALLOY BRILHO															74, 126, 168	78, 173
ANTRACITE BRILHO															75	81
AQUA BRILHO															75	
AREOSA															260	
AROMA															198	
AVINTES															206	
BIANCO ORO															86, 150	
BIANCO SIVEC															86, 150	
BRANCO MATE															60, 74, 126, 188, 210	130, 136
BRANCO MATE															228	
BRANCO ORIENTE															60, 74, 126, 168, 188, 210	53, 55, 57, 59, 73, 81, 133, 192, 197
CACAU BRILHO															127	
CARRARA															236	
CHAMPANHE BRILHO															38, 43, 60, 74, 126, 188, 210	45, 46, 47, 61, 82, 83, 132
CHAMPANHE MATE															60, 126, 210	132, 211
CLOROFILA															60	
CLOSET															166	
COMFORT															212	
CORDA BRILHO															74, 127, 168	67, 173
CREMA MARFIL															240	
CREMA ROYAL															238	
DAINO															216, 230	
DAKAR															264	
EDICER ALFAMA															258	
EDICER ALVÃO															248	207
EDICER LIMA															254	
EDICER MILETO															248	205
EDICER MONSARAZ															252	
EDICER MOURARIA															258	
EDICER OESTE															254	
EDICER PEDRALVA															256	251
EDICER VERONA															248	203
ELEGANCE															274	213, 214
EPIC															162	161
ESSÊNCIA															274	199, 201
FASHION															228	53, 55, 131
FLAT															174	
FLOW															138	
FLUXUS															50	
FÓRUM															262	

	UNICOLOR		MADEIRA · WOOD		ESTRUTURAS · RELIEFS
	PEDRAS · STONES		RÚSTICOS · RUSTICS		

COLEÇÕES · COLLECTIONS · COLLECTIONS · KOLLEKTIONEN · COLECCIONES

FORMATO · SIZE · FORMAT · NENNMAß · FORMATO															PÁGINA: PAGE: SEITE: PÁGINA:	VER TAMBÉM: SEE ALSO: VOIR AUSSI: MEHR UNTER: CONSULTE TAMBIÉN:
COLEÇÕES COLLECTIONS COLLECTIONS KOLLEKTIONEN COLECCIONES	30x90	30x60	7,5x30	20x60	30x45	20x40	20x20	30x30	33x33	45x45	60x60	14x60	14x90			
ILLUSION															188	
IMAGINATION															182	181
IRON BRILHO															75, 127, 168	71, 79, 104
KITE															102	2, 101
LARANJA															60	59, 61
LOOK															168	
MALVA BRILHO															75	
MARFIM															74, 126	79, 80, 115
MARFIM BRILHO															74, 126, 168	134, 135
NEW LOOK															188	
NIMBUS															84, 146	
NOBLE															150	
OFF-WHITE															33, 126	35, 137
OXFORD															158	
PARK															268	153, 267
PENHA															260	
PÉROLA															26, 60	
PETRÓLEO BRILHO															75	69
POLIS															204	
PRETO BRILHO															127	134, 136
PUMP															106	287
RAPOLANO															156, 178, 222, 244	209
REPLAY															70	
ROMA															202	
SERPENTINA															94, 246	
SINES															224	
SURF															120	
TETRIS															110	
TIJOLEIRA															252	
TIJOLO GRANDE															262	
TRAFFIC															124	
TRAVERTINO															92, 154, 220, 242, 244	
TURQUESA															60	57
TWIST															64	63
VALVERDE															148, 230	
VENATO															90, 152, 220, 244	
VENEZIA BIANCO															234	233
VERMELHO BRILHO															127	
VILLA															270	88, 104, 159, 167


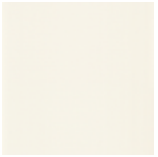


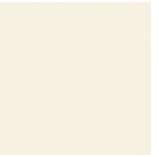



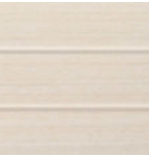

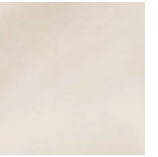
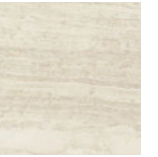


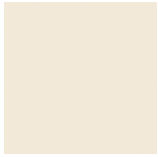

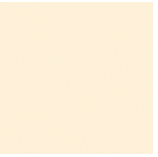

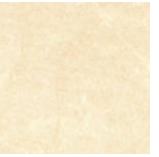

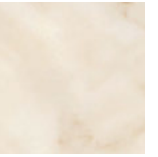



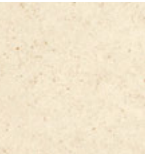

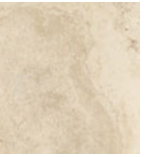
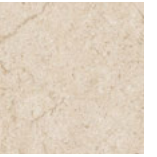






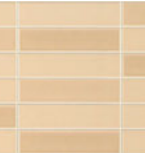

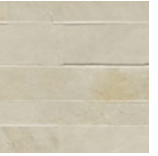





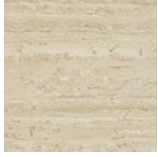

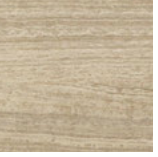
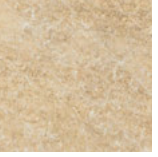
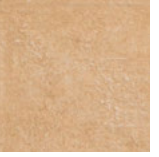
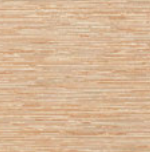
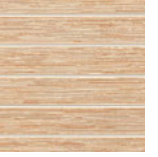
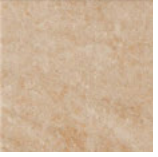
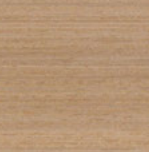
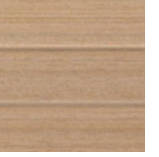
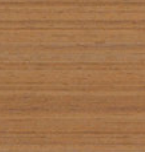
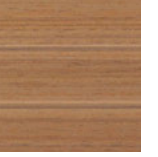
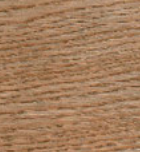
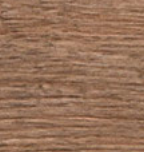
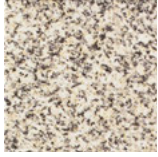

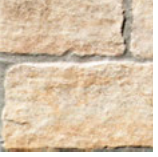
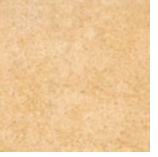
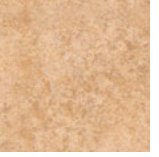
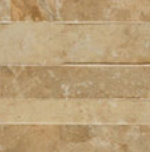
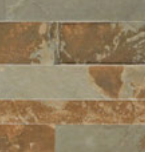




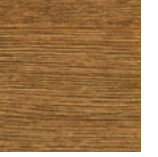
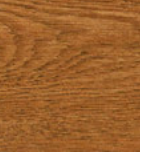
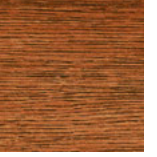
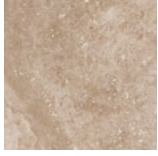



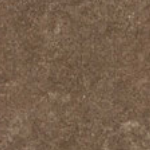
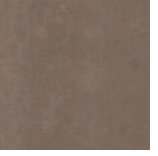
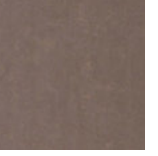
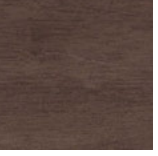
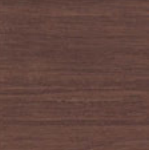
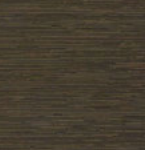
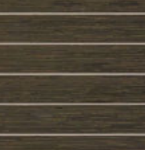

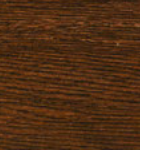
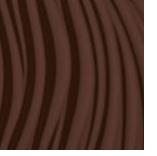

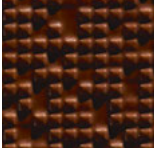
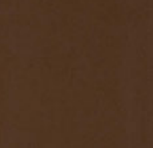

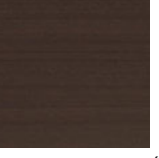
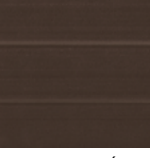
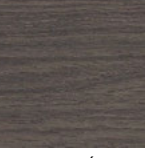


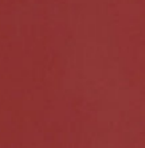
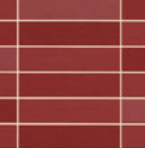


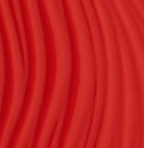
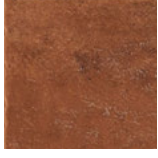

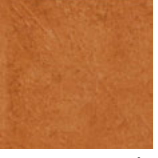

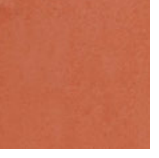





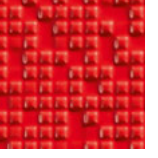

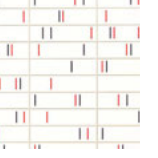


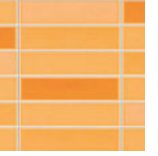
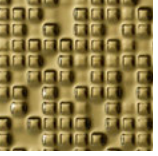

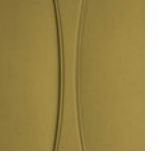


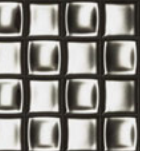
Este catálogo geral apresenta 3 tipologias de produtos:  
This general catalogue includes 3 types of products:  
Ce catalogue général présente 3 typologies de produits:  
Dieser Gesamtkatalog umfasst 3 Produkttypen:  
Este catálogo general presenta 3 tipologias de productos:

	Revestimentos Cerâmicos Vidrados Glazed Wall Tiles Revêtements céramiques vitrifiés Polierten Wandfliesen Revestimientos Cerámicos Vidrados		Revestimentos e Pavimentos em Grés Porcelânico Esmaltado Glazed Porcelain Wall and Floor Tiles Revêtements muraux et de sol en grés porcelainé émaillé Polierte Porzellan-Wand- und Bodenfliesen Revestimientos y Pavimentos en Gres Porcelánico Esmaltado		Revestimentos e Pavimentos em Grés Porcelânico Técnico Full Body Porcelain Wall/Floor Tiles Revêtements muraux et de sol en grés porcelainé pleine masse Einige Vollkörper – Porzellan – Bodenfliesen Revestimientos y Pavimentos en Gres Porcelánico Técnico
--	---	--	--	--	---

# REVIGRÉS COLOUR PLAN

BRANCO ORIENTE	BRANCO MATE	SURF BRANCO	TWIST BRANCO	LOOK BRANCO	REPLAY BRANCO	EPIC BRANCO	ILLUSION MIX BRANCO	TETRIS BRANCO	KITE BRANCO	PUMP BRANCO	IMAGINATION BRANCO	AROMA COCO	AROMA SLIM COCO
TRAFFIC BRANCO	BIANCO SIVEC	VENATO	NIMBUS OFFWHITE	NIMBUS BLOCK OFFWHITE	OXFORD ALLOY	VENEZIA BIANCO	ALLOY BRILHO	EPIC ALLOY	REPLAY ALLOY	PUMP ALLOY	KITE ALLOY	RAPOLANO PLATINA	EDICER ALVÃO CINZA
TRAVERTINO SILVER	CARRARA	NIMBUS PLATINA	NIMBUS BLOCK PLATINA	DAINO PLATINA	AVINTES CINZA	SERPENTINA PLATINA	NIMBUS FOG	NIMBUS BLOCK FOG	CORDA BRILHO	TWIST CORDA	SURF CORDA	EPIC CORDA	KITE CORDA
PUMP CORDA	REPLAY CORDA	FLAT FOG	FLOW FOG	FASHION CORDA	RAPOLANO GRIS	LOOK GRIS	IMAGINATION GRIS	SERPENTINA ANTRACITE	IRON BRILHO	REPLAY IRON	EPIC IRON	KITE IRON	PUMP IRON
NIMBUS GRIS	NIMBUS BLOCK GRIS	TRAFFIC MIX	PENHA CINZA	DAKAR CINZA	EDICER MOURARIA CINZA	EDICER PEDRALVA CINZA	EDICER MOURARIA PRETO	EDICER ALFAMA ANTRACITE	TETRIS GRIS	OXFORD GRIS	FLOW ARG PRATA	FLAT ARG PRATA	FLOW GRAFITE
FLAT GRAFITE	FASHION CINZA	DAINO GRAFITE	PARK ZIMBRO MATE	OXFORD ANTRACITE	AROMA MIRTILO	AROMA SLIM MIRTILO	FLAT PRETO	FLOW PRETO	ILLUSION MIX PRETO	IMAGINATION PRETO	ANTRACITE BRILHO	TWIST ANTRACITE	TETRIS PRETO
OXFORD PRETO	SURF PRETO	KITE PRETO	PUMP PRETO	DAKAR PRETO	TRAFFIC PRETO	ILLUSION PRETO	LOOK PRETO	PRETO BRILHO	FASHION PRETO	FASHION MALVA	TWIST MALVA	MALVA BRILHO	IMAGINATION MALVA
OXFORD OLIVA	FASHION PETRÓLEO	IMAGINATION PETRÓLEO	TETRIS PETRÓLEO	TWIST PETRÓLEO	PETRÓLEO BRILHO	OXFORD TEAL	OXFORD OPALA	LOOK LILA	ILLUSION LILA	ILLUSION MIX LILA	TETRIS LILA	FASHION LILA	OXFORD CARMIM
FASHION CLOROFILA	CLOROFILA	LOOK CLOROFILA	TETRIS CLOROFILA	ILLUSION CLOROFILA	ILLUSION MIX CLOROFILA	AQUA BRILHO	REPLAY AQUA	ILLUSION TURQUESA	ILLUSION MIX TURQUESA	TURQUESA	FASHION TURQUESA	ILLUSION AZUL	ILLUSION MIX AZUL

# REVIGRÉS COLOUR PLAN

													
MARFIM BRILHO	MARFIM	FLUXUS	OFF-WHITE	PÉROLA	COMFORT MARFIM	OXFORD OFFWHITE	CLOSET PLAIN BRANCO	CLOSET BRANCO	VILLA BRANCO	NOBLE	SERPENTINA MARFIM	FLOW MARFIM	FLAT MARFIM
													
CHAMPANHE BRILHO	LOOK AREIA	CHAMPANHE MATE	POLIS BEGE	EDICER MILETO BEGE	AVINTES BEGE	BIANCO ORO	EDICER ALVÃO BEGE	ROMA BRILHO	ROMA MATE	VALVERDE MARFIM	EDICER VERONA	RAPOLANO MARFIM	CREMA ROYAL
													
SINES BEGE	TRAVERTINO BRILHO	TRAVERTINO MATE	TRAVERTINO SAND	VALVERDE BEGE	ILLUSION BEGE	ILLUSION MIX BEGE	VILLA NUDE	DAKAR MARFIM	EDICER ALFAMA BEGE	EDICER MOURARIA BEGE	EDICER PEDRALVA AREIA	EDICER PEDRALVA BEGE	EDICER PEDRALVA ÂMBAR
													
DAINO AREIA	CREMA MARFIL	SERPENTINA BEGE	POLIS ÂMBAR	EDICER MONSARAZ AREIA	AROMA NOZ	AROMA SLIM NOZ	EDICER MILETO ÂMBAR	CLOSET PLAIN NUDE	CLOSET NUDE	CLOSET PLAIN BEGE	CLOSET BEGE	VILLA IPÊ	VILLA ÂMBAR
													
PENHA BEGE	FÓRUM 1	FÓRUM 2	EDICER LIMA BEGE	EDICER LIMA CASTANHO	DAKAR BEGE	DAKAR MULTICOLOR	AREOSA	EDICER ALFAMA T.	EDICER ALFAMA TIJOLO	EDICER MOURARIA TIJOLO	PARK CANELA	PARK GENGIBRE	PARK PAPRICA
													
RAPOLANO PÉROLA	VALVERDE OLIVA	DAINO CASTANHO	SERPENTINA CASTANHO	VALVERDE CASTANHO	FLOW CASTANHO	FLAT CASTANHO	COMFORT CASTANHO	ELEGANCE CASTANHO	AROMA CACAU	AROMA SLIM CACAU	IMAGINATION CACAU	PARK PIMENTA	SURF CACAU
													
CACAU BRILHO	TETRIS CACAU	LOOK CACAU	FASHION CASTANHO	CLOSET PLAIN WENGÉ	CLOSET WENGÉ	VILLA WENGÉ	FASHION BORDEAUX	IMAGINATION BORDEAUX	ILLUSION BORDEAUX	ILLUSION MIX BORDEAUX	EPIC TERRACOTTA	FASHION VERMELHO	SURF VERMELHO
													
EDICER OESTE	EDICER LIMA PÊSSEGO	EDICER MONSARAZ ÂMBAR	TIJOLO GRANDE	TIJOLEIRA	EDICER MONSARAZ T.	LARANJA	LOOK VERMELHO	ILLUSION MIX VERMELHO	ILLUSION VERMELHO	TETRIS VERMELHO	VERMELHO BRILHO	NEW LOOK	
													
				FASHION LARANJA	ILLUSION LARANJA	ILLUSION MIX LARANJA	TETRIS GOLD	PUMP BRASS	TWIST GOLD	TETRIS MIRROR	PUMP SILVER	IMAGINATION MIRROR	

# REVIGRÉS

**UMA EMPRESA LÍDER  
A LEADING COMPANY  
UNE ENTREPRISE LEADER  
EIN FÜHRENDES UNTERNEHMEN  
UNA EMPRESA LÍDER**

Constituída em 1977, a Revigrés produz revestimentos cerâmicos vidrados em pasta branca e revestimentos/pavimentos em grés porcelânico, ocupando uma posição de liderança no setor cerâmico.

Design, Inovação, Qualidade e Serviço são as linhas que nos orientam em todos os projetos que desenvolvemos.

Explorar novas soluções para antecipar exigências de estética e de bem-estar emergentes e, simultaneamente, dar resposta à consciência responsável dos consumidores e às estratégias ambientais para a construção sustentável, são os nossos desafios.

Established in 1977, Revigrés produces glazed ceramic wall tiles in white body and wall/floor full body porcelain tiles and holds a leading position in the ceramic tile market.

Design, Innovation, Quality and Service are our guiding principles in every project.

Exploring new solutions of staying ahead of emerging demands for aesthetics and well-being and, at the same time, responding to consumers' conscientious awareness and environmentally sustainable construction strategies, are our challenges.

Fondée en 1977, la société Revigrés produit des revêtements céramiques vitrifiés et des revêtements muraux/sol en grés porcelainé et occupe une position de leader sur le marché de la céramique.

Le Design, l'Innovation, la Qualité et le Service sont les points forts qui nous guident dans tous les projets que nous développons.

Nos défis consistent à exploiter de nouvelles solutions pour anticiper les exigences esthétiques et de bien-être émergentes et à répondre simultanément à la conscience responsable des consommateurs et aux stratégies environnementales pour assurer une construction durable.

Die Revigrés, die im Jahre 1977 gegründet wurde, erstellt glasierte Keramikverkleidungen aus Keramikmasse und Verkleidungen/Bodenbeläge aus Feinsteinzeug. Sie ist ein führendes Unternehmen im Keramiksektor.

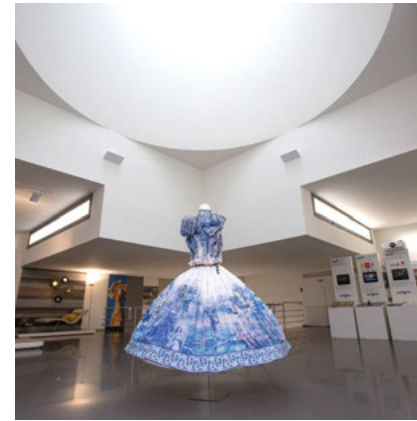
Design, Innovation, Qualität und Service sind unsere Leitlinien bei allen unseren Projekten.

Unsere Herausforderungen bestehen in der Erforschung neuer Ideen und Wege, den Anforderungen an Ästhetik und Wohlbefinden gerecht zu werden und in dem Anspruch, gleichzeitig dem Verantwortungsbewusstsein der Kunden und den Umweltstrategien für Nachhaltigkeit am Bau zu genügen.

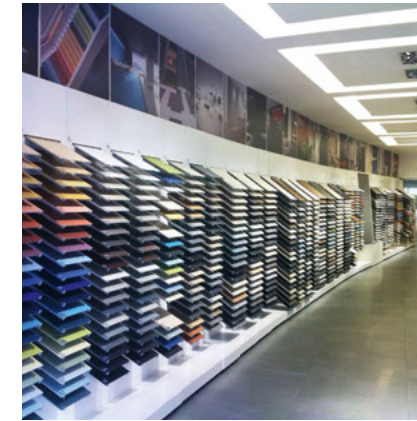
Revigrés, fundada en 1977, produce revestimientos cerámicos vidrados en pasta blanca y revestimientos/pavimentos en grés porcelánico, ocupando una posición de liderazgo en el sector cerámico.

Diseño, Innovación, Calidad y Servicio son las líneas de actuación en los proyectos que desarrollamos.

Explorar nuevas soluciones para anticiparse a las exigencias de estética y de bienestar emergentes y, al mismo tiempo, dar respuesta a la conciencia responsable de los consumidores y a las estrategias ambientales para la construcción sostenible, son nuestros desafíos.



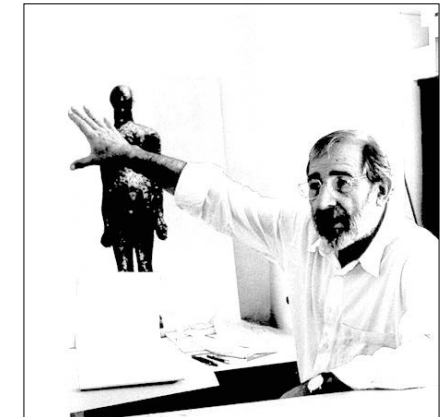
Showroom de Águeda  
Águeda Showroom  
Salle d'exposition d'Águeda  
Ausstellungsraum in Águeda  
Showroom de Águeda



Showroom de Lisboa  
Lisbon Showroom  
Salle d'exposition de Lisbonne  
Ausstellungsraum in Lissabon  
Showroom de Lisboa



Livro Institucional Revigrés  
Revigrés Institutional Book  
Livre Institutionnel Revigrés  
Revigrés Firmenporträt  
Libro Institucional Revigrés



ÁLVARO SIZA VIEIRA  
arquiteto . architect  
architecte . architektem . arquitecto



Fachada principal da Revigrés. Edifício comercial: Projeto do Arq. Álvaro Siza Vieira  
A frontal view of Revigrés' office. Commercial building - a project by architect Álvaro Siza Vieira  
Façade principale de Revigrés. Edifice commercial: Project de l'architecte Álvaro Siza Vieira  
Frontansicht der Niederlassung von Revigrés. Bürogebäude, Entwurf des Architekten Álvaro Siza Vieira  
Fachada principal de Revigrés. Edifício comercial: Proyecto del Arq. Álvaro Siza Vieira

# REVIGRÉS ONLINE

## CONSTRUÍMOS RELAÇÕES

WE BUILD RELATIONS

## NOUS CONSTRUISONS DES LIENS

WIR BAUEN BEZIEHUNGEN AUF

## CONSTRUIMOS RELACIONES

A Revigrés está sempre em permanente contacto com os seus Clientes. O site da Revigrés disponibiliza um catálogo de produtos online e vários catálogos em PDF. Além disso, pode consultar todos os conteúdos técnicos e institucionais e acompanhar as notícias sobre a empresa. Pode, ainda, seguir as notícias através da newsletter (com inscrição no site), da página da Revigrés no Facebook, no Youtube e no Flickr.

Revigrés is always in permanent contact with its Customers. The Revigrés site makes available an online product catalogue and several PDF catalogues. In addition, you can consult all the technical and institutional contents and follow company news. You can also keep track of the news in the newsletter (by registering at the site), on the Revigrés Facebook page, on Youtube and in Flickr.

Revigrés est en contact permanent avec ses clients. Le site de Revigrés présente un catalogue de produits en ligne, ainsi que plusieurs catalogues en version PDF. Vous avez également la possibilité de consulter tous les contenus techniques et institutionnels et de suivre l'actualité de l'entreprise. Vous pouvez aussi vous tenir informés en consultant la newsletter (après inscription sur le site), la page de Revigrés sur Facebook, Youtube et Flickr.

Revigrés steht mit seinen Kunden ständig in Kontakt. Die Website von Revigrés verfügt über einen Online-Produktkatalog und zahlreiche Kataloge im PDF-Format. Zudem können alle Inhalte zur Technik und zur Einrichtung aufgerufen und die Nachrichten des Unternehmens mitverfolgt werden. Die Nachrichten gibt es auch per Newsletter (bei entsprechender Eintragung auf der Website), auf der Facebook-Seite von Revigrés, auf Youtube oder Flickr.

Revigrés está en contacto permanente con sus Clientes. El sitio de Revigrés pone a disposición un catálogo de productos online y varios catálogos en PDF. Además, puede consultar todos los contenidos técnicos e institucionales y seguir las noticias sobre la empresa. También puede seguir las noticias a través de la newsletter (inscribiéndose en el sitio), la página de Revigrés en Facebook, en Youtube y en Flickr.

### SISTEMA 3D

Disponibilizamos um programa online, rápido e intuitivo, onde é possível criar o seu espaço personalizado: com base na planta, pode seleccionar os produtos Revigrés e visualizar o espaço a 3 dimensões, em diferentes perspectivas. No final, o programa fornece uma listagem das quantidades necessárias de cada produto.

### 3D SYSTEM

We provide a rapid, user-friendly online programme where you can create your personalised space: based on the plan, you can select Revigrés products and view the space in 3 dimensions from different perspectives. At the end the programme provides a list of the required quantities of each product.

### SYSTEME 3D

Nous proposons un programme en ligne, rapide et intuitif, où vous pouvez créer votre espace personnalisé : à partir du plan, vous pouvez sélectionner les produits Revigrés et visualiser l'espace en 3 dimensions, sous différentes perspectives. À la fin, le programme fournit une liste des quantités nécessaires de chaque produit.

### 3D-SYSTEM

Wir verfügen über ein schnelles, intuitives Online-Programm, mit dem Sie sich ihren eigenen Raum einrichten können: Auf Grundlage des Lageplans können Sie Revigrés-Produkte auswählen und den Raum dreidimensional und aus verschiedenen Perspektiven betrachten. Abschließend stellt das Programm eine Liste mit den benötigten Mengen jedes Produkts auf.

### SISTEMA 3D

Ponemos a su disposición un programa online, rápido y intuitivo, donde puede crear su espacio personalizado: en base a la planta, puede seleccionar los productos Revigrés y visualizar el espacio en 3 dimensiones, con diferentes perspectivas. Al final, el programa ofrece un listado de las cantidades necesarias de cada producto.

### APP REVIGRÉS

#### VIRTUAL REALITY

A App de realidade aumentada encontra-se disponível para Tablets e Smartphones, nos sistemas operativos iOS e Android. Experimente os produtos Revigrés em qualquer espaço da sua casa, em tempo real.

### REVIGRÉS VIRTUAL

#### REALITY APP

Augmented reality App available for Tablets and Smartphones, iOS and Android operating systems. Try out Revigrés products in real time in any room in your house.

### APP REVIGRÉS

#### VIRTUAL REALITY

Application de réalité augmentée disponible pour Tablettes et Smartphones dans les systèmes d'exploitation iOS et Android. Essayez les produits Revigrés dans toutes les pièces de votre maison, en temps réel.

### APP REVIGRÉS

#### VIRTUAL REALITY

Eine App mit erweiterter Realität ist verfügbar für Tablets und Smartphones für die Betriebssysteme iOS und Android. Erleben Sie live die Revigrés-Produkte in allen Wohnräumen Ihres Hauses.

### APLICACIÓN REVIGRÉS

#### VIRTUAL REALITY

Aplicación de realidad aumentada disponible para tabletas y teléfonos inteligentes, y para los sistemas operativos iOS y Android. Pruebe los productos Revigrés en cualquier espacio de su casa en tiempo real.

### VISITA VIRTUAL REVIGRÉS

Visita virtual de 360° ao showroom de Lisboa, disponível para Desktop, Tablet e Smartphone, nos sistemas operativos Android, iOS e Windows Phone. Conheça todos os produtos Revigrés de uma forma interativa e inovadora. Também disponível para óculos com a tecnologia de realidade virtual VR Cardboard.

### VIRTUAL TOUR OF REVIGRÉS

360° virtual tour of the showroom in Lisbon, available for Desktop, Tablet and Smartphone, for Android, iOS and Windows Phone operating systems. Get to know all Revigrés products in an interactive and innovative way. Also available for glasses with VR Cardboard technology.

### VISITE VIRTUELLE REVIGRÉS

Visite virtuelle de 360° de la salle d'exposition de Lisbonne, disponible pour Bureau, Tablette et Smartphone, dans les systèmes d'exploitation Android, iOS et Windows Phone. Découvrez tous les produits Revigrés d'une manière interactive et innovante. Disponible aussi pour les lunettes avec la technologie de la réalité virtuelle VR Cardboard.

### VIRTUELLER BESUCH BEI

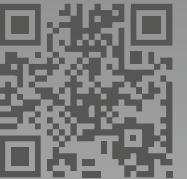
#### REVIGRÉS

Ein 360° virtueller Besuch unseres Showrooms in Lissabon ist für Desktops, Tablets und Smartphones für die Betriebssysteme Android, iOS und Windows Phone verfügbar. Lernen Sie alle Revigrés-Produkte auf interaktive und moderne Art kennen. Auch für Brillen, die mit der Technologie der virtuellen Realität VR Cardboard ausgestattet sind, verfügbar.

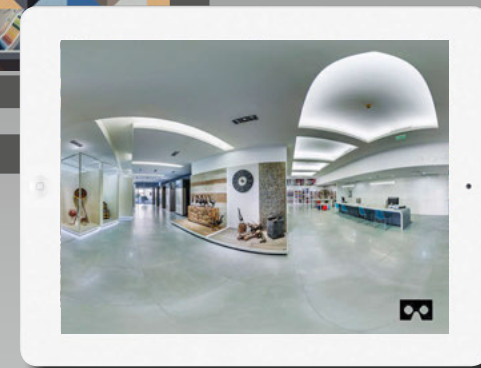
### VISITA VIRTUAL REVIGRÉS

Visita virtual de 360° a la sala de exposición de Lisboa, disponible para ordenador, tableta y teléfono inteligente, y para los sistemas operativos Android, iOS y Windows Phone. Conozca todos los productos Revigrés de una forma interactiva e innovadora. También disponible para gafas con tecnología de realidad virtual VR Cardboard.

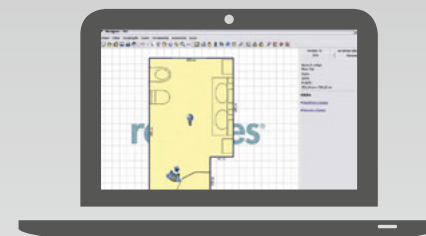
www.revigrés.com



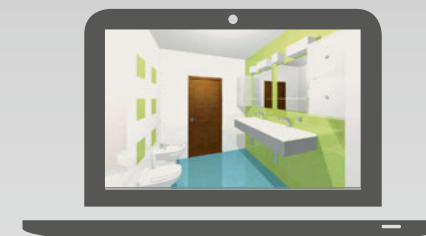
REVIGRÉS QR CODE



3D On-line  
www.revigrés.com



PLANTA DO ESPAÇO  
HOUSE PLAN  
PLAN DE L'ESPACE  
BAUPLAN  
PLANTA DEL ESPACIO



AMBIENTE 3D  
3D ENVIRONNEMENTS  
ENVIRONNEMENT 3D  
3D UMGEBUNG  
AMBIENTE 3D



RELATÓRIO DE QUANTIDADES  
QUANTITY MAPS  
RAPPORT DES QUANTITÉS  
MENGENANGABEN  
INFORME DE CANTIDADES



# PRÉMIOS PRIZES

REVIGRÉS DISTINGUIDA COM PRÉMIOS DE DESIGN  
REVIGRÉS DISTINGUISHED WITH DESIGN AWARDS  
REVIGRÉS DISTINGUÉE PAR LES PRIX DE DESIGN  
REVIGRÉS MIT DESIGN AWARDS AUSGEZEICHNET  
REVIGRÉS DISTINGUIDA CON PREMIOS DE DISEÑO

1. PRÉMIO iF DESIGN AWARD atribuído pelo iF International Forum Design GmbH, na Alemanha.

2. PRÉMIO GOOD DESIGN AWARD atribuído pelo The Chicago Athenaeum: Museum of Architecture and Design.

3. PRÉMIO RED DOT DESIGN AWARD atribuído pelo Design Zentrum Nordrhein Westfalen, na Alemanha.

4. PRÉMIO A'DESIGN AWARD GOLD atribuído por A'Design Award & Competition, em Itália.

5. TROFÉU ALFA DE ORO atribuído à coleção Light pela Sociedade Espanhola de Cerâmica e Vidro.

6. PRÉMIO DE DESIGN DE PRODUTO atribuído ao Porcelanato Revigrés no âmbito dos Prémios Nacionais de Design.

7. SELO DE DESIGN

8. PRÉMIO GESTÃO GLOBAL DE DESIGN atribuído pelo Centro Português de Design.

9. PRÉMIO MELHOR DESIGN DE PAVIMENTO para o mosaico Aviz (Inglaterra).

10. PRÉMIO EUROPEU DE GESTÃO DE DESIGN atribuído pelo Design Management Europe.

1. iF DESIGN AWARD awarded by the iF International Forum Design GmbH in Germany.

2. GOOD DESIGN AWARD awarded by The Chicago Athenaeum: Museum of Architecture and Design.

3. RED DOT DESIGN AWARD awarded by the Design Zentrum Nordrhein Westfalen in Germany.

4. A' DESIGN AWARD GOLD awarded by the A'Design Award & Competition in Italy.

5. ALFA DE ORO (Golden Alpha) TROPHY given to the Light Collection by the Spanish Ceramic and Glass Society.

6. PRODUCT DESIGN AWARD given to the Revigrés porcelain tile in the scope of the National Design Awards.

7. DESIGN SEAL

8. GLOBAL DESIGN MANAGEMENT AWARD given by the Portuguese Design Centre.

9. BEST FLOOR TILE DESIGN AWARD for the Aviz tile (England).

10. DESIGN MANAGEMENT EUROPE AWARD awarded by the Design Management Europe.

1. PRIX iF DESIGN AWARD décerné par l'iF International Forum Design GmbH, en Allemagne.

2. PRIX GOOD DESIGN AWARD décerné par The Chicago Athenaeum: Museum of Architecture and Design.

3. PRIX RED DOT DESIGN AWARD décerné par le Design Zentrum Nordrhein Westfalen, en Allemagne.

4. PRIX A'DESIGN AWARD GOLD décerné par A'Design Award & Competition, en Italie.

5. TROPHÉE ALFA DE ORO décerné à la collection Light par la Société espagnole de la céramique et du verre.

6. PRIX DE DESIGN DE PRODUIT attribué au grès cérame porcelainé Revigrés dans le cadre des Prix Nationaux de Design.

7. TIMBRE DE DESIGN

8. PRIX GESTION GLOBALE DE DESIGN attribué par le Centre Portugais de Design.

9. PRIX MEILLEUR DESIGN DE REVÊTEMENT DE SOL pour la mosaïque Aviz (Angleterre).

10. PRIX EUROPÉEN DE GESTION DU DESIGN décerné par le Design Management Europe.

1. iF DESIGN AWARD zugewiesen durch das iF International Forum Design GmbH in Deutschland.

2. GOOD DESIGN AWARD zugewiesen durch das The Chicago Athenaeum: Museum of Architecture and Design.

3. RED DOT DESIGN AWARD zugewiesen durch das Design Zentrum Nordrhein Westfalen in Deutschland.

4. A'DESIGN AWARD & COMPETITION, in Italien, erteilte den A'DESIGN AWARD GOLD.

5. ALFA DE ORO für die Kollektion "Light", verliehen von der Spanischen Gesellschaft für Glas und Keramik.

6. PREIS FÜR PRODUKTDESIGN im Rahmen der Nationalen Designpreise – dem Feinsteinzeug der Revigrés verliehen die vom Portugiesischen Zentrum für Design verliehen wurden.

7. DESIGN-SIEGEL

8. PREIS FÜR GLOBALES DESIGNMANAGEMENT verliehen vom Portugiesischen Zentrum für Design.

9. BESTES DESIGN FÜR BODENPLATTEN für das Modell Aviz (England).

10. EUROPÄISCHER PREIS FÜR DESIGN-MANAGEMENT zugewiesen durch das Design Management Europe.

1. PREMIO iF DESIGN AWARD concedido por iF International Forum Design GmbH, en Alemania.

2. PREMIO GOOD DESIGN AWARD concedido por The Chicago Athenaeum: Museum of Architecture and Design.

3. PREMIO RED DOT DESIGN AWARD concedido por Design Zentrum Nordrhein Westfalen, en Alemania.

4. PREMIO A'DESIGN AWARD GOLD concedido por A'Design Award & Competition, en Italia.

5. TROFEO ALFA DE ORO Concedido a la Colección Light por la Sociedad Española de Cerámica y Vidrio.

6. PREMIO DE DISEÑO DE PRODUCTO concedido al gres porcelánico Revigrés inserido en los Premios Nacionales de Diseño.

7. SELLO DE DISEÑO

8. PREMIO GESTIÓN GLOBAL DE DISEÑO concedido por el Centro Portugués de Diseño.

9. PREMIO MEJOR DISEÑO DE PAVIMENTO al mosaico Aviz (Inglaterra)

10. PREMIO EUROPEO DE GESTIÓN DE DISEÑO concedido por Design Management Europe.



DESIGN  
AWARD  
2016

1.



AWARDED BY THE CHICAGO  
ATHENAEUM: MUSEUM OF  
ARCHITECTURE AND DESIGN

2.



reddot design award  
winner 2015

3.



A' DESIGN AWARD  
WINNER 2014  
G O L D

4.



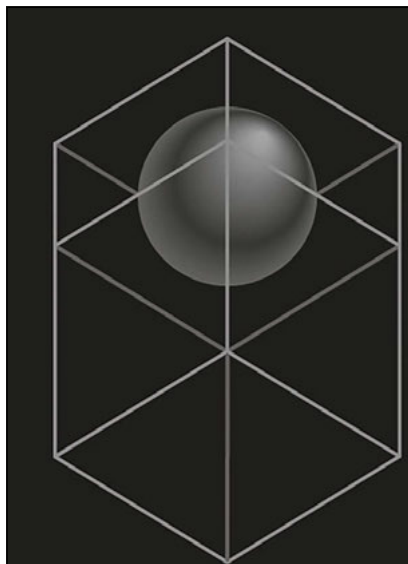
5.



6.



7.



8.



10.

# PRÉMIOS PRIZES

## REVIGRÉS DISTINGUIDA COM PRÉMIOS DE MARKETING E INOVAÇÃO REVIGRÉS DISTINGUISHED WITH MARKETING AND INNOVATION AWARDS REVIGRÉS DISTINGUÉE PAR DES PRIX DE MARKETING ET INNOVATION REVIGRÉS WURDE MIT MARKETING- UND INNOVATIONSPREISEN AUSGEZEICHNET REVIGRÉS DISTINGUIDA CON PREMIOS DE MARKETING E INNOVACIÓN

- |   |  |  |  |   |
|---|--|--|--|---|
| 11. PRODUTO DO ANO 2014<br>Grande Prémio de Marketing e Inovação.   | 11. PRODUCT OF THE YEAR 2014<br>Consumer Survey of Product Innovation.   | 11. PRODUIT DE L'ANNÉE 2014<br>Grand prix du marketing et de l'innovation.   | 11. PRODUKT DES JAHRES 2014 - Große Marketing- und Innovationsprämie.  | 11. PRODUCTO DEL AÑO 2014<br>Gran Premio de Marketing e Innovación.   |
| 12. PRÉMIO 5 ESTRELAS<br>Certificação de marketing que premeia produtos e serviços avaliados por profissionais e consumidores.                    | 12. 5 STAR AWARD<br>Marketing certificate that distinguishes products and services assessed by professionals and consumers.              | 12. PRIX 5 ETOILES<br>Certification de marketing qui distingue les produits et les services évalués par les professionnels et les consommateurs.                 | 12. 5 STERNE-PREIS<br>Marketing-Zertifizierung welche die von Professionellen und Verbrauchern beurteilten Produkte und Dienste auszeichnet.           | 12. PREMIO 5 ESTRELAS<br>Certificación de Marketing que premia productos y servicios evaluados por profesionales y consumidores.                              |
| 13. PRÉMIO SUPERBRANDS<br>Certificação internacional de Marketing e Comunicação atribuída por profissionais e consumidores.                       | 13. SUPERBRANDS AWARD<br>International Marketing and Communication certificate awarded by professionals and consumers.                   | 13. PRIX SUPERBRANDS<br>Certification internationale de Marketing et Communication décernée par les professionnels et les consommateurs.                         | 13. SUPERBRANDS-PREIS<br>Internationale Zertifizierung für Marketing und Kommunikation erteilt durch Professionelle und Verbraucher.                   | 13. PREMIO SUPERBRANDS<br>Certificación internacional de Marketing y Comunicación concedida por profesionales y consumidores.                                 |
| 14. PRÉMIO INOVAÇÃO NA CONSTRUÇÃO - Revisense; Revicomfort; Revisilent.   | 14. INNOVATION IN CONSTRUCTION AWARD<br>Revisense; Revicomfort; Revisilent.  | 14. PRIX DE L'INNOVATION DANS LA CONSTRUCTION - Revisense; Revicomfort; Revisilent.  | 14. INNOVATIONSPRÄMIE IM BEREICH BAU - Revisense; Revicomfort; Revisilent.   | 14. PREMIO INNOVACIÓN EN LA CONSTRUCCIÓN - Revisense; Revicomfort; Revisilent.  |
| 15. INSÍGNIA "GOLD" – SELO "Ceramics – Portugal Does It Better" atribuído pela APICER- Associação Portuguesa de Indústria de Cerâmica.            | 15. "GOLD" AWARD – "Ceramics Portugal Does It Better" SEAL attributed by APICER - Portuguese Ceramic Industry Association.               | 15. MÉDAILLE « GOLD » – LABEL «Ceramics - Portugal Does It Better» attribué par APICER- Association Portugaise de l'Industrie de la Céramique.                   | 15. ABZEICHEN "GOLD" – SIEGEL "Ceramics - Portugal Does It Better", verliehen durch die APICER, der Portugiesischen Assoziation der Keramikindustrie.  | 15. DISTINTIVO "GOLD" - SELLO "Ceramics - Portugal Does It Better", concedido por APICER- Asociación Portuguesa de Industria de Cerámica.                     |
| 16. PRÉMIO EUROPEU DE INICIATIVA EMPRESARIAL com o projeto "Best Practices in Research and Innovation", em parceria com a Universidade de Aveiro. | 16. EUROPEAN ENTERPRISE AWARD with the project "Best Practices in Research and Innovation" in partnership with the University of Aveiro. | 16. PRIX EUROPEEN DE L'ENTREPRENEURIAT pour le projet « Meilleures pratiques en matière de Recherche et Innovation », en partenariat avec l'Université d'Aveiro. | 16. EUROPÄISCHEN UNTERNEHMERPREISES mit dem Projekt "Bewährte Methoden in Forschung und Innovation", in Zusammenarbeit mit der Universität von Aveiro. | 16. PREMIOS EUROPEOS DE INICIATIVA EMPRESARIAL por el proyecto Mejores Prácticas en Investigación e Innovación, en colaboración con la Universidad de Aveiro. |
| 17. EMPRESA COM MELHOR REPUTAÇÃO NO SETOR DA INDÚSTRIA EM PORTUGAL, segundo o estudo RepTraK Pulse 2015 do Reputation Institute.                  | 17. COMPANY WITH THE BEST REPUTATION IN THE INDUSTRY IN PORTUGAL according to RepTraK Pulse 2015 study by the Reputation Institute.      | 17. ENTREPRISE AVEC LA MEILLEURE RÉPUTATION DANS LE SECTEUR DE L'INDUSTRIE AU PORTUGAL, selon l'étude RepTraK Pulse 2015 du Reputation Institute.                | 17. UNTERNEHMEN MIT BESTEM RUF IN DER BRANCHE IN PORTUGAL, laut der Studie RepTraK Pulse 2015 des Reputation Institute.                                | 17. EMPRESA CON MEJOR REPUTACIÓN EN EL SECTOR DE LA INDUSTRIA EN PORTUGAL, según el estudio RepTraK Pulse 2015 del Reputation Institute.                      |
| 18. PRÉMIO EMPRESA EFICIENTE, no âmbito do estudo do Barómetro da Eficiência Energética.  | 18. EFFICIENT COMPANY AWARD in the scope of the Energy Efficiency Barometer.   | 18. ENTREPRISE PERFORMANTE dans le cadre de l'étude sur le Baromètre de l'Efficacité Énergétique.  | 18. EMPRESA EFICIENTE [EFFIZIENTE FIRMA] im Rahmen der Barometer-Studie zur energetischen Effizienz.   | 18. EMPRESA EFICIENTE – en el ámbito del estudio del Barómetro de Eficiencia Energética.  |
| 19. PRÉMIO MELHOR MARCA DE AZULEJOS E MOSAICOS na Exposição Internacional LifeStyle Europe.   | 19. BEST TILE AND MOSAIC BRAND at the LifeStyle Europe International Exhibition.   | 19. PRIX MEILLEURE MARQUE DE CARRELAGE MURAL ET DE MOSAÏQUE à l'Exposition internationale LifeStyle Europe.  | 19. BESTE MARKE FÜR FLIESEN und Platten bei der Internationalen Ausstellung LifeStyle Europe.  | 19. PREMIO MEJOR MARCA DE AZULEJOS Y MOSAICOS – en la Exposición Internacional LifeStyle Europe.  |
| 20. PRÉMIO MOBIS, na categoria Banho e Revestimentos Cerâmicos.   | 20. MOBIS PRIZE in the category of Bath and Ceramic Tiles.   | 20. PRIX MOBIS, dans la catégorie Bains et Revêtements Céramiques.   | 20. MOBIS-PREIS, in der Kategorie Bad und Keramik.   | 20. PREMIO MOBIS, en la categoría Baño y Revestimientos Cerámicos.  |
| 21. TROFÉU INOVAÇÃO atribuído pela Câmara de Comércio e Indústria Luso-Francesa.  | 21. INNOVATION TROPHY given by the Portuguese-French Chamber of Commerce and Industry.   | 21. TROPHÉE DE L'INNOVATION décerné par la Chambre de Commerce et d'Industrie Luso-Française.  | 21. AUSZEICHNUNG INNOVATION von der Französisch-portugiesischen Industrie und Handelskammer.   | 21. TROFEO A LA INNOVACIÓN Concedido por la Cámara de Comercio e Industria Luso-Francesa.   |
| 22. PRÉMIO DE INOVAÇÃO PARA A SUSTENTABILIDADE "European Business Awards for the Environment".  | 22. EUROPEAN BUSINESS AWARDS FOR THE ENVIRONMENT in the scope of the "European Business Awards for the Environment".                     | 22. EUROPEAN BUSINESS AWARDS FOR the Environment – Prix d'Innovation décerné aux entreprises qui défendent le développement durable.                             | 22. AUSGEZEICHNET MIT DEN BUSINESS AWARDS FOR ENVIRONMENT – Prämien für Innovation im Rahmen der Nachhaltigkeit.                                       | 22. PREMIO DE INNOVACIÓN A LA SOSTENIBILIDAD – "European Business Awards for Environment".  |
| 23. PRÉMIOS INOVAÇÃO Tektónica  | 23. INNOVATION AWARDS Tektónica  | 23. PRIX INNOVATION Tektónica  | 23. INNOVATIONSPREIS Tektónica   | 23. PREMIOS INNOVACIÓN Tektónica  |



11



FIVE-STAR AWARD  
MARKETING CERTIFICATION

12.



CONSUMERS VOTED  
THE SEAL OF BRAND EXCELLENCE

13.



14.



15.



16.



18.



21



23

# CERTIFICAÇÕES CERTIFICATIONS

**INVESTIMOS NA QUALIDADE GLOBAL**  
**WE INVEST IN GLOBAL QUALITY**  
**INVESTISSEMENTS DANS LA QUALITÉ GLOBALE**  
**WIR INVESTIEREN IN DIE GLOBALE QUALITÄT**  
**INVERTIMOS EN CALIDAD GLOBAL**

A Revigrés tem a quádrupla certificação dos seus sistemas de gestão integrados, nos seguintes referenciais: Qualidade; Ambiente; Responsabilidade Social; Investigação, Desenvolvimento e Inovação.

Revigrés has quadruple certification of its integrated management systems in terms of the following standards: Quality; Environment; Social Accountability; Research, Development and Innovation.

Revigrés possède une quadruple certification de ses systèmes de gestion intégrés dans les référentiels suivants: Qualité; Environnement; Responsabilité Sociale; Recherche, Développement et Innovation.

Die REVIGRÉS verfügt über die vierfache Zertifizierung ihres Systems zur integrierten Verwaltung der folgenden Bereiche: Qualität; Umwelt; Soziale Verantwortung; Forschung, Entwicklung und Innovation.

Revigrés cuenta con una quádrupla certificación de sus sistemas de gestión integrados, en las siguientes categorías: Calidad; Medio Ambiente; Responsabilidad Social; Investigación, Desarrollo e Innovación.

**NP EN ISO 9001: 2008**  
 1.ª empresa do setor de revestimentos e pavimentos cerâmicos CERTIFICADA PELO SISTEMA DE GESTÃO DA QUALIDADE

NP EN ISO 9001: 2008  
 1<sup>st</sup> company in the wall and floor ceramic tiles sector to be CERTIFIED FOR ITS QUALITY MANAGEMENT SYSTEM

NP EN ISO 9001: 2008  
 1<sup>re</sup> entreprise du secteur des revêtements de sol et muraux en céramique CERTIFIÉE POUR SON SYSTÈME DE GESTION DE LA QUALITÉ

NP EN ISO 9001: 2008  
 1. Unternehmen des Sektors Keramikverkleidung und Bodenbeläge, DAS DURCH DAS QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM ZERTIFIZIERT WURDE

NP EN ISO 9001: 2008  
 1.ª empresa del sector de revestimientos y pavimentos cerámicos CERTIFICADA POR EL SISTEMA DE GESTIÓN DE LA CALIDAD

**NP EN ISO 14001 : 2012**  
 CERTIFICAÇÃO DO SISTEMA DE GESTÃO AMBIENTAL

NP EN ISO 14001 : 2012  
 ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION

NP EN ISO 14001 : 2012  
 CERTIFICATION DU SYSTÈME DE GESTION DE L'ENVIRONNEMENT

NP EN ISO 14001 : 2012  
 ZERTIFIZIERUNG VON UMWELTMANAGEMENTSYSTEM-ZERTIFIKAT

NP EN ISO 14001 : 2012  
 CERTIFICACIÓN DEL SISTEMA DE GESTIÓN AMBIENTAL

**NP 4469-1: 2008**  
 1.ª e única empresa do setor cerâmico CERTIFICADA PELO SISTEMA DE GESTÃO DA RESPONSABILIDADE SOCIAL

NP 4469-1: 2008  
 1<sup>st</sup> and only company in the ceramic sector CERTIFIED BY SOCIAL ACCOUNTABILITY MANAGEMENT SYSTEM

NP 4469-1: 2008  
 1<sup>re</sup> et unique entreprise du secteur céramique CERTIFIÉE POUR SYSTÈME DE GESTION DE LA RESPONSABILITÉ SOCIALE

NP 4469-1: 2008  
 1. und einziges Unternehmen des Keramiksektors, DAS DURCH SYSTEM FÜR SOZIALE VERANTWORTUNG ZERTIFIZIERT WURDE

NP 4469-1: 2008  
 1.ª y única empresa del sector cerámico certificada por el SISTEMA DE GESTIÓN DE RESPONSABILIDAD SOCIAL

**NP 4457: 2007**  
 1.ª e única empresa do setor cerâmico CERTIFICADA PELO SISTEMA DE GESTÃO DA INVESTIGAÇÃO, DESENVOLVIMENTO E INOVAÇÃO

NP 4457: 2007  
 1<sup>st</sup> and only company in the ceramic sector CERTIFIED BY RESEARCH, DEVELOPMENT AND INNOVATION MANAGEMENT SYSTEM

NP 4457: 2007  
 1<sup>re</sup> et unique entreprise du secteur céramique CERTIFIÉE POUR SYSTÈME DE GESTION DE LA RECHERCHE, DU DÉVELOPPEMENT ET DE L'INNOVATION

NP 4457: 2007  
 1. und einziges Unternehmen des Keramiksektors, DAS DURCH FORSCHUNGS, ENTWICKLUNGS- UND INNOVATIONSMANAGEMENTSYSTEMS ZERTIFIZIERT WURDE

NP 4457: 2007  
 1.ª y única empresa del sector cerámico CERTIFICADA POR EL SISTEMA DE GESTIÓN DE LA INVESTIGACIÓN, EL DESARROLLO Y LA INNOVACIÓN



# COLEÇÕES DE DESIGN

## DESIGN COLLECTIONS

## COLLECTIONS DESIGN

## DESIGN KOLLEKTIONEN

## COLECCIONES DE DISEÑO

A Revigrés desenvolve, constantemente, novas coleções de produtos, assentes em projetos originais, criativos, de Design exclusivo, das quais se destacam:

Revigrés constantly develops new product collections based on original and creative concepts of exclusive design, including:

Revigrés développe constamment de nouvelles collections de produits sous-tendues par des projets originaux, créatifs, au design exclusif, parmi lesquels:

Revigrés werden ständig neue Produktkollektionen auf originellem, kreativen und exklusiven Design entwickelt, von denen wir folgende hervorheben möchten:

Revigrés apuesta por el desarrollo continuo de nuevas colecciones de productos, basadas en proyectos originales, creativos y de diseño exclusivo, entre los cuales se destacan:

### COLEÇÕES TEMÁTICAS:

**ÓBIDOS e BUÇACO** – com inspiração na tradição artística do mosaico cerâmico; (1)

**DESCOBRIMENTOS PORTUGUESES** alusiva à Expo 98 e à vocação marítima do país; (2)

### THE BEST OF;

**ICON** – inspirada nas referências do artesanato português; (3)

**TEXTURES** – diversas texturas: papel, palha, bambu, ráfia, linho, seda, tafetá e metal; (4)

**OUR TILES ARE GREEN** – Cerâmica Amiga do Ambiente;

**ZEN** – de inspiração nos materiais naturais: madeira, pedra, mármore e bambú;

**DISCO** – com cores elétricas: um convite à festa. Time to shine!;

**LIFESTYLE SUSTENTÁVEL** – inclui Revigrés Light, Health Care Tiles e Solar Tiles;

**NATURE PRINTS** – alternativas aos materiais naturais: proteger o futuro, é natural;

**URBAN SIGNS** – reflexão sobre o crescimento dos centros urbanos a nível mundial e o impacto na construção sustentável e nas cidades do futuro.

### COLEÇÕES DE AUTOR:

**GALÁXIA** – projeto do arquiteto Tomás Taveira.

**ATTITUDES** – projeto de seis artistas plásticos (pintores, escultores, ceramistas). (5)

**ART** – projeto de artistas plásticos com inspiração na região do Douro, Património Mundial. (6)

**FASHION-CERAMIC** – projeto da arquiteta Alena Agafonova. (7)

**TRAÇOS DE MESTRE** – projeto do mestre Júlio Resende. (8)

**ECCLECTIC** – projeto do designer Mauro Comastri.

### COLEÇÕES DO CONCURSO NACIONAL DE DESIGN:

Resultantes do patrocínio do Concurso Nacional de Design, destinado a jovens dos 18 aos 35 anos. A Revigrés patrocina desde a 1ª edição, em 1997, em colaboração com a Fundação da Juventude.

### THEMATIC COLLECTIONS:

**ÓBIDOS and BUÇACO** – inspired by the artistic tradition of ceramic mosaic; (1)

**PORTUGUESE DISCOVERIES** referring to Expo 98 and the country's maritime vocation; (2)

### THE BEST OF;

**ICON** – inspired by references of Portuguese craftsmanship; (3)

**TEXTURES** – various textures: paper, straw, bamboo, raffia, linen, silk, taffeta and metal; (4)

**OUR TILES ARE GREEN** Environmental Friendly Ceramics;

**ZEN** – inspired by natural materials: wood, stone, marble and bamboo;

**DISCO** – with electric colours: an invitation to party. Time to shine!;

**SUSTAINABLE LIFESTYLE** – includes Revigrés Light, Health Care Tiles and Solar Tiles;

**NATURE PRINTS** – presents alternatives to natural materials: protecting the future is natural;

**URBAN SIGNS** – a reflexion about the growth of urban centres worldwide and the impact on sustainable construction and the future cities.

### AUTHOR'S COLLECTIONS:

**GALÁXIA** – a project by the architect Tomás Taveira.

**ATTITUDES** – a project by six plastic artists (painters, sculptors, ceramists). (5)

**ART** – project by some plastic artists inspired by the Douro Region, World Heritage. (6)

**FASHION-CERAMIC** – a project by the architect Alena Agafonova. (7)

**TRAÇOS DE MESTRE** (Strokes of Genius) – a project by the master Júlio Resende. (8)

**ECCLECTIC** – a project by the designer Mauro Comastri.

### COLLECTIONS FOR THE NATIONAL DESIGN COMPETITION:

Resulting from the company's sponsorship of the National Design Competition for young designers from 18 to 35 years old. Revigrés sponsors since the first edition, in 1997, in collaboration with the Youth Foundation.

### COLLECTIONS THEMATIQUES:

**ÓBIDOS et BUÇACO** – inspirées de la tradition de l'art de la mosaïque céramique; (1)

**DÉCOUVERTES PORTUGAISES** faisant allusion à l'Expo 98 et à la vocation maritime du pays; (2)

### THE BEST OF;

**ICON** – inspirée des références de l'artisanat portugais; (3)

**TEXTURES** - à partir de diverses textures: papier, paille, bambou, raphia, soie, taffetas et métal; (4)

**OUR TILES ARE GREEN** Céramique amie de l'environnement;

**ZEN** – inspirée des matériaux naturels comme le bois, la pierre, le marbre et le bambou;

**DISCO** – avec des couleurs électriques: une invitation à la fête; Time to shine!;

**LIFESTYLE DURABLE** – inclut Revigrés Light, Health Care Tiles et Solar Tiles;

**NATURE PRINTS** - alternatives aux matériaux naturels; protéger l'avenir, c'est naturel;

**URBAN SIGNS** – reflexion sur la croissance des centres urbains au niveau mondial et l'impact sur la construction durable et sur les villes de l'avenir;

### COLLECTIONS D'AUTEUR:

**GALÁXIA** – projet de l'architecte Tomás Taveira.

**ATTITUDES** – projet de six artistes plastiques (peintres, sculpteurs, céramistes). (5)

**ART** – projet d'artistes plastiques inspiré par la région du Douro, patrimoine mondial. (6)

**FASHION-CERAMIC** – projet de l'architecte Alena Agafonova. (7)

**TRAÇOS DE MESTRE** – projet du maître Júlio Resende. (8)

**ECCLECTIC** – projet du designer Mauro Comastri.

### COLLECTIONS DU CONCOURS NATIONAL DE DESIGN:

Collections qui résultent du parrainage du Concours National de Design, destiné aux jeunes de 18 à 35 ans. Revigrés participe depuis la 1ère édition, en 1997, en collaboration avec la Fondation de la Jeunesse.

### THEMENKOLLEKTIONEN:

**ÓBIDOS und BUÇACO** – inspiriert an der künstlerischen Tradition der Kachel-Mosaik; (1)

**DESCOBRIMENTOS PORTUGUESES** die sich an die Expo 98 und die Geschichte der Seefahrt des Landes anlehnt; (2)

### THE BEST OF;

**ICON** – Referenzen des portugiesischen Handwerks; (3)

**TEXTURES** – Basis verschiedener Texturen entwickelt wurde: Papier, Stroh, Bambus, Bast, Leinen, Seide, Taft, Fäden und Metall; (4)

**OUR TILES ARE GREEN** umweltfreundlichen Kachel;

**ZEN** – inspiriert an natürlichen Materialien: Holz, Stein, Marmor und Bambus;

**DISCO** – mit "elektrischen" Farben: eine Einladung zum Fest. Time to shine!;

**LIFESTYLE SUSTENTÁVEL** – beinhaltet Revigrés Light; Health Care Tiles und Solar Tiles;

**NATURE PRINTS** – wo Alternativen zu natürlichen Materialien präsentiert werden;

**URBAN SIGNS** – Reflexion über das weltweite Wachstum der urbanen Zentren und der Einfluss auf die nachhaltige Konstruktion und die Städte der Zukunft.

### AUTORENKOLLEKTIONEN:

**GALÁXIA** – Projekt des Architekten Tomás Taveira.

**ATTITUDES** – Projekt von sechs Künstlern (Maler, Skulptoren, Keramik-Künstler). (5)

**ART** – Projekt von Künstlern mit Inspiration an der Douro-Region, Weltkulturerbe. (6)

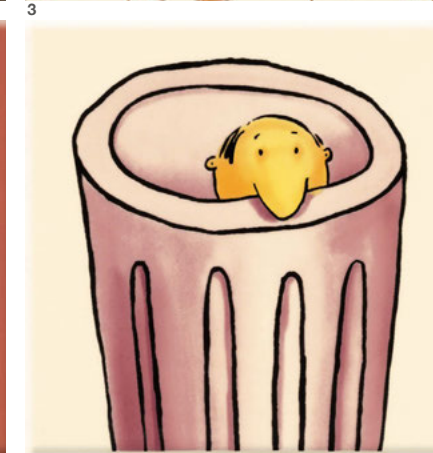
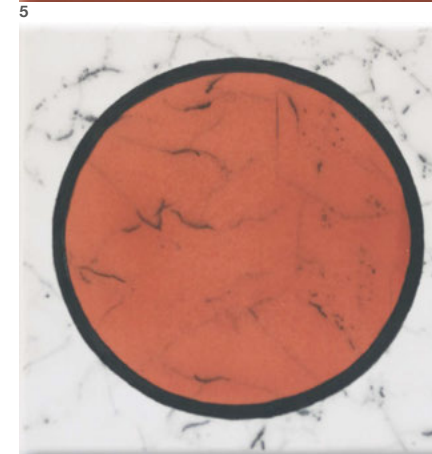
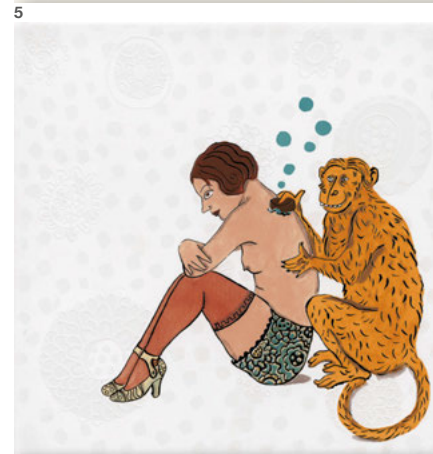
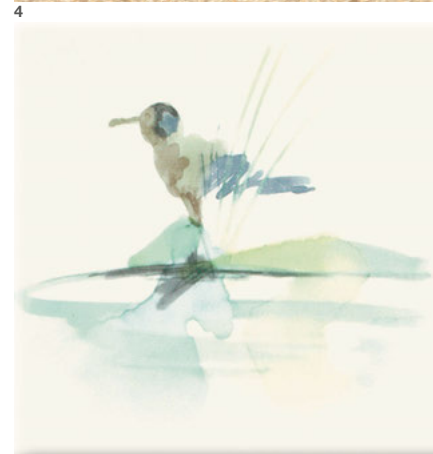
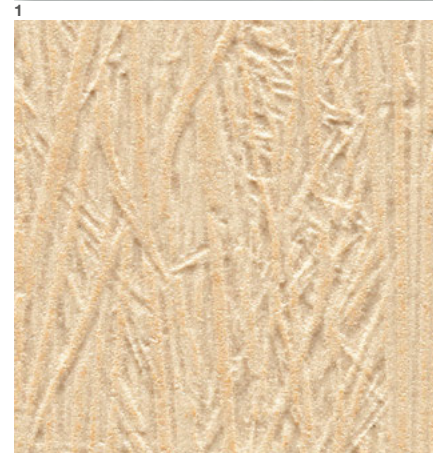
**FASHION-CERAMIC** – Projekt der Architektin Alena Agafonova. (7)

**TRAÇOS DE MESTRE** – Projekt des Meisters Júlio Resende. (8)

**ECCLECTIC** – Projekt des Designers Mauro Comastri.

### KOLLEKTIONEN FÜR DEN NATIONALEN DESIGNWETTBEWERB:

Diese Kollektionen sind das Ergebnis der Förderung des Nationalen Designwettbewerbs für junge Designer zwischen 18 und 35 Jahren seit der ersten Ausschreibung im Jahre 1997.



---

# Coleções de Autor

Author's Collections • Collections d'Auteur  
Autorenkollektionen • Colecciones de Autor

---

## TRAÇOS DE MESTRE

### Coleções de Autor · Author's Collections

TRAÇOS DE MESTRE, de Júlio Resende, representa a união perfeita entre a arte e a técnica. Tendo o azulejo como suporte, em colaboração com a Revígrés, as suas obras podem ser apreciadas no azulejo "Presépio", na coleção "Traços de Mestre" e no "Mural do Dragão" (Estádio do Dragão).

TRAÇOS DE MESTRE (Strokes of Genius), by Júlio Resende, represents the perfect combination between art and technique. Using tiles and in collaboration with Revígrés, his works can be seen in the tile Presépio ("Nativity Scene") piece, in the Traços de Mestre ("Strokes of Genius") collection and in the "Mural of the Dragon" (at the Dragão Stadium).

TRAÇOS DE MESTRE (Traits de Maître), Júlio Resende, représente l'union parfaite entre l'art et la technique. Avec l'azulejo comme support, et en collaboration avec Revígrés, ses œuvres peuvent être appréciées sur dans l'azulejo « Presépio », aussi dans la collection « Traços de Mestre » et sur le « Mural do Dragão » (au Stade du Dragon).

TRAÇOS DE MESTRE (Pinselstriche des Meisters), von Júlio Resende, steht für das perfekte Zusammenspiel zwischen Kunst und Technik. Zusammen mit Revígrés werden Fliesen zum Medium seiner Werke, die an dem Modell "Krippe", in der Kollektion "Traços de Mestre" bewundert werden können und der "Drachenwand" (im Drachenstadion in Porto).

TRAÇOS DE MESTRE (Trazos de Maestro), de Júlio Resende, representa la unión perfecta entre el arte y la técnica. Teniendo el azulejo como base, en colaboración con Revígrés, sus obras se pueden ver en el azulejo "Presépio", en la colección "Traços de Mestre" y en el "Mural del Dragón" (en el Estadio del Dragón).



"Mural do Dragão" de Mestre Júlio Resende - Estádio do Dragão  
 "Mural of the Dragon" by Painter Júlio Resende - Dragon Stadium  
 "Mural do Dragão" de Júlio Resende - Stade du Dragon  
 "Drachenwand" von de Júlio Resende - Drachenstadion  
 "Mural del Dragón" de Júlio Resende - Estadio del Dragón

## TRAÇOS DE MESTRE

### Júlio Resende

pintor · painter · peintre · maler · pintor



Com o espólio de cerca de dois mil desenhos que reuniu ao longo da sua carreira, Júlio Resende (1917-2011) fundou o Lugar do Desenho – Fundação Júlio Resende.

With a collection of around 2,000 works from over the course of his career, Júlio Resende (1917-2011) founded the Lugar do Desenho – Fundação Júlio Resende ("Space for Drawings - Júlio Resende Foundation").

Regroupant un héritage d'environ deux mille dessins qu'il avait réuni au long de sa carrière, Júlio Resende (1917-2011) a fondé « o Lugar do Desenho » – Fondation Júlio Resende.

Júlio Resende (1917-2011) mit dem im Laufe seiner Karriere entstandenen Werk von ungefähr zwei tausend Zeichnungen gründete er 1993 die Stiftung „O Lugar do Desenho – Júlio Resende Stiftung“.

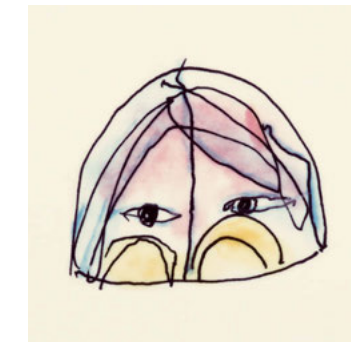
Con la recopilación de unos dos mil diseños que reunió a lo largo de su carrera, Júlio Resende (1917-2011) fundó Lugar do Desenho – Fundación Júlio Resende.

*O azulejo é o brilho no olhar*  
 Resende

(The tile is the shine in your eyes. · L'azulejo est l'Étincelle dans le regard.)  
 (Die Fliese ist der Glanz in den Augen. · El azulejo es el brillo en la mirada.)



PRESEPIO  
 2008, Azulejo 30x45cm.



FAIT-DIVERS 1 - TRAÇOS DE MESTRE  
 20x20 NAT



SOUTO  
 20x20 NAT

# TRAÇOS DE MESTRE

## Júlio Resende

pintor · painter · peintre · maler · pintor

Expressões bem-humoradas de grafismo livre.  
Light-hearted expressions of light graphics.  
Expressions de bonne humeur au graphisme libre.  
Lustige Expressionen in freier Zeichnung.  
Expresiones de buen humor de grafismo libre.



FAIT-DIVERS 1  
20x20 NAT P138 / peça-piece



FAIT-DIVERS 2  
20x20 NAT P138 / peça-piece



FAIT-DIVERS 3  
20x20 NAT P138 / peça-piece



FAIT-DIVERS 4  
20x20 NAT P138 / peça-piece



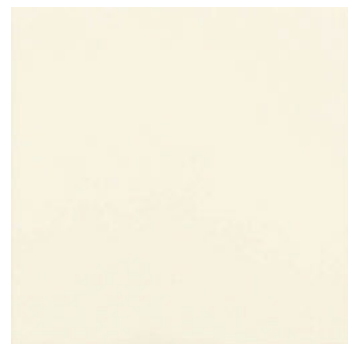
FAIT-DIVERS 5  
20x20 NAT P138 / peça-piece



FAIT-DIVERS 6  
20x20 NAT P138 / peça-piece



PEÇA ASSINADA - JÚLIO RESENDE  
PÉROLA  
20x20 NAT P07 / peça-piece



PÉROLA TRAÇOS DE MESTRE  
20x20 NAT P71

Coleção de edição limitada - 250, assinada e numerada.  
Limited edition collection - 250, signed and numbered.  
Collection à édition limitée - 250, signée et numérotée.  
Kollektion in limitierter Auflage - 250, unterzeichnet und nummeriert.  
Colección de edición limitada - 250, firmada y numerada.



**FASHION-CERAMIC**

Coleções de Autor · Author's Collections

Fashion-Ceramic é uma nova abordagem do movimento vestuário para o interior, uma das mais recentes tendências da fusão entre o design de interiores e a moda. Convidada pela Revigrés para desenvolver este projeto, Alena Agafonova, Arquitecta e Directora Artística do Studio RIM, encara a Cerâmica como o material universal que desempenha um papel ativo na criação do espaço.

Fashion-Ceramic is a fresh take on the "clothes for your interior" movement present in the latest trends in the fusion of interior design with fashion. Architect Alena Agafonova, the RIM Studio's art director who sees ceramics as the universal material participating in the creation of space, was invited by Revigrés to develop this project.

Fashion-Ceramic est une nouvelle approche du mouvement vêtements d'intérieur, une des plus récentes tendances de la fusion entre le design d'intérieurs et la mode. Invitée par Revigrés pour développer ce projet, Alena Agafonova, architecte et directrice artistique du Studio RIM, envisage la céramique comme un matériau universel qui joue un rôle actif dans la création de l'espace.

Fashion-Ceramic ist ein neuer Ansatz der Bewegung "Bekleidung für Innen", eine der neuesten Tendenzen bei der Fusion zwischen Design von Innenräumen und Mode. Alena Agafonova, Architektin und Künstlerische Leiterin des Studio RIM, die dieses Projekt auf Einladung von Revigrés entwickelte, betrachtet die Keramik als unverselles Material mit einer aktiven Rolle bei der Kreation von Räumen.

Fashion-Ceramic es un nuevo planteamiento del movimiento de vestido para el interior, una de las tendencias más recientes de la fusión entre el diseño de interiores y la moda. Invitada por Revigrés para llevar a cabo este proyecto, Alena Agafonova, Arquitecta y Directora Artística de Studio RIM, aborda la Cerámica como el material universal que desempeña un papel activo en la creación del espacio.



**FASHION-CERAMIC**  
Alena Agafonova

arquitecta · architect · architecte · architektn · arquitecta



RIM.ru

“As pessoas procuram algo que seja difícil de encontrar. Algo com romance... um verdadeiro romance.”

“People want things that are hard to find. Things that have romance... true romance.”

“Les gens recherchent quelque chose qui soit difficile à trouver. Quelque chose avec du romantisme...un vrai roman.”

“Leute suchen etwas, das schwer zu finden ist. Etwas romantisches – eine echte Romantik”

“Las personas buscan algo que sea difícil de encontrar. Algo con romance... un verdadero romance.”



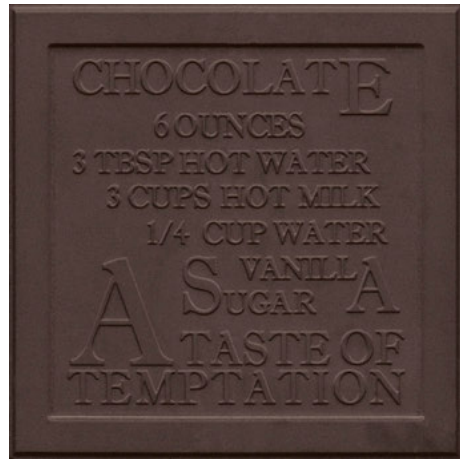


# CHOCOLATE

Alena Agafonova

arquiteta · architect · architecte · architektn · arquitecta

“O alimento dos deuses. Prazer. Paixão. Alegria.”  
“Food of the gods. Pleasure. Passion. Bliss. Heaven.”  
“L'aliment des dieux. Plaisir - Passion - Joie.”  
“Die Speise der Götter. Vergnügen. Freude.”  
“El alimento de los dioses. Placer. Pasión. Alegría.”



CHOCOLATE 1 - TEMPTATION  
40x40 RECT [ 39,04x39,04 cm]

P131 / peça -piece



CHOCOLATE 2 - LIFE  
40x40 RECT [ 39,04x39,04 cm]

P131 / peça -piece



CHOCOLATE 3 - LOVE  
40x40 RECT [ 39,04x39,04 cm]

P131 / peça -piece



CHOCOLATE 4 - PASSION  
40x40 RECT [ 39,04x39,04 cm]

P131 / peça -piece

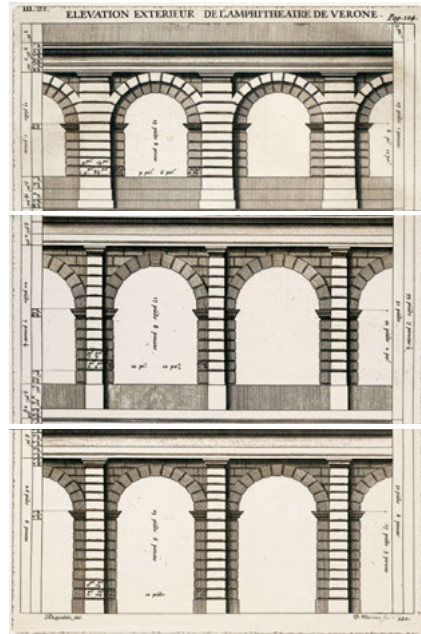


# ARCHITECTURE

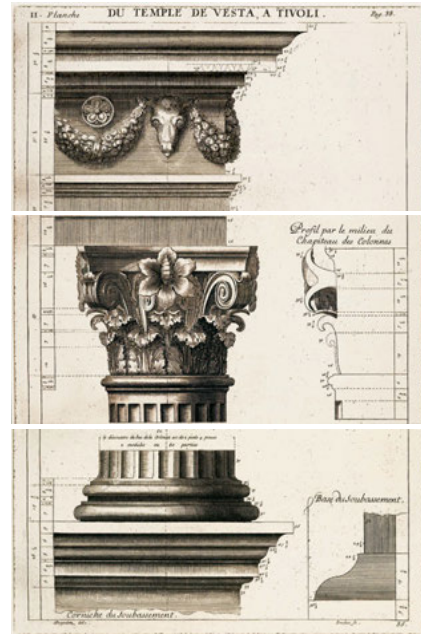
## Alena Agafonova

arquiteta · architect · architecte · architektn · arquitecta

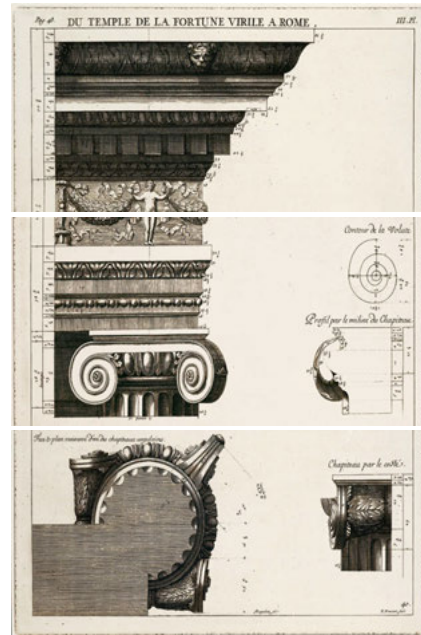
“Esboços, desenhos e imagens... a sua harmonia e beleza fascinam-me.”  
 “Sketches, drawings and pictures... their harmony and beauty fascinate me so much.”  
 “Esquisses, dessins et images... Leur harmonie et leur beauté me fascinent.”  
 “Entwürfe, Zeichnungen und Bilder... ihre Harmonie und Schönheit faszinieren mich.”  
 “Esbozos, diseños e imágenes... su armonía y belleza me fascinan”.



AMPHITHEATRE  
 3 peças - pieces 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] P40 / peça - piece



TEMPLE DE VESTA  
 3 peças - pieces 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] P40 / peça - piece



TEMPLE DE LA FORTUNE  
 3 peças - pieces 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] P40 / peça - piece

# CHOPIN

## Alena Agafonova

arquiteta · architect · architecte · architektn · arquitecta



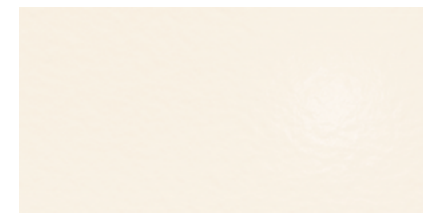
CHOPIN ALLEGRO  
 4 peças - pieces 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] P44 / peça - piece



CHOPIN VALSE  
 4 peças - pieces 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] P44 / peça - piece



COORDENADOS · MATCHING · COORDONNÉS · KOORDINIERT · COORDINADOS



OFF - WHITE (a)  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]

P67  
 P80

(a) De notar que esta base tem uma cor ligeiramente diferente dos respetivos decorados.  
 (a) Please note that the colour of this base is slightly different from the matching decorated pieces.  
 (a) Il faut noter que cette base a une couleur légèrement différente des décors correspondants.  
 (a) Bemerkenswert ist die Tatsache, dass diese Grundierung in der Farbe leicht von den Motiven abweicht.  
 (a) Cabe destacar que esta base tiene un color ligeramente diferente a los decorados correspondientes.

# BUTTERFLIES

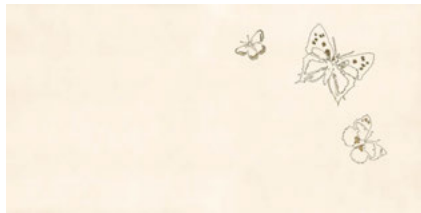
Alena Agafonova

“Uma vez, sonhei que era uma borboleta... Quis transformar em sonho cada parede.”  
“Once, I dreamt I was a butterfly... I wanted to transform each wall into a dream.”  
“Une fois j'ai rêvé que j'étais un papillon... J'ai voulu transformer chaque mur en rêve.”  
“Ich träumte einmal, ich wäre ein Schmetterling... Ich wollte eine Wand in einen Traum zu verwandeln.”  
“Una vez soñé que era una mariposa... Quise transformar en sueño cada pared”.

arquiteta · architect · architecte · architektn · arquitecta



**BUTTERFLIES 1**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P40 / peça - piece



**BUTTERFLIES 2**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P40 / peça - piece



**BUTTERFLIES 3**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P40 / peça - piece



**BUTTERFLIES 4**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P40 / peça - piece



**BUTTERFLIES 5**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P40 / peça - piece



**BUTTERFLIES 6**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P40 / peça - piece



**BUTTERFLIES 7**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P40 / peça - piece



**GOLD CRAQUELÉ**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P40 / peça - piece



**BARRA GLAM OURO**  
1x60 RECT [ 1x59,2 cm] P25



Butterflies . Gold Craquelé

ART

Coleções de Autor · Author's Collections

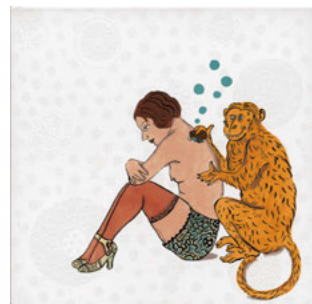
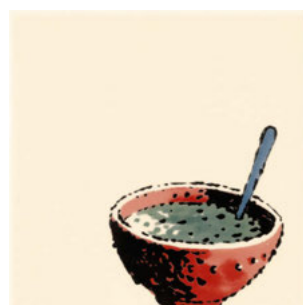
A Coleção ART nasceu de um convite da Revígrés a vários escultores e pintores portugueses. Inspirados na Região do Douro - Património Mundial, as suas obras traduzem as emoções em cores, formas e texturas únicas.

An invitation to Portuguese sculptors and painters gave rise to the ART collection. Inspired by the Douro Region, a Worldwide Heritage Site, their emotions are expressed in their works through unique colours, forms and textures.

La collection ART est née à partir d'une invitation de Revígrés faite à divers sculpteurs et peintres portugais. Inspirées par la région du Douro - Patrimoine mondial, les oeuvres traduisent leurs émotions par des couleurs, des formes et des textures uniques.

Die ART Kollektion entstand aus einer Einladung von Revígrés an verschiedene portugiesische Bildhauer und Maler. Inspiriert von der als Weltkulturerbe ausgezeichneten Douro Region übersetzen die Werke die Emotionen der Künstler in einzigartige Farben, Formen und Texturen.

La Colección ART nació de una invitación de Revígrés a varios escultores y pintores portugueses. Inspirados en la Región de Douro, Patrimonio Mundial, sus obras traducen sus emociones en colores, formas y texturas únicas.



**AFRODISÍACO**  
Bela Silva  
Pintora · Painter  
Peintre · Maler · Pintora

**DOIRO**  
Rui Vasquez  
Escultor · Sculptor  
Sculpteur · Bildhauer · Escultor

**SOMBRAS**  
João Castro Silva  
Escultor · Sculptor  
Sculpteur · Bildhauer · Escultor

**GASTROMANIA**  
João Vaz de Carvalho  
Pintor · Painter  
Peintre · Maler · Pintor

GASTROMANIA

João Vaz de Carvalho

pintor · painter · peintre · maler · pintor



Expõe desde 1987.  
Colabora como ilustrador em diversas revistas e livros infantis.

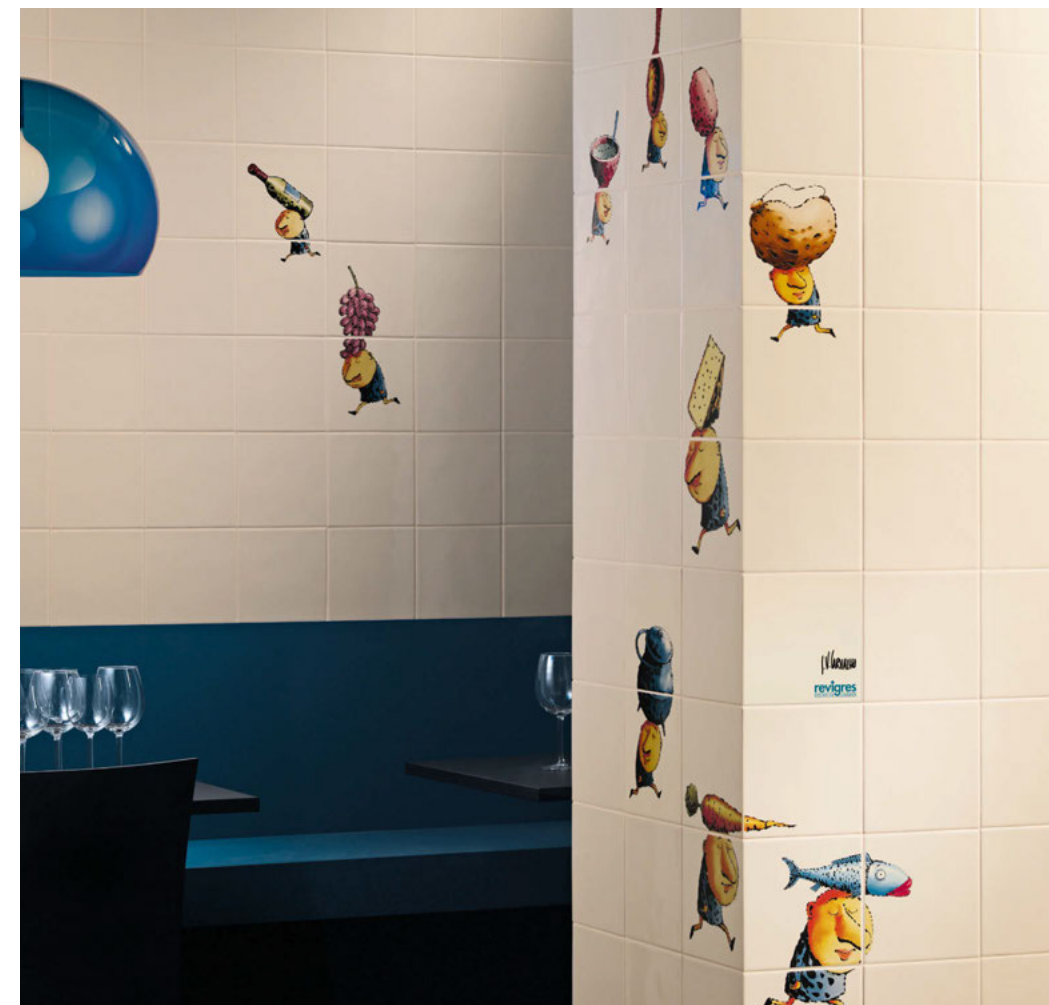
Exhibitions since 1987.  
He illustrates magazines and children's books.

Il expose depuis 1987.  
Il collabore comme illustrateur dans diverses revues et livres pour enfants.

Ausstellungen seit 1987.  
Illustrator verschiedener Zeitschriften und Kinderbücher.

Expone desde 1987.  
Colabora como ilustrador en diversas revistas y libros infantiles.

J.V. CARVALHO



# GASTROMANIA

## João Vaz de Carvalho

pintor · painter · peintre · maler · pintor



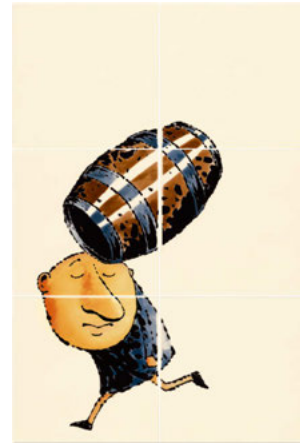
**PÃO**  
3 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**GASTRO GARRAFA**  
2 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**UVAS**  
2 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**PIPA**  
6 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**COLHER**  
2 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**SOPA**  
2 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**BATATA**  
2 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece

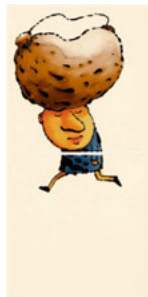


**ABÓBORA**  
2 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**CENOURA**  
3 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece

Tomaram ares de importantes e depressa foram povoando o cenário...  
They assumed their importance and soon settled into the scenery...  
Ils ont pris des airs d'importants et ont rapidement peuplé le scénario...  
Sie wurden bedeutend und füllten schnell die Szene...  
Se dieron aires de importancia y enseguida fueron poblando el escenario...



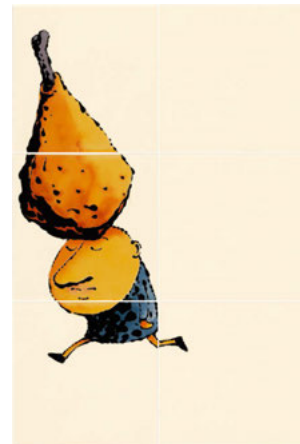
**MORCELA**  
2 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**QUEIJO**  
2 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**ALHEIRA**  
3 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**PRESUNTO**  
4 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**GASTRO ESCOVA**  
2 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**GASTRO COPO**  
2 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**PANELA**  
2 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**GASTRO PEIXE**  
3 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**ALMOTOLIA**  
3 peças - pieces 20x20 NAT  
P33 / peça - piece



**CHAMPANHE BRILHO**  
20x20 NAT



(a) P60  
(b) P71



**PEÇA ASSINADA - JOÃO VAZ DE CARVALHO**  
CHAMPANHE BRILHO  
20x20 NAT

P07 / peça - piece



**RIO 1**  
10x10 NAT P09



**RIO**  
10x20 NAT P09



**RIO 2**  
10x10 NAT P09

(a) De notar que esta base tem uma cor ligeiramente diferente dos respetivos decorados.  
(b) Para situações de grande exigência de tonalidade igual para a base e para o decorado, poderá, atempadamente, solicitar o produto assinalado (dado o carácter específico, esta base tem um preço ligeiramente superior).

(a) Please note that the colour of this base is slightly different from the matching decorated pieces.  
(b) For situations where the shade has to be the same for the base and the decorated piece, you can ask for the marked product beforehand (this base is slightly more expensive due to its special characteristics).

(a) Il faut noter que cette base a une couleur légèrement différente des décors correspondants.  
(b) Pour les situations qui exigent une tonalité identique pour la base et le décor, vous pouvez, solliciter le produit signalé (à cause de son caractère spécifique, cette base a un prix légèrement plus élevé).

(a) Bemerkenswert ist die Tatsache, dass diese Grundierung in der Farbe leicht von den Motiven abweicht.  
(b) Wenn sehr grosser Wert auf den gleichen Farbton bei Grund und Motiv gelegt wird, kann durch frühzeitige Bestellung das passende Produkt geliefert werden (wegen dieser besonderen Beschaffenheit ist der Preis für diese Artikel etwas höher).

(a) Cabe destacar que esta base tiene un color ligeramente diferente a los decorados correspondientes.  
(b) Para situaciones con una gran exigencia de tonalidad igual tanto para la base como para el decorado, podrá solicitar a tiempo el producto elegido (dado el carácter específico, esta base tiene un precio ligeramente superior).

**ATITUDES**

Coleções de Autor · Author's Collections

ATITUDES é uma coleção que integra projetos criativos e originais de escultores, ceramistas e pintores portugueses com linguagens muito próprias, que caracterizam as obras e os percursos de cada autor.

ATTITUDES is a collection including creative, original projects by Portuguese sculptors, ceramists and painters, that characterize the work and career of each artist.

ATITUDES est une collection qui intègre des projets créatifs et originaux de sculpteurs, de céramistes et de peintres portugais qui ont des langages très personnels, qui caractérisent les œuvres et les parcours de chaque auteur.

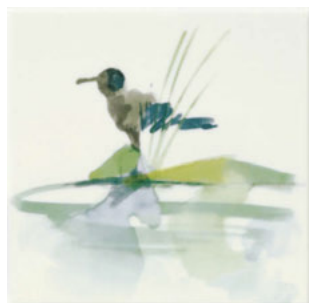
ATITUDES ist eine Kollektion kreativer und origineller Projekte von portugiesischen Bildhauern, Keramikern und Malern mit sehr eigenwilligen Sprachen, die charakteristisch sind für Werke und Wege eines jeden Künstlers.

ATITUDES es una colección que integra proyectos creativos y originales de escultores, ceramistas y pintores portugueses con lenguajes muy propios, que caracterizan las obras y los recorridos de cada autor.

**AGUARELA**

João Moreira

Pintor · Painter  
Peintre · Maler · Pintor



**RAKU**

Carmina Anastácio

Ceramista · Ceramist  
Céramiste · Keramiker · Ceramista

**LEO E BEA**

João Castro Silva

Escultor · Sculptor  
Sculpteur · Bildhauer · Escultor



**NÓS**

João Mourão

Pintor · Painter  
Peintre · Maler · Pintor

**DIÁLOGOS**

Rui Vasquez

Escultor · Sculptor  
Sculpteur · Bildhauer · Escultor



**PRAIA**

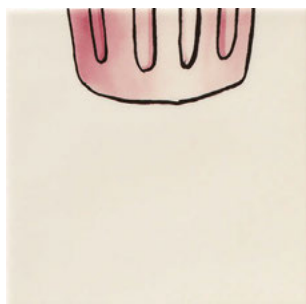
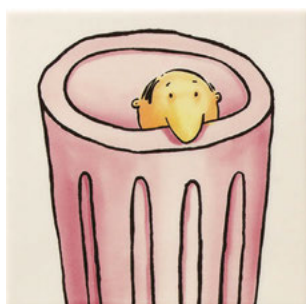
João Mourão

Pintor · Painter  
Peintre · Maler · Pintor

**H2O**

João Vaz de Carvalho

Pintor · Painter  
Peintre · Maler · Pintor



**H2O**

João Vaz de Carvalho

pintor · painter · peintre · maler · pintor



Expõe desde 1987.  
Colabora como ilustrador em diversas revistas e livros infantis.

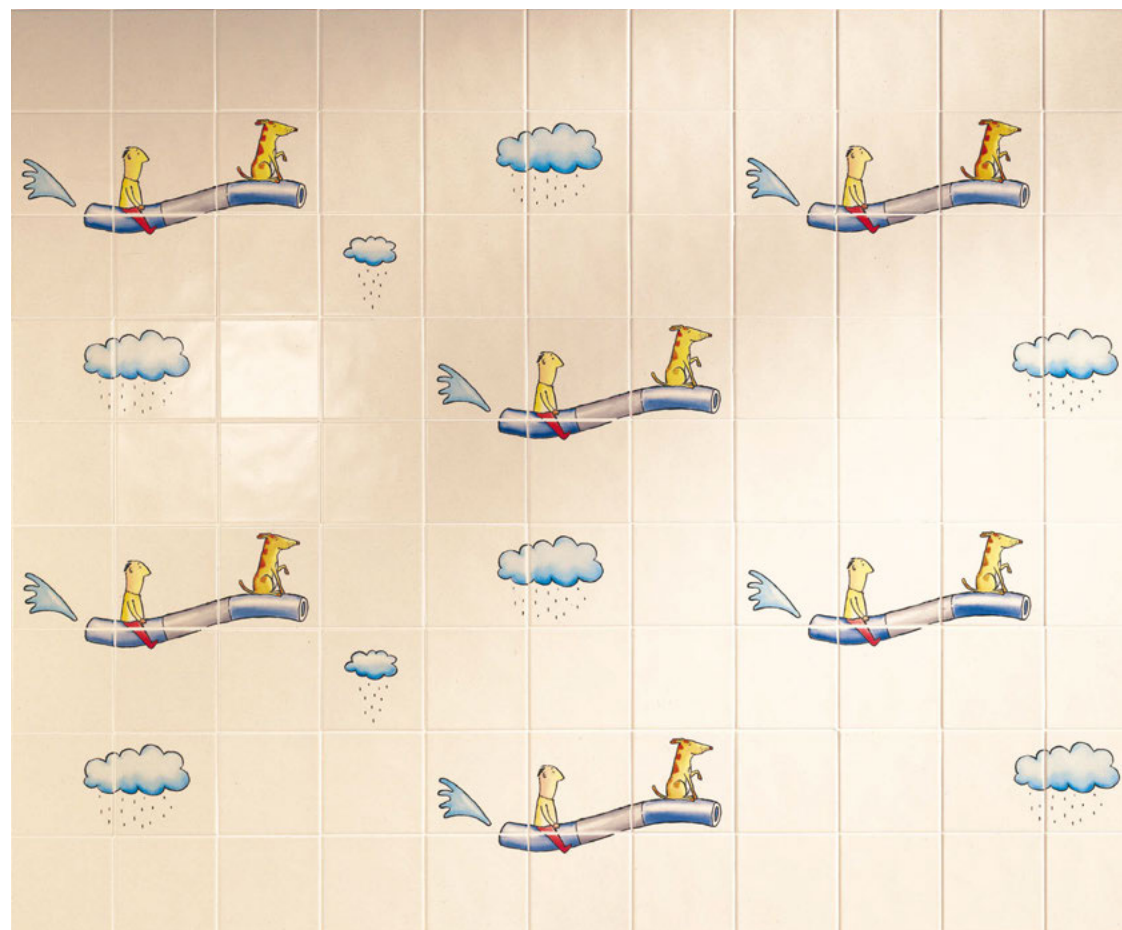
Exhibitions since 1987.  
He illustrates magazines and children's books.

Il expose depuis 1987.  
Il collabore comme illustrateur dans diverses revues et livres pour enfants.

Ausstellungen seit 1987.  
Illustrator verschiedener Zeitschriften und Kinderbücher.

Expone desde 1987.  
Colabora como ilustrador en diversas revistas y libros infantiles.

**J.V. CARVALHO**



# H2O

## João Vaz de Carvalho

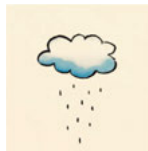
pintor · painter · peintre · maler · pintor



**NUVEM 2**  
2 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



**CHUVEIRO**  
3 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



**NUVEM 1**  
20x20 NAT P12 / peça-piece



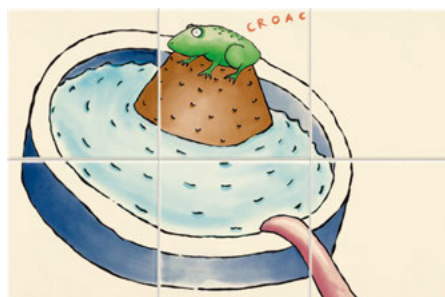
**GUARDA-CHUVA**  
4 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



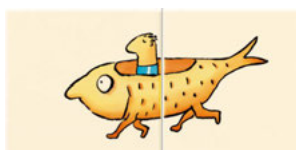
**COPO**  
2 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



**GARRAFA**  
3 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



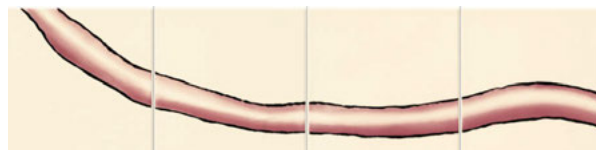
**LAGO**  
6 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



**PEIXE 1**  
2 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



**PEIXE 2**  
2 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



**ELO LAGO-BANHO**  
4 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



**BANHO**  
4 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece

(a) De notar que esta base tem uma cor ligeiramente diferente dos respetivos decorados.  
(b) Para situações de grande exigência de tonalidade igual para a base e para o decorado, poderá, atempadamente, solicitar o produto assinalado (dado o carácter específico, esta base tem um preço ligeiramente superior).

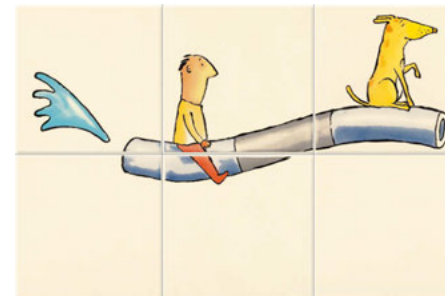
(a) Please note that the colour of this base is slightly different from the matching decorated pieces.  
(b) For situations where the shade has to be the same for the base and the decorated piece, you can ask for the marked product beforehand (this base is slightly more expensive due to its special characteristics).

(a) Il faut noter que cette base a une couleur légèrement différente des décors correspondants.  
(b) Pour les situations qui exigent une tonalité identique pour la base et le décor, vous pouvez, solliciter le produit signalé (à cause de son caractère spécifique, cette base a un prix légèrement plus élevé).

(a) Bemerkenswert ist die Tatsache, dass diese Grundierung in der Farbe leicht von den Motiven abweicht.  
(b) Wenn sehr grosser Wert auf den gleichen Farbton bei Grund und Motiv gelegt wird, kann durch frühzeitige Bestellung das passende Produkt geliefert werden (wegen dieser besonderen Beschaffenheit ist der Preis für diese Artikel etwas höher).

(a) Cabe destacar que esta base tiene un color ligeramente diferente a los decorados correspondientes.  
(b) Para situaciones con una gran exigencia de tonalidad igual tanto para la base como para el decorado, podrá solicitar a tiempo el producto elegido (dado el carácter específico, esta base tiene un precio ligeramente superior).

O único limite é a imaginação... Uma solução bem humorada e colorida.  
The only limit is your imagination... A colourful and well-humoured tile design.  
La seule limite est l'imagination... Une solution plaisante et colorée.  
Die einzige Grenze ist die Fantasie... Ein lustiger und bunter Vorschlag.  
El único límite es la imaginación... Una solución de buen humor y con color.



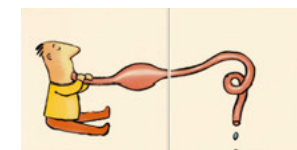
**TUBO VOADOR**  
5 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



**CASOTA**  
4 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



**CARRO TORNEIRA**  
5 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



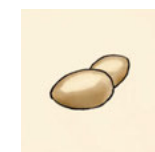
**CONTA-GOTAS**  
2 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



**CHAMPANHE BRILHO (a) P60**  
**CHAMPANHE BRILHO H2O (b) P71**  
20x20 NAT



**GALINHA**  
20x20 NAT P12 / peça-piece



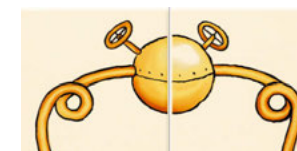
**OVOS**  
20x20 NAT P12 / peça-piece



**BALDE**  
20x20 NAT P12 / peça-piece



**PEÇA ASSINADA**  
**JOÃO VAZ DE CARVALHO**  
**CHAMPANHE BRILHO**  
20x20 NAT P07 / peça - piece



**ESFERA**  
2 peças - pieces 20x20 NAT P31 / peça - piece



**TUBO 1**  
10x20 NAT P09



**TUBO 2**  
10x20 NAT P09



**TUBO 3**  
10x20 NAT P09



**TUBO 4**  
10x20 NAT P09



**TUBO CANTO**  
10x10 NAT P09

revigres®

H2O

João Vaz de Carvalho

pintor · painter · peintre · maler · pintor



H2O



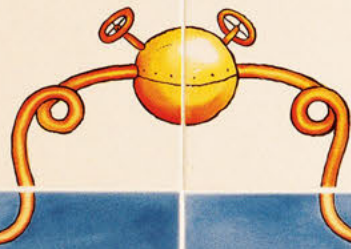
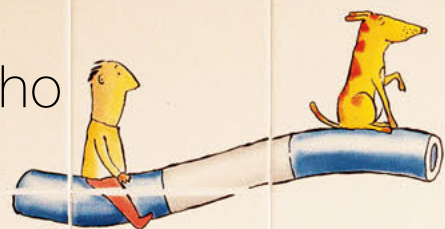
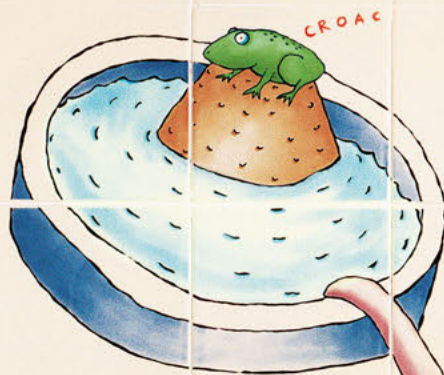
H2O



H2O

João Vaz de Carvalho

pintor · painter · peintre · maler · pintor



# PRÉMIOS DE DESIGN

## Coleções · Collections

O Concurso Nacional de Design é patrocinado pela Revigres, desde a sua 1ª edição em 1997, e promovido em colaboração com a Fundação da Juventude. Os prémios atribuídos pela Revigres são um estímulo para os jovens designers e uma forma de potenciar a sua profissionalização. Neste âmbito, foram já produzidos diversos trabalhos premiados.

The National Design Competition has been sponsored by Revigres since it began in 1997, and promoted in cooperation with the Fundação da Juventude (Youth Foundation). The awards given by Revigres encourage young designers and empower their professional advancement. A number of award-winning works have been produced as a result.

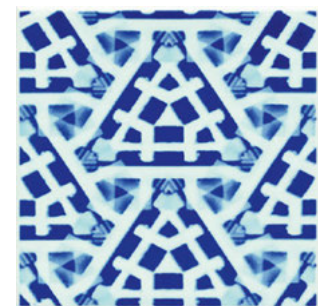
Le Concours National de Design est parrainé par Revigres depuis sa 1ère édition en 1997 et promu en collaboration avec la Fondation de la Jeunesse. Les prix attribués par Revigres sont une incitation pour les jeunes designers et une forme de développer leur professionnalisation. Dans ce contexte, différents travaux récompensés ont déjà été fabriqués.

Diese Kollektionen sind das Ergebnis der Förderung des Nationalen Designwettbewerbs für junge Designer zwischen 18 und 35 Jahren seit der ersten Ausschreibung im Jahre 1997 in Zusammenarbeit mit der Jugendstiftung "Fundação da Juventude".

El Concurso Nacional de Diseño está patrocinado por Revigres, desde su 1ª edición en 1997, y promovido en colaboración con la Fundación de la Juventud. Los premios otorgados por Revigres son un estímulo para los jóvenes diseñadores y una forma de potenciar su profesionalización. En este ámbito, ya se han producido diversos trabajos premiados.

**DAMOS ENERGIA AO DESIGN PORTUGUÊS.**  
 WE GIVE ENERGY TO THE PORTUGUESE DESIGN.  
**NOUS DONNONS DE L'ÉNERGIE AU DESIGN PORTUGAIS.**  
 WIR GEBEN DEM PORTUGIESISCHEN DESIGN ENERGIE.  
**DAMOS ENERGÍA AL DISEÑO PORTUGUÉS.**

**ARABESCO**  
Sérgio Barbosa  
Designer



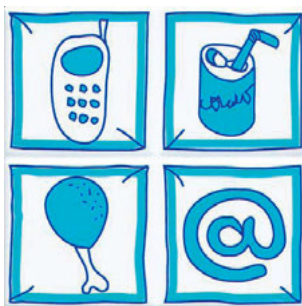
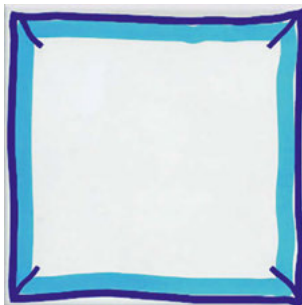
**PAIXÃO**  
Filipa Pinto, Mónica Santos, Sara Coutinho  
Designers

**MEMO**  
Catarina Lino  
Designer



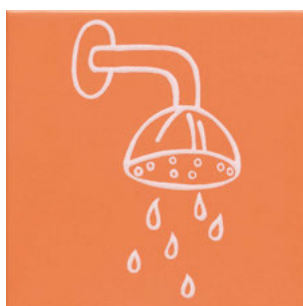
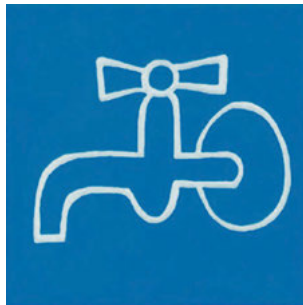
**PICÓ**  
Manuel Távora, Susana Soares  
Designers

**GLOB@L**  
Sónia Rodrigues  
Designer



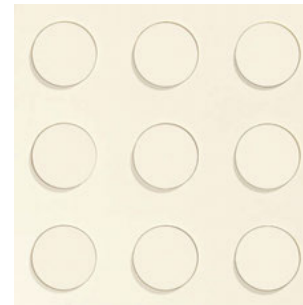
**A BOLHINHAS**  
Ana Bicho  
Designer

**ELEMENTOS**  
Célia Duarte  
Designer

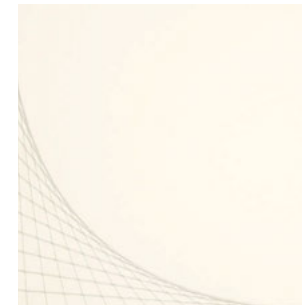


**CROKIS**  
Marta Oliveira  
Designer

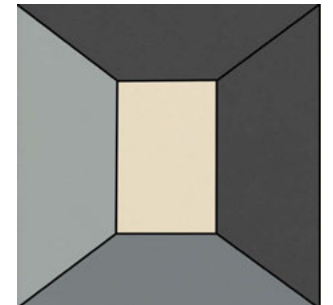
**TARGET**  
Joana Ferreira  
Designer



**FREELINES**  
Ana Cabete  
Designer



**VAZIOS**  
Carlos Pinto Velosa, Fernando Pires, Júlio Nunes  
Arquiteto · Architect · Architecte · Architecte · Arquitecto



**FLUXUS**  
José Cadilhe  
Arquiteto · Architect  
Architecte · Architecte · Arquitecto

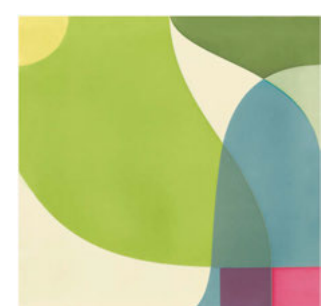


**TRIFLEX**  
Tiago Silva  
Arquiteto · Architect  
Architecte · Architecte · Arquitecto

**HAPPY FAMILY**  
Carla Cardoso  
Arquiteta · Architect  
Architecte · Architecte · Arquitecta



**CAMPUS**  
César Reis  
Designer



# FLUXUS

José Cadilhe

arquiteto · architect · architecte · architekten · arquitecto

Linhas de força plenas de magnetismo.  
Driving forces packed with magnetism.  
Lignes de force pleines de magnétisme.  
Volle Magnetkraftlinien.  
Líneas de fuerza repletas de magnetismo.



FLUXUS  
20x20 NAT

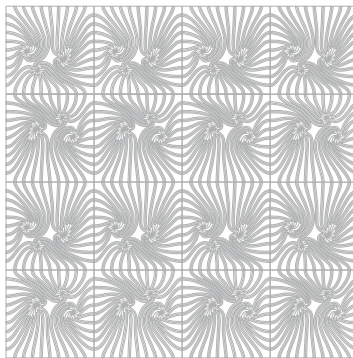
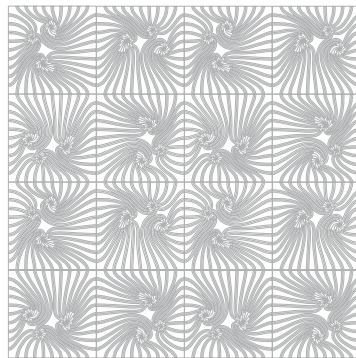
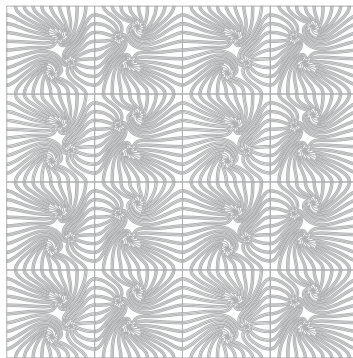
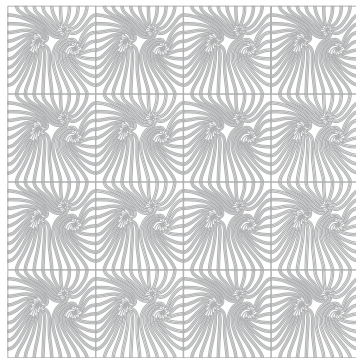


P63



PEÇA ASSINADA - JOSÉ CADILHE FLUXUS  
20x20 NAT P07 / peça-piece

DIVERSAS FORMAS DE APLICAÇÃO · DIFFERENT WAYS OF APPLICATION · DIFFÉRENTS MODES  
D'APPLICATION · VERSCHIEDENE ARTEN DER VERARBEITUNG · DIVERSAS FORMAS DE APLICACIÓN



# HAPPY FAMILY

## Carla Cardoso

arquiteta · architect · architecte · architektn · arquitecta

Espaços infantis com traços de sonho e ternura.  
 Play spaces with hints of dreams and tenderness.  
 Espaces pour enfants remplis de rêve et de tendresse.  
 Kinderzimmer mit Spuren von Träumen und Zärtlichkeit.  
 Espacios infantiles con toques de ensueño y ternura.



**PALOMA**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**CORAÇÃO**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**PIA**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**SORVETE**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**POMPEU**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**HF PEIXE**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**PÉGUI**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**CARRO**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**SOL**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**RAIO**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**NUVEM PALMIRA**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**GOTA**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**HF LUA**  
20x20 NAT P10 / peça - piece













**ESTRELA**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**PEÇA ASSINADA - CARLA CARDOSO  
BRANCO ORIENTE**  
20x20 NAT P07 / peça - piece

COORDENADOS · MATCHING · COORDONNÉS · KOORDINIERT · COORDINADOS

 BRANCO ORIENTE	 CLOROFILA	 TURQUESA	 LARANJA	
 BRANCO MATE	 FASHION CLOROFILA	 FASHION TURQUESA	 FASHION LARANJA	



Happy Family · Branco Oriente · Fashion Laranja

**HAPPY FAMILY**  
Carla Cardoso

arquiteta · architect · architecte · architekthin · arquitecta



HF Lua · Branco Oriente



Happy Family · Branco Oriente · Fashion Vermelho · Deck Teca

# A BOLHINHAS

## Ana Bicho

designer

Um estímulo à imaginação das crianças...  
 A stimulus for the imagination of children...  
 Une stimulation pour l'imagination des enfants...  
 Eine Anregung der kindlichen Fantasie...  
 Un estímulo para la imaginación de los niños...



**BOLHINHAS**  
20x20 NAT P09 / peça - piece



**AR**  
20x20 NAT P09 / peça - piece



**PISCIS 1**  
20x20 NAT P09 / peça - piece



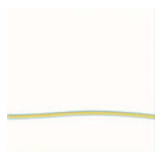
**PISCIS 2**  
20x20 NAT P09 / peça - piece



**PISCIS 3**  
20x20 NAT P09 / peça - piece



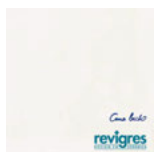
**PLÂNCTON**  
4 peças - pieces 20x20 NAT  
P16 / peça - piece



**ORLA**  
20x20 NAT P09 / peça - piece













**AR**  
4,5x20 NAT P07



**PEÇA ASSINADA - ANA BICHO  
BRANCO ORIENTE**  
20x20 NAT P07 / peça - piece

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS

 BRANCO ORIENTE	 CLOROFILA	 TURQUESA	 LARANJA	
 BRANCO MATE	 FASHION CLOROFILA	 FASHION TURQUESA	 FASHION LARANJA	



A Bolhinhas - Branco Oriente - Turquesa

# CROKIS

## Marta Oliveira

designer

A natureza e os seus elementos, de forma estilizada...  
 Nature and its elements, in style...  
 La nature et ses éléments, de façon stylisée...  
 Die Natur und ihre Elemente in stilisierter Form...  
 La naturaleza y sus elementos, de forma estilizada...



**CROKIS GATO**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**CROKIS GALO**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**CROKIS GALINHA**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**CROKIS MARGARIDA LARANJA**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**CROKIS VACA**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**CROKIS CARACOL**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**CROKIS TARTARUGA**  
20x20 NAT P10 / peça - piece



**CROKIS MARGARIDA TURQUESA**  
20x20 NAT P10 / peça - piece













**PEÇA ASSINADA - MARTA OLIVEIRA  
BRANCO ORIENTE**  
20x20 NAT P07 / peça - piece



**CROKIS LISTAS**  
20x20 NAT P10 / peça - piece

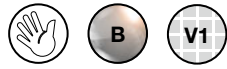
COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS

 BRANCO ORIENTE	 CLOROFILA	 TURQUESA	 LARANJA	
 BRANCO MATE	 FASHION CLOROFILA	 FASHION TURQUESA	 FASHION LARANJA	

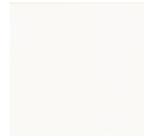


UNICOLOR

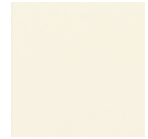
20x20



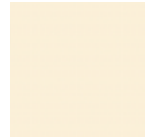
**BRANCO ORIENTE**  
20x20 NAT P60  
20x40 NAT P60  
20x60 NAT P62  
30x45 NAT P62  
30x60 NAT P64  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88



**BRANCO MATE**  
20x20 NAT P60  
20x40 NAT P60  
30x45 NAT P62  
30x60 NAT P64  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88



**PÉROLA**  
20x20 NAT P60



**CHAMPANHE BRILHO**  
20x20 NAT P60  
20x40 NAT P62  
30x45 NAT P64  
30x60 NAT P77  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88



**CHAMPANHE MATE**  
20x20 NAT P60  
20x40 NAT P60  
30x60 NAT P64  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77



**TURQUESA**  
20x20 NAT P64



**CLOROFILA**  
20x20 NAT P69



**LARANJA**  
20x20 NAT P78



**SHAKE PAPAIA**  
20x20 NAT P10 / peça-pieço



**SENSO 1**  
4,5x20 NAT P08



**SENSO 2**  
3x20 NAT P07

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



FASHION TURQUESA



FASHION CLOROFILA



FASHION LARANJA



FASHION VERMELHO



BRANCO MATE



PAG 228



Champagne Brilho . Laranja . Shake Papaia . Cromática Superbranco



---

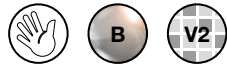
# 30x90

---

**O REQUINTE SUAVE DE UM AMBIENTE CLÁSSICO**  
THE SOFT REFINEMENT OF A CLASSICAL ENVIRONMENT  
**LE DOUX RAFFINEMENT D'UNE AMBIANCE CLASSIQUE**  
DIE SANFTE FINESSE EINES KLASSISCHEN AMBIENTES  
**LA SUAVE ELEGANCIA DE UN AMBIENTE CLÁSICO**

**TWIST**

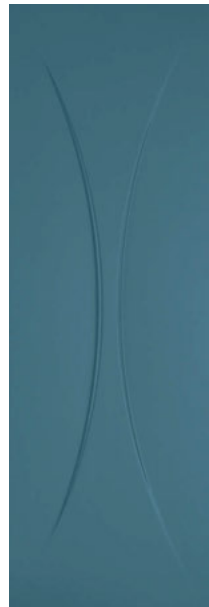
30x90



**TWIST BRANCO**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P88



**TWIST CORDA**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P88



**TWIST PETRÓLEO**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P100



**TWIST MALVA**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P100



**TWIST ANTRACITE**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P100



**TWIST GOLD** (9)  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P393

- (9) Dado o efeito de espelho deste produto, não devem ser utilizados utensílios ou produtos de limpeza ácidos ou abrasivos, os quais poderão danificar a decoração metálica.
- (9) Considering the product's mirror effect, avoid using acid or abrasive cleaning products or tools that may damage the metal finish.
- (9) Compte tenu de l'effet miroir de ce produit, ne pas utiliser des ustensiles ou des nettoyeurs acides ou abrasifs car ils peuvent endommager la décoration métallique.
- (9) Keine Ätzmittel oder Scheuermittel zur Reinigung der Oberflächen verwenden, denn es könnten dadurch Schäden am Spiegelglanzeffekt der Metalldekoration dieses Produkts entstehen.
- (9) Debido al efecto espejo de este producto, no se deben emplear utensilios ni productos de limpieza ácidos o abrasivos, ya que podrían dañar la decoración metálica.

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS

BRANCO ORIENTE	CORDA BRILHO	PETRÓLEO BRILHO	MALVA BRILHO	ANTRACITE BRILHO	
BRANCO MATE	FASHION CORDA	FASHION PETRÓLEO	FASHION MALVA	FASHION PRETO	



Twist Gold

GUCCI BYGUCCI

revigres

TWIST  
30x90



revígres

**TWIST**

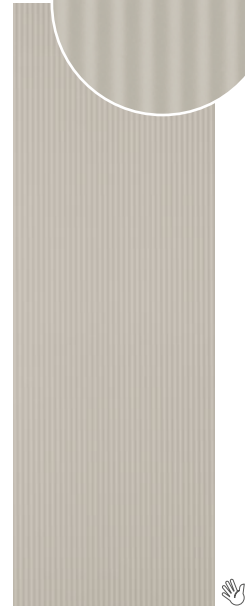
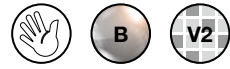
30x90



Twist Antracite - Petróleo Brilho - Twist Petróleo - Globe Grafite

REPLAY

30x90



REPLAY ALLOY  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P96

REPLAY CORDA  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P96

REPLAY IRON  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P100

REPLAY BRANCO  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P96

REPLAY AQUA  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P100

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



ALLOY BRILHO



CORDA BRILHO



IRON BRILHO



BRANCO ORIENTE



AQUA BRILHO

PAG 74



CROMÁTICA ALLOY



FASHION CORDA



FASHION CINZA



BRANCO MATE



CROMÁTICA JADE

PAG 228

CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
PORCELANATO CATALOGUE 2016  
Edição/Édition 2016/MAR

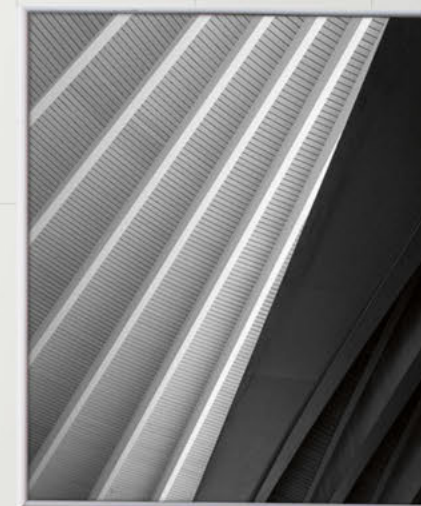
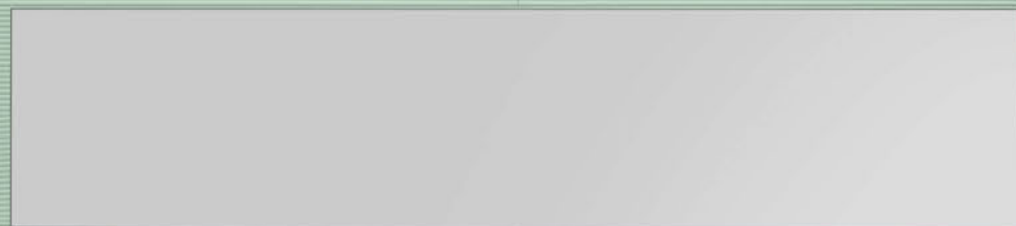


Replay Alloy - Iron Brilho

revigres

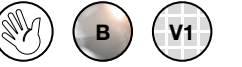
REPLAY

30x90



UNICOLOR

30x90



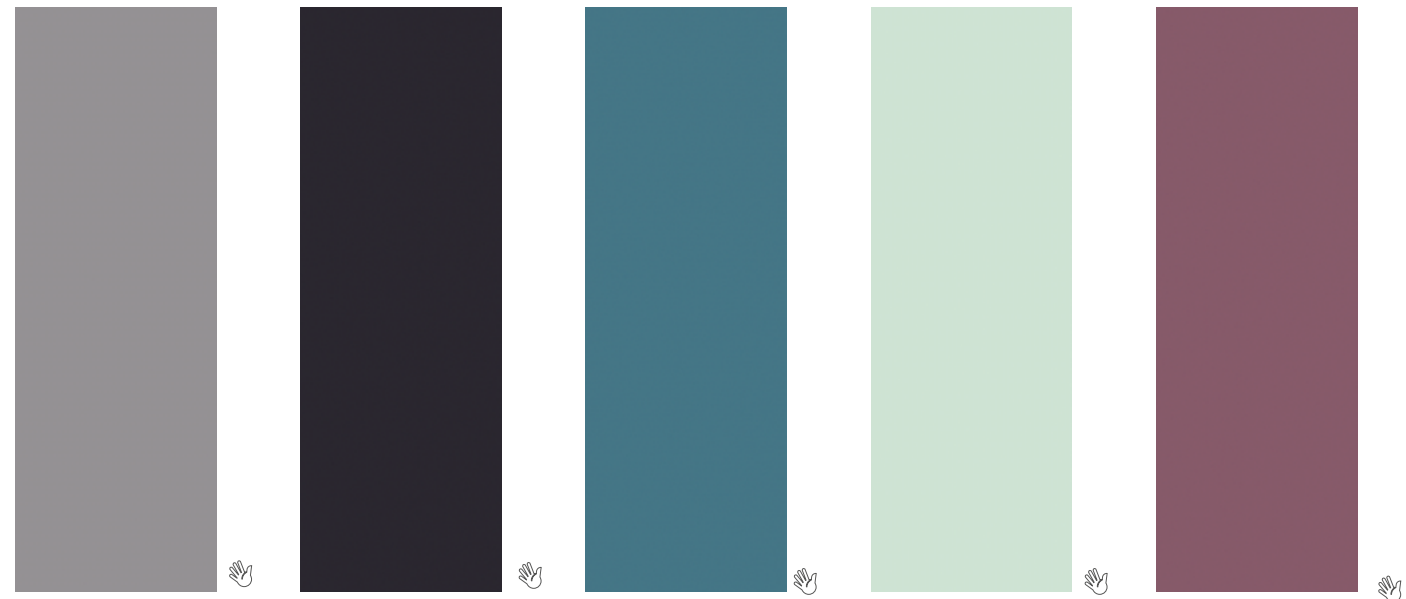
**BRANCO ORIENTE**  
 20x20 NAT P60  
 20x40 NAT P60  
 20x60 NAT P62  
 30x45 NAT P62  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88

**MARFIM BRILHO**  
 20x60 NAT P62  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88

**CHAMPANHE BRILHO**  
 20x20 NAT P60  
 20x40 NAT P60  
 20x60 NAT P62  
 30x45 NAT P64  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88

**ALLOY BRILHO**  
 20x60 NAT P62  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88

**CORDA BRILHO**  
 20x60 NAT P62  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88



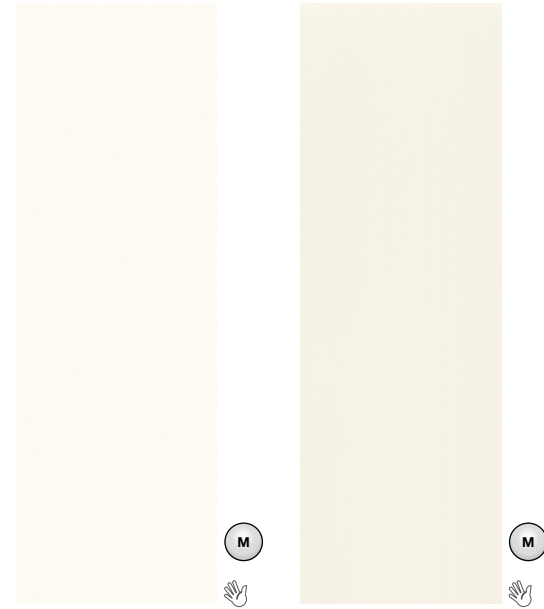
**IRON BRILHO**  
 20x60 NAT P62  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88

**ANTRACITE BRILHO**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P100

**PETRÓLEO BRILHO**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P100

**AQUA BRILHO**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P92

**MALVA BRILHO**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P100



**BRANCO MATE**  
 20x20 NAT P60  
 20x40 NAT P60  
 30x45 NAT P62  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88

**MARFIM**  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



BRANCO MATE

CROMÁTICA SUPERBRANCO

CROMÁTICA ALLOY

FASHION CORDA



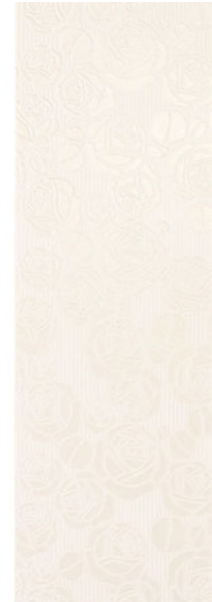
FASHION CINZA

FASHION PRETO

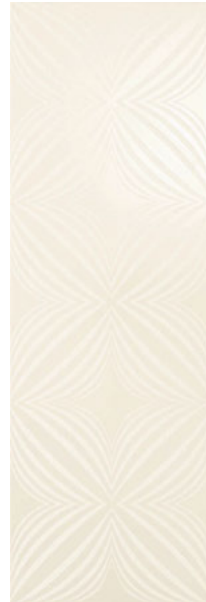
FASHION PETRÓLEO

CROMÁTICA JADE

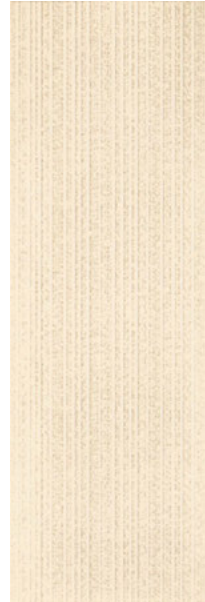
FASHION MALVA



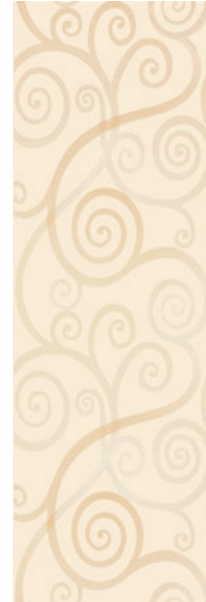
**BOUQUET MARFIM**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm]  
P39 / peça-piece



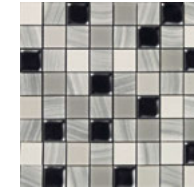
**ELANCÉ**  
30x90 RECT [29,6x88,8 cm]  
P91 / peça-piece



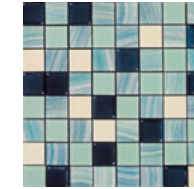
**SHINE**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm]  
P91 / peça-piece



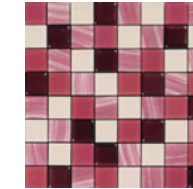
**SINFONIA**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm]  
P34 / peça-piece



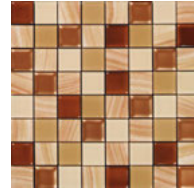
**XADREZ CINZA (a)**  
28x28 P86 / peça-piece



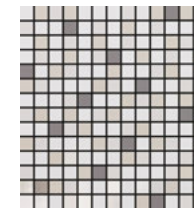
**XADREZ AQUA (a)**  
28x28 P86 / peça-piece



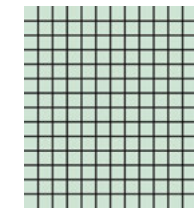
**XADREZ CARMIM (a)**  
28x28 P86 / peça-piece



**XADREZ BEGE (a)**  
28x28 P86 / peça-piece



**BIT MIX IRON (a)**  
30x30 P42 / peça-piece



**BIT AQUA (a)**  
30x30 P32 / peça-piece



**KITSCH (a) (b)**  
30x30 P28 / peça-piece

**BARRA STILETTO PRATA (c)**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25

**BARRA GLAM PRATA**  
1x60 RECT [ 1x59,2 cm] P25

**BARRA GLAMMY ONIX**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25

**BARRA STILETTO OURO (c)**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25

**BARRA GLAM OURO**  
1x60 RECT [ 1x59,2 cm] P25

**BARRA GLAMMY RÚBI**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25



revigres

UNICOLOR

30x90



Alloy Brilho · Iron Brilho · Marfim · Cromática Iron

revigres

UNICOLOR

30x90



Marfim · Bouquet Marfim



Branco Oriente · Antracite Brilho · Elancé · Cromática Astral

revigres

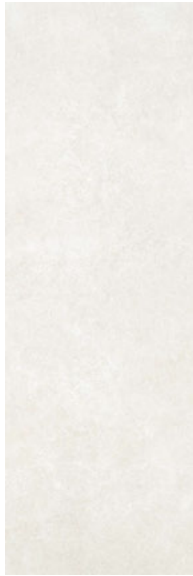
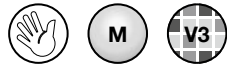
UNICOLOR

30x90

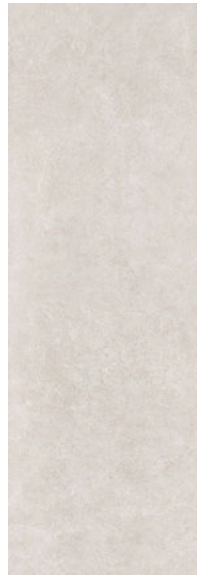


**NIMBUS · NIMBUS BLOCK**

30x90



**NIMBUS OFFWHITE**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P79**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P92**



**NIMBUS PLATINA**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P79**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P92**



**NIMBUS FOG**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P79**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P92**



**NIMBUS GRIS**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P79**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P92**



**NIMBUS BLOCK OFFWHITE**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P95**



**NIMBUS BLOCK PLATINA**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P95**



**NIMBUS BLOCK FOG**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P95**

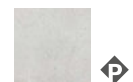


**NIMBUS BLOCK GRIS**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P95**

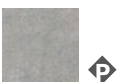
COORDENADOS · MATCHING · COORDONNÉS · KOORDINIERT · COORDINADOS



PLANET OFFWHITE



PLANET PLATINA



PLANET FOG



PLANET GRIS

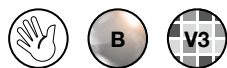
CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
PORCELANATO CATALOGUE 2016  
Edição/Édition 2016/Mar



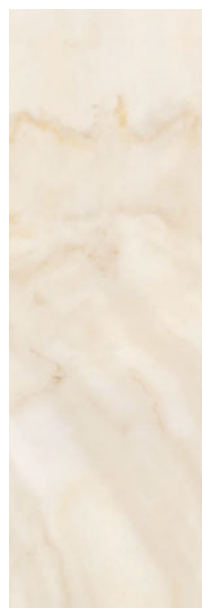
Nimbus Gris · Nimbus Block Gris · Exotic Âmbar

**BIANCO**

30x90



**BIANCO SIVEC (i)**  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P66**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P79**  
**P92**



**BIANCO ORO (i)**  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P66**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P79**  
**P92**

**BARRA STILETTO PRATA (c)**  
 0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] **P25**

**BARRA GLAM PRATA**  
 1x60 RECT [ 1x59,2 cm] **P25**

**BARRA GLAMMY ONIX**  
 0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] **P25**

**BARRA STILETTO OURO (c)**  
 0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] **P25**

**BARRA GLAM OURO**  
 1x60 RECT [ 1x59,2 cm] **P25**

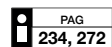
COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



VENEZIA BIANCO



VILLA WENGÉ



Bianco Oro • Vintage Nude

revigres

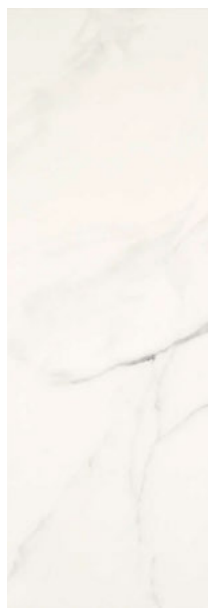
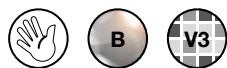
**BIANCO**

30x90



**VENATO**

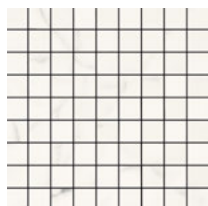
30x90



**VENATO (i)**  
 20x40 NAT **P60**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P79**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P92**



**RAYON**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P38** / peça-pieça  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P91** / peça-pieça



**STRATUS 81 VENATO (a)**  
 30x30 **P19** / peça-pieça

**BARRA STILETTO PRATA (c)** **P25**  
 0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm ]

**BARRA GLAM PRATA** **P25**  
 1x60 RECT [ 1x59,2 cm ]

**BARRA GLAMMY ONIX** **P25**  
 0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm ]

COORDENADOS · MATCHING · COORDONNÉS · KOORDINIERT · COORDINADOS



VENATO MATE



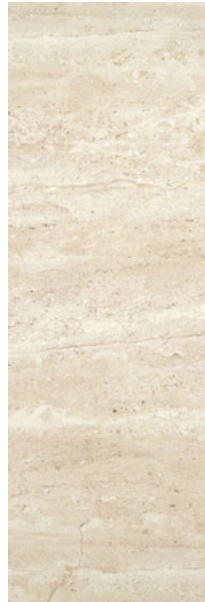
CROMÁTICA GRAFITE



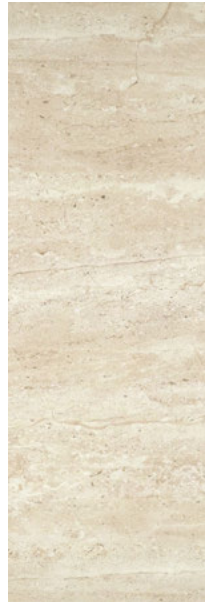
Venato · Rayon · Venato Mate

**TRAVERTINO**

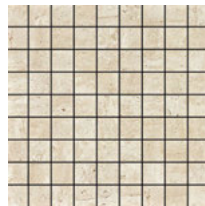
30x90



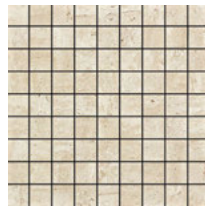
**TRAVERTINO BRILHO (i)**  
 20x40 NAT **P60**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**



**TRAVERTINO MATE (i)**  
 20x40 NAT **P60**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**



**STRATUS 81 TRAVERTINO BRILHO (a)**  
 30x30 **P19** / peça-pièce



**STRATUS 81 TRAVERTINO MATE (a)**  
 30x30 **P19** / peça-pièce



**INCA (a) (f)**  
 5x30 **P19**

**BARRA STILETTO OURO (c)**  
 0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] **P25**



COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



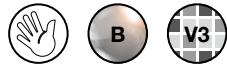
TRAVERTINO MATE





SERPENTINA

30x90



SERPENTINA MARFIM (i)  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P92



SERPENTINA BEGE (i)  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P92



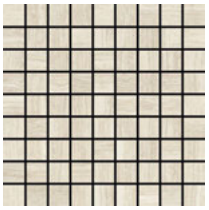
SERPENTINA CASTANHO (i)  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P92



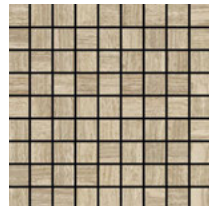
SERPENTINA PLATINA (i)  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P92



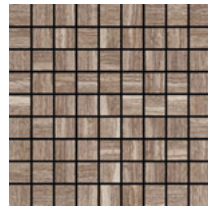
SERPENTINA ANTRACITE (i)  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] P92



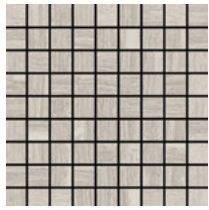
STRATUS 81 SERPENTINA MARFIM (a)  
30x30 P22 / peça-piece



STRATUS 81 SERPENTINA BEGE (a)  
30x30 P22 / peça-piece



STRATUS 81 SERPENTINA CASTANHO (a)  
30x30 P22 / peça-piece



STRATUS 81 SERPENTINA PLATINA (a)  
30x30 P22 / peça-piece



STRATUS 81 SERPENTINA ANTRACITE (a)  
30x30 P22 / peça-piece

BARRA GLAM PRATA  
1x60 RECT [ 1x59,2 cm ] P25

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



SERPENTINA MARFIM RECT



SERPENTINA BEGE RECT



SERPENTINA CASTANHO RECT



SERPENTINA PLATINA RECT



SERPENTINA ANTRACITE RECT

CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
PORCELANATO CATALOGUE 2016  
Edição/Édition 2016/Mar

PAG  
246



Serpentina Castanho - Globe Tabac

revígres

SERPENTINA

30x90



Serpentina Castanho · Stratus 81 Serpentina Castanho  
Wellness Hotel Chopok – Eslováquia · Wellness Hotel Chopok – Slovakia

revigres

SERPENTINA

30x90



Serpentina Platina



Serpentina Antracite · Stratus 81 Serpentina Antracite · Barra Glam Prata · Cromática Antracite

---

# 30x60

---

**REFLEXOS QUE CRIAM NOVAS DIMENSÕES DE CONFORTO**

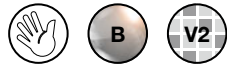
REFLECTIONS WHICH CREATE NEW DIMENSIONS OF COMFORT

**LES REFLETS QUI CREENT DE NOUVELLES DIMENSIONS DE CONFORT**

REFLEXIONEN, DIE NEUE KOMFORTDIMENSIONEN ERZEUGEN

**REFLEJOS CREADORES DE NUEVAS DIMENSIONES DE CONFORT**

**KITE**  
30x60



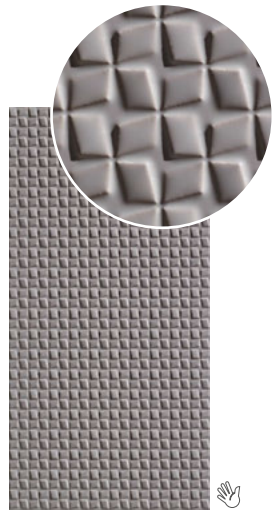
**KITE BRANCO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P80**



**KITE ALLOY**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P80**



**KITE CORDA**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P80**



**KITE IRON**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P80**



**KITE PRETO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P80**



**TIMELESS**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
**P30** / peça-piece



**BONCHIC**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
**P40** / peça-piece

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS

						<b>PAG</b> <b>126</b>
MARFIM BRILHO	ALLOY BRILHO	CORDA BRILHO	IRON BRILHO	PRETO BRILHO		
						<b>PAG</b> <b>228</b>
BRANCO MATE	CROMÁTICA ALLOY	FASHION CORDA	FASHION CINZA	FASHION PRETO		

CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
PORCELANATO CATALOGUE 2016  
Edição/Édition 2016/Mar



Kite Alloy

revigres

KITE

30x60

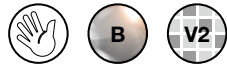


Kite Corda · Iron Briho · Villa Nude

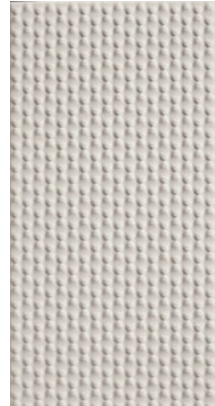


Kite Preto · Bonchic · Stratus 36 Flint Preto · Flint Preto

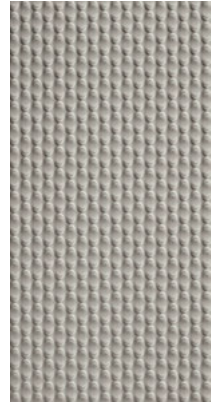
**PUMP**  
30x60



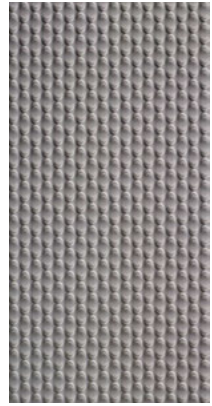
**PUMP BRANCO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P80



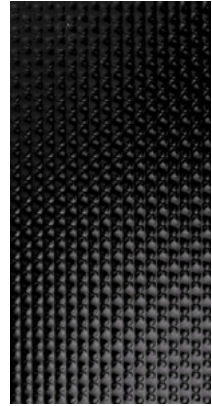
**PUMP ALLOY**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P80



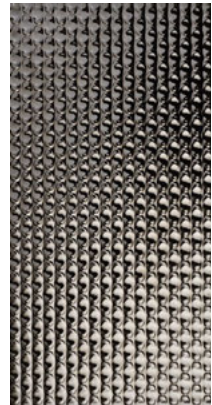
**PUMP CORDA**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P80



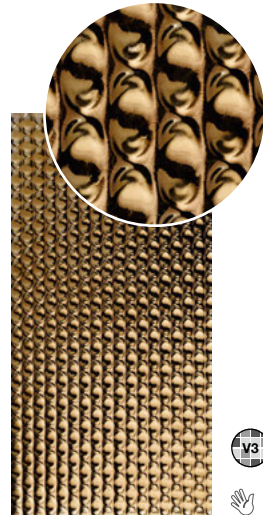
**PUMP IRON**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P80



**PUMP PRETO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P80



**PUMP SILVER** (9)  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P149



**PUMP BRASS** (9)  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P149



**DROP**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P30 / peça-peça

Dado o efeito deste produto, as peças devem ser sempre aplicadas no mesmo sentido.

Because of the effect of this product, the pieces should always be applied in the same direction.

En raison de l'effet que crée ce produit, les pièces doivent toujours être appliquées dans le même sens.

Um eine kontinuierliche Wirkung dieses Produkts zu erzielen empfehlen wir, die Teile immer in abfallende Richtung der Struktur anzubringen.

Dado el efecto de este producto, las piezas deben aplicarse siempre en el mismo sentido.

(9) Dado o efeito de espelho deste produto, não devem ser utilizados utensílios ou produtos de limpeza ácidos ou abrasivos, os quais poderão danificar a decoração metálica.

(9) Considering the product's mirror effect, avoid using acid or abrasive cleaning products or tools that may damage the metal finish.

(9) Compte tenu de l'effet miroir de ce produit, ne pas utiliser des ustensiles ou des nettoyeurs acides ou abrasifs car ils peuvent endommager la décoration métallique.

(9) Keine Ätzmittel oder Scheuermittel zur Reinigung der Oberflächen verwenden, denn es könnten dadurch Schäden am Spiegelglanzeffekt der Metalldécoration dieses Produkts entstehen.

(9) Debido al efecto espejo de este producto, no se deben emplear utensílios ni productos de limpieza ácidos o abrasivos, ya que podrían dañar la decoración metálica.

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS

MARFIM BRILHO	ALLOY BRILHO	CORDA BRILHO	IRON BRILHO	PRETO BRILHO	
BRANCO MATE	CROMÁTICA ALLOY	FASHION CORDA	FASHION CINZA	FASHION PRETO	

CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
PORCELANATO CATALOGUE 2016  
Edição/Édition 2016/Mar



Pump Corda

revígras

**PUMP**

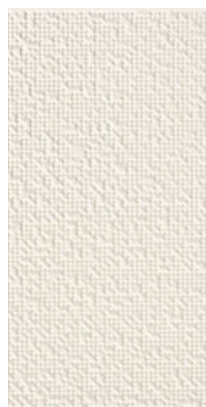
30x60



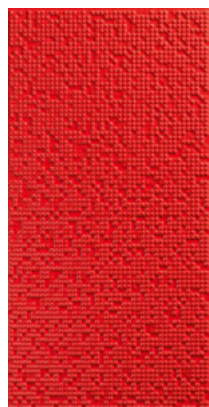


TETRIS

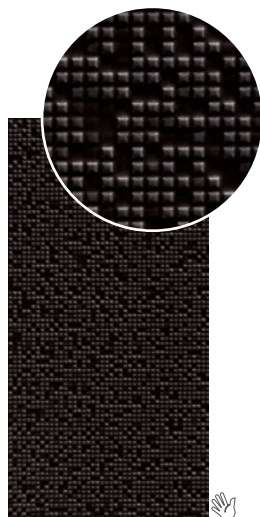
30x60



**TETRIS BRANCO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P80**



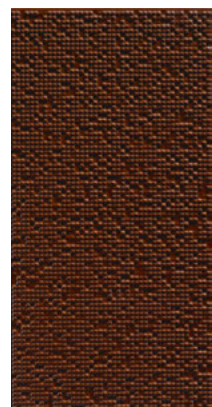
**TETRIS VERMELHO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P90**



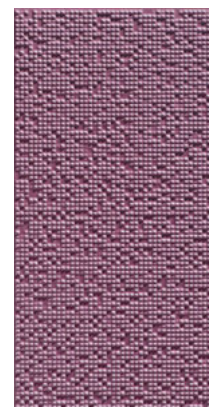
**TETRIS PRETO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P80**



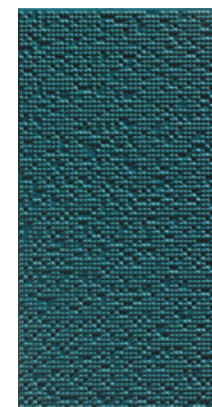
**TETRIS GRIS**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P80**



**TETRIS CACAU**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P80**



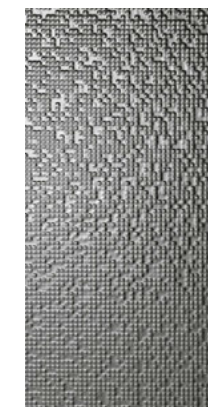
**TETRIS LILA**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P80**



**TETRIS PETRÓLEO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P80**



**TETRIS CLOROFILA**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P80**



**TETRIS MIRROR**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P373**



**TETRIS GOLD**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P373**



**PIXEL**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
**P30**/peça-pieça

- <sup>(9)</sup> Dado o efeito de espelho deste produto, não devem ser utilizados utensílios ou produtos de limpeza ácidos ou abrasivos, os quais poderão danificar a decoração metálica.
- <sup>(9)</sup> Considering the product's mirror effect, avoid using acid or abrasive cleaning products or tools that may damage the metal finish.
- <sup>(9)</sup> Compte tenu de l'effet miroir de ce produit, ne pas utiliser des ustensiles ou des nettoyeurs acides ou abrasifs car ils peuvent endommager la décoration métallique.
- <sup>(9)</sup> Keine Ätzmittel oder Scheuermittel zur Reinigung der Oberflächen verwenden, denn es könnten dadurch Schäden am Spiegelglanzeffekt der Metalldekoration dieses Produkts entstehen.
- <sup>(9)</sup> Debido al efecto espejo de este producto, no se deben emplear utensilios ni productos de limpieza ácidos o abrasivos, ya que podrían dañar la decoración metálica.

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



MARMIM BRILHO



VERMELHO BRILHO



PRETO BRILHO



IRON BRILHO



CACAU BRILHO



BRANCO MATE



FASHION VERMELHO



FASHION PRETO



FASHION CINZA



FASHION CASTANHO



BRANCO ORIENTE



BRANCO MATE



MARMIM BRILHO



FASHION MALVA



FASHION PETRÓLEO



FASHION CLOROFILA



revigres

**TETRIS**

30x60



revigres

TETRIS

30x60

SD

Tetris Preto



Tetris Cacau · Marfim

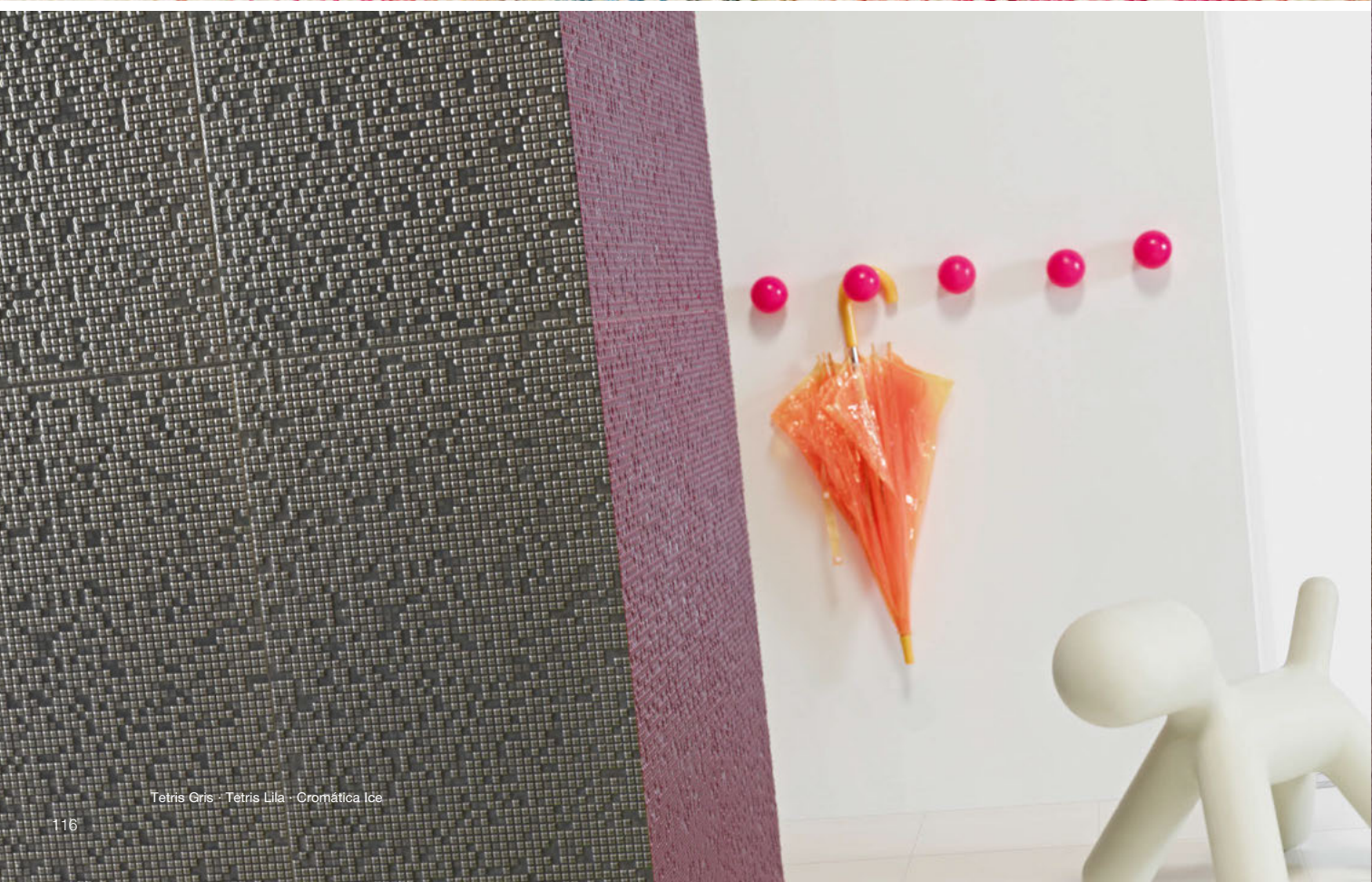
revigres

TETRIS

30x60



Tetris Clorofila · Tetris Lila · Pixel



Tetris Gris · Tetris Lila · Cromática Ice



Tetris Branco · Tetris Lila · Tetris Clorofila · Tetris Gris · Pixel · Cromática Clorofila · Cromática Ice

revígras

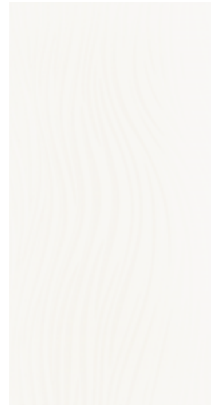
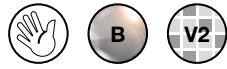
TETRIS

30x60



**SURF**

30x60



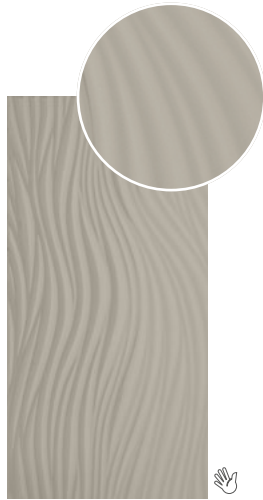
**SURF BRANCO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P80**



**SURF VERMELHO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P90**



**SURF PRETO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P80**



**SURF CORDA**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P80**



**SURF CACAU**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P80**

As peças lisas poderão apresentar uma cor ligeiramente diferente das respetivas peças estruturadas.  
 The colour of the plain pieces may be slightly different from the matching structured pieces.  
 Les pièces lisses pourront présenter une couleur légèrement différente des pièces structurées correspondantes.  
 Bitte beachten Sie, dass die glatten Fliesen, eine etwas andere Farbe der jeweiligen strukturierten Stücke präsentieren können.  
 Las piezas lisas pueden presentar un color ligeramente diferente de las piezas estructuradas correspondientes.

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS

 BRANCO ORIENTE	 VERMELHO BRILHO	 PRETO BRILHO	 CORDA BRILHO	 CACAU BRILHO	 PAG 126
 BRANCO MATE	 FASHION VERMELHO	 FASHION PRETO	 FASHION CORDA	 FASHION CASTANHO	 PAG 228



Surf Corda · Stratus 36 Globe Corda · Globe Corda

revígres

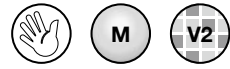
**SURF**

30x60



**TRAFFIC**

30x60



**TRAFFIC BRANCO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]

P80



**TRAFFIC PRETO**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]

P80



**TRAFFIC MIX**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]

P80



Traffic Mix



Traffic Preto - Traffic Branco - Exotic Castanho

COORDENADOS · MATCHING · COORDONNÉS · KOORDINIERT · COORDINADOS



CROMÁTICA ICE



CROMÁTICA JET



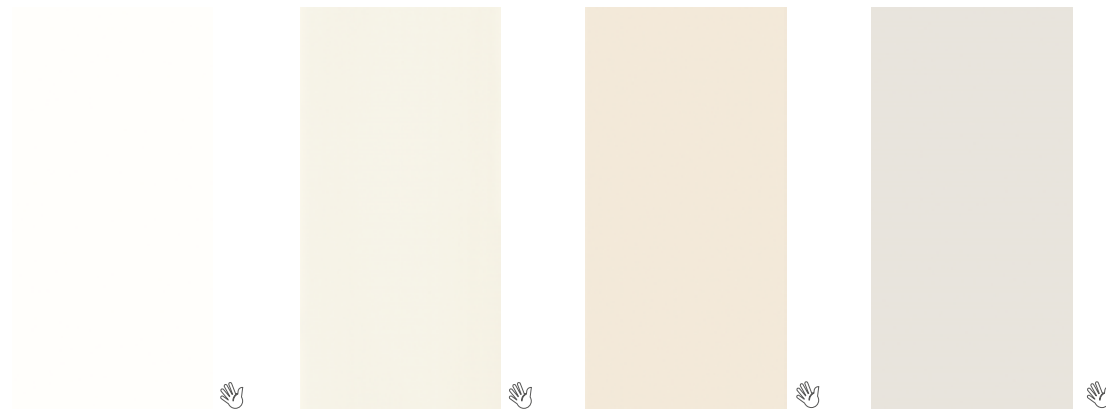
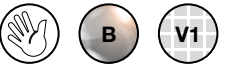
PORTLAND ANTRACITE

CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
PORCELANATO CATALOGUE 2016  
Edição/Édition 2016/MAR



UNICOLOR

30x60



**BRANCO ORIENTE**  
 20x20 NAT  
 20x40 NAT  
 20x60 NAT  
 30x45 NAT  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm]



**P60**  
**P60**  
**P62**  
**P62**  
**P64**  
**P77**  
**P88**

**MARFIM BRILHO**  
 20x60 NAT  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm]



**P62**  
**P64**  
**P77**  
**P88**

**CHAMPANHE BRILHO**  
 20x20 NAT  
 20x40 NAT  
 30x45 NAT  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm]

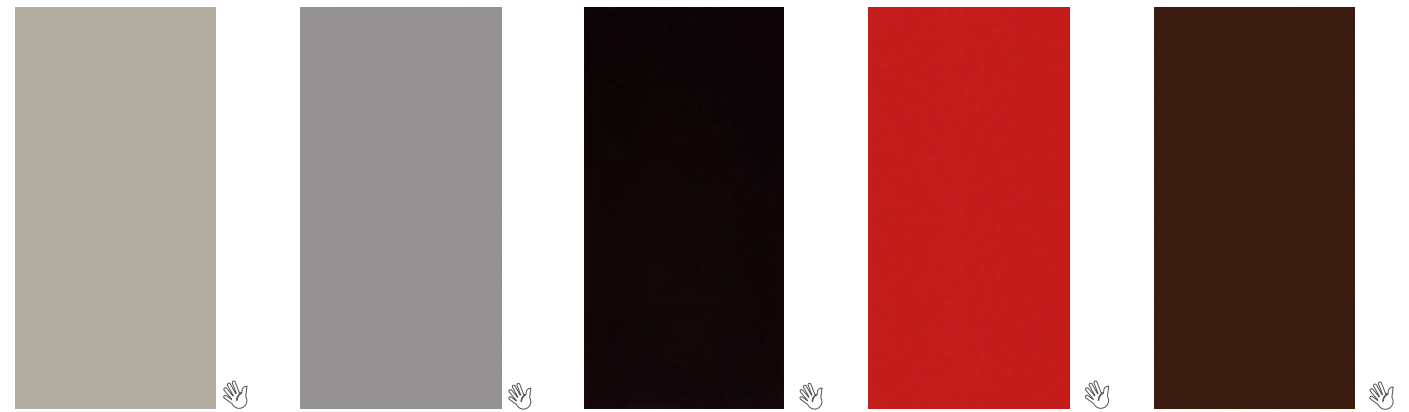


**P60**  
**P60**  
**P62**  
**P64**  
**P77**  
**P88**

**ALLOY BRILHO**  
 20x60 NAT  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm]



**P62**  
**P64**  
**P77**  
**P88**



**CORDA BRILHO**  
 20x60 NAT  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm]



**P62**  
**P64**  
**P77**  
**P88**

**IRON BRILHO**  
 20x60 NAT  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm]



**P62**  
**P64**  
**P77**  
**P92**

**PRETO BRILHO**  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]



**P67**  
**P80**

**VERMELHO BRILHO**  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]

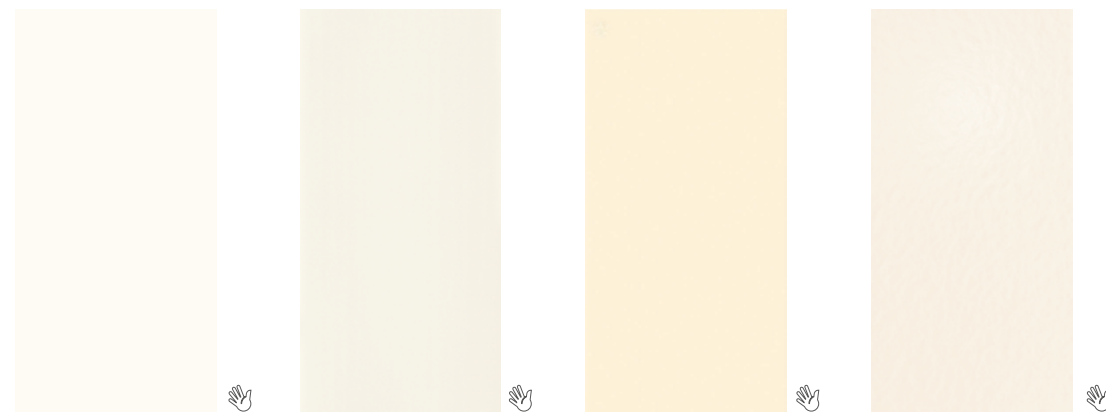


**P77**  
**P90**

**CACAU BRILHO**  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]



**P67**  
**P80**



**BRANCO MATE**  
 20x20 NAT  
 20x40 NAT  
 30x45 NAT  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm]



**P60**  
**P60**  
**P62**  
**P64**  
**P77**  
**P88**

**MARFIM**  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm]



**P64**  
**P77**  
**P88**

**CHAMPANHE MATE**  
 20x20 NAT  
 20x40 NAT  
 30x45 NAT  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]



**P60**  
**P60**  
**P64**  
**P77**

**OFF-WHITE**  
 30x60 NAT  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]



**P67**  
**P80**

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



BRANCO MATE



CROMÁTICA SUPERBRANCO



CROMÁTICA ALLOY



FASHION CORDA



FASHION CINZA



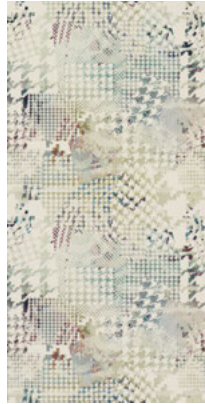
FASHION PRETO



FASHION VERMELHO



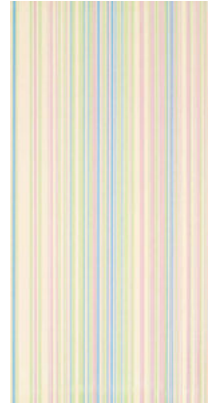
FASHION CASTANHO



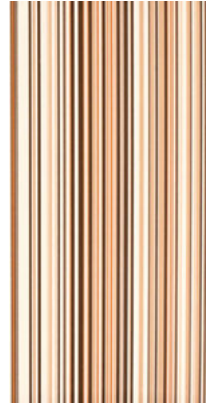
**PATCHWORK GRIS**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
P30 / peça-piece



**PATCHWORK MIX**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
P30 / peça-piece



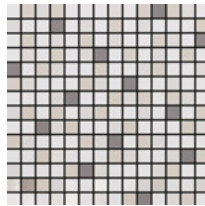
**FESTIVAL**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
P14 / peça-piece



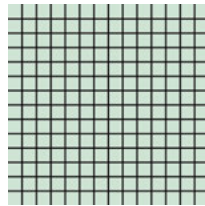
**INFINITY CRAFT**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
P15 / peça-piece



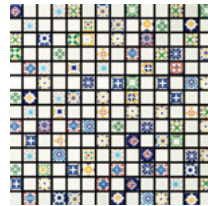
**INFINITY CHERRY**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
P15 / peça-piece



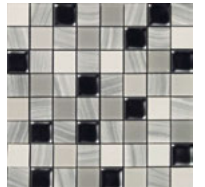
**BIT MIX IRON (a)**  
30x30 P42 / peça-piece



**BIT AQUA (a)**  
30x30 P32 / peça-piece



**KITSCH (a) (b)**  
30x30 P28 / peça-piece



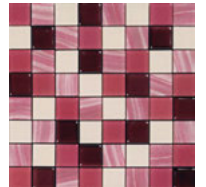
**XADREZ CINZA (a)**  
28x28 P86 / peça-piece



**XADREZ AQUA (a)**  
28x28 P86 / peça-piece



**XADREZ BEGE (a)**  
28x28 P86 / peça-piece



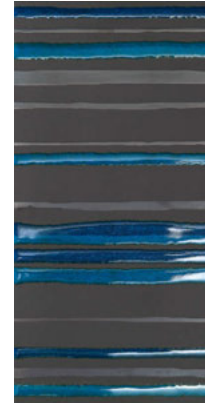
**XADREZ CARMIM (a)**  
28x28 P86 / peça-piece



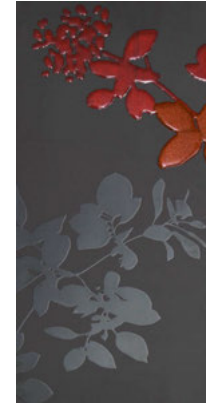
**BLOCK (a) (f)**  
25x25 P43 / peça-piece



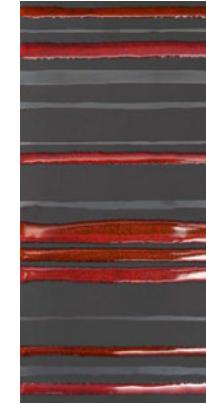
**LAZÚLI FLOR**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
P43 / peça-piece  
Base: CROMÁTICA ANTRACITE



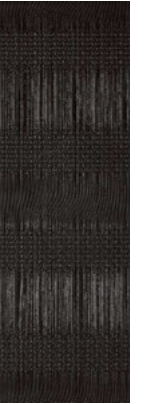
**LAZÚLI LINEA**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
P43 / peça-piece  
Base: CROMÁTICA ANTRACITE



**RUBI FLOR**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
P45 / peça-piece  
Base: CROMÁTICA ANTRACITE



**RUBI LINEA**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
P45 / peça-piece  
Base: CROMÁTICA ANTRACITE



**SPLIT PRETO**  
20x60 RECT [ 20x59,2 cm ]  
P127 / peça-piece



**BARRA LAZÚLI**  
2x60 RECT [ 2x59,2 cm ] P11



**BARRA CHERRY**  
2x60 RECT [ 2x59,2 cm ] P11



**BARRA STILETTO PRATA (c)**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm ] P25



**BARRA STILETTO VERMELHO (c)**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm ] P25



**BARRA GLAM PRATA**  
1x60 RECT [ 1x59,2 cm ] P25



**BARRA GLAM OURO**  
1x60 RECT [ 1x59,2 cm ] P25



**BARRA GLAMMY ONIX**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm ] P25



**BARRA GLAMMY RÚBI**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm ] P25



**BARRA CROMADA PLANA**  
2x100 P18



**BARRA ALUMÍNIO PLANA**  
2x100 P18



**GLAMOUR**  
4x60 RECT [ 4x59,2 cm ] P26

revígres

UNICOLOR

30x60



Branco Mate . Barra Lazúli . Espelho/Mirror . Lazúli Flor . Lazúli Linea . Cromática Turquesa



Cromática Antracite . Rubi Linea . Rubi Flor . Fashion Bordeaux

revigres

UNICOLOR

30x60



Champanhe Brilho . Infinity Craft



Champanhe Mate . Festival . Cromática Branco



Branco Oriente . Infinity Cherry . Cromática Grafite

revigres

UNICOLOR

30x60



Marfim Brilho · Patchwork Mix · Cromática Terracotta



Marfim Brilho · Kitsch · Purestone Tech Iron

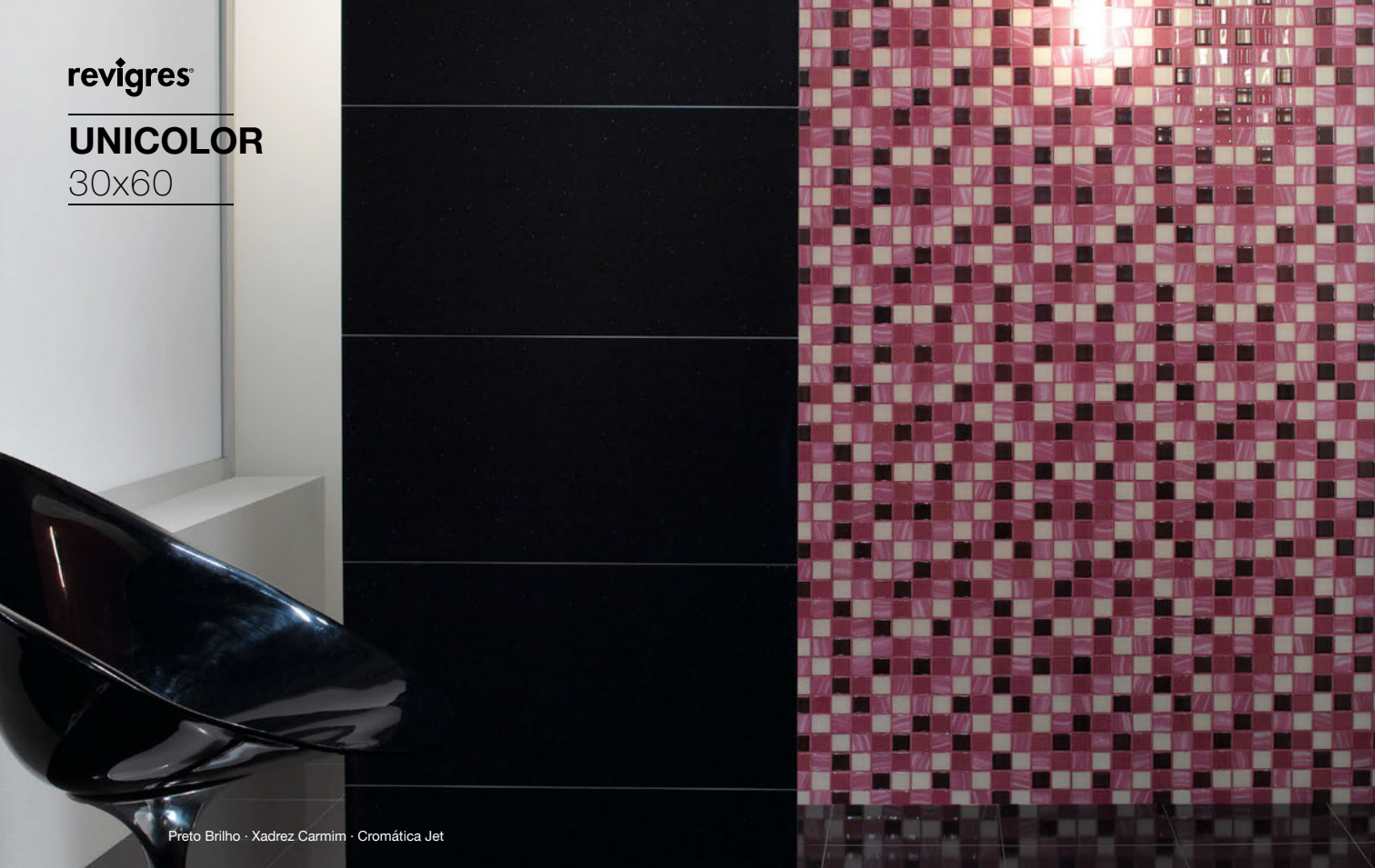


Preto Brilho · Marfim · Espelho/Mirror · Split Preto · Cromática Jet

revigres

UNICOLOR

30x60



Preto Brilho · Xadrez Carmim · Cromática Jet

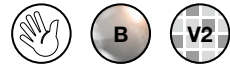


Branco Mate · Barra Stiletto Prata · Xadrez Cinza · Cromática Jet

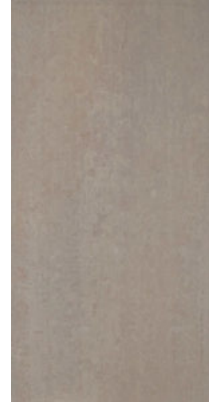


Off-White · Block · Flint Grafite

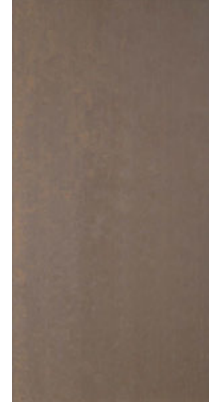
**FLOW**  
30x60



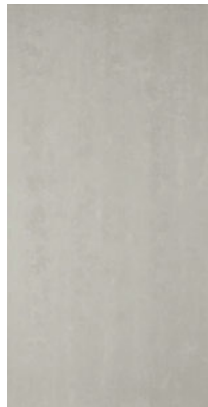
**FLOW MARFIM**  
30x60 NAT P66  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] P79



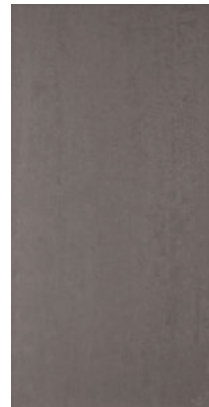
**FLOW ARG PRATA**  
30x60 NAT P66  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] P79



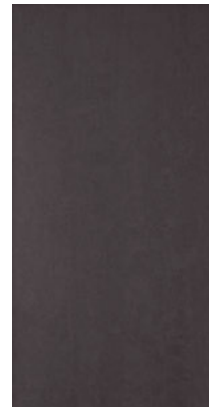
**FLOW CASTANHO**  
30x60 NAT P66  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] P79



**FLOW FOG**  
30x60 NAT P66  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] P79



**FLOW GRAFITE**  
30x60 NAT P66  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] P79



**FLOW PRETO**  
30x60 NAT P66  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] P79

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



FLINT MARFIM



FLINT ARG PRATA



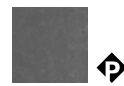
FLINT CASTANHO



FLINT FOG



FLINT GRAFITE



FLINT PRETO



Flow Arg Prata - Flow Grafite - Flint Grafite

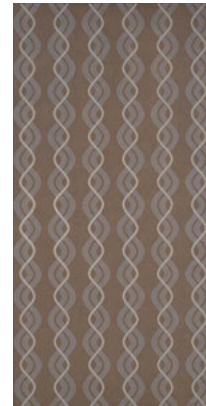
**FLOW**  
DECORS



**BALLET MARFIM**  
30x60 NAT P14/peça-pièce



**BALLET ARG PRATA**  
30x60 NAT P14/peça-pièce



**BALLET CASTANHO**  
30x60 NAT P14/peça-pièce



**BALLET FOG**  
30x60 NAT P14/peça-pièce

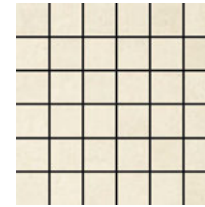


**BALLET GRAFITE**  
30x60 NAT P14/peça-pièce



**BALLET PRETO**  
30x60 NAT P14/peça-pièce

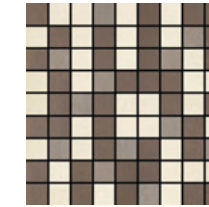
**FLOW**  
DECORS



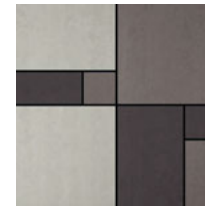
**STRATUS 36 FLOW MARFIM (a)**  
30x30 P19 / peça-pièce



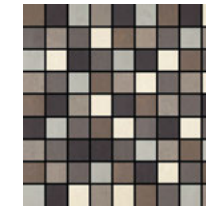
**LUDO FLOW CASTANHO (a)**  
30x30 P19 / peça-pièce



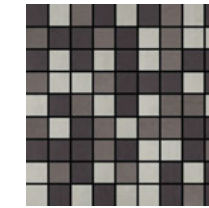
**STRATUS 81 FLOW CASTANHO (a)**  
30x30 P19 / peça-pièce



**LUDO FLOW PRETO (a)**  
30x30 P19 / peça-pièce



**STRATUS 81 FLOW MIX (a)**  
30x30 P19 / peça-pièce



**STRATUS 81 FLOW PRETO (a)**  
30x30 P19 / peça-pièce

**BARRA GLAM PRATA**  
1x60 RECT [ 1x59,2 cm]

P25

**BARRA STILETTO PRATA (c)**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm]

P25



Stratus 81 Flow Preto



revigres

FLOW  
30x60



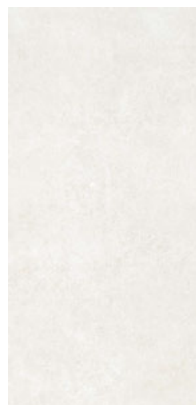
revigres

**FLOW**  
30x60



# NIMBUS

30x60



**NIMBUS OFFWHITE**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**



**NIMBUS PLATINA**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**

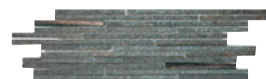


**NIMBUS FOG**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**



**NIMBUS GRIS**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**

**BARRA STILETTO PRATA (c)**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] **P25**



**MURETTO (a)**  
10x30 **P37** / peça-piece

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



PLANET OFFWHITE



PLANET PLATINA



PLANET FOG



PLANET GRIS

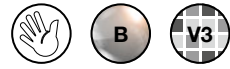
CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
PORCELANATO CATALOGUE 2016  
Edição/Édition 2016/Mar



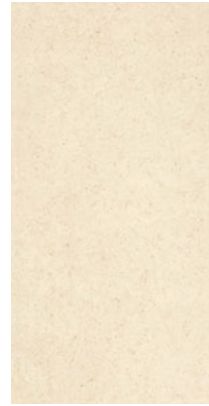
Nimbus Platina

**VALVERDE**

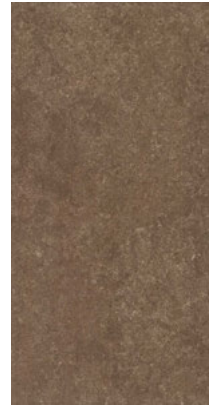
30x60



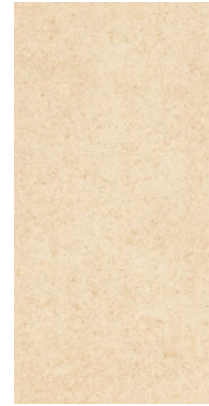
**VALVERDE OLIVA**  
30x60 NAT  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P67**  
**P80**



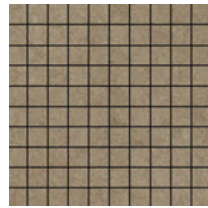
**VALVERDE MARFIM**  
30x60 NAT  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P66**  
**P79**



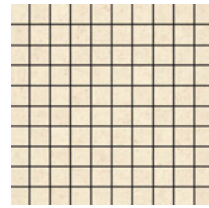
**VALVERDE CASTANHO**  
30x60 NAT  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P67**  
**P80**



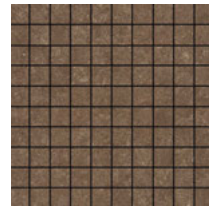
**VALVERDE BEGE**  
30x60 NAT  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P66**  
**P79**



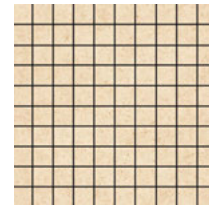
**STRATUS 100 VALVERDE OLIVA (a)**  
30x30 **P26 / peça-peça**



**STRATUS 100 VALVERDE MARFIM (a)**  
30x30 **P26 / peça-peça**



**STRATUS 100 VALVERDE CASTANHO (a)**  
30x30 **P26 / peça-peça**



**STRATUS 100 VALVERDE BEGE (a)**  
30x30 **P26 / peça-peça**

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



VALVERDE OLIVA MATE



VALVERDE MARFIM MATE



VALVERDE CASTANHO MATE

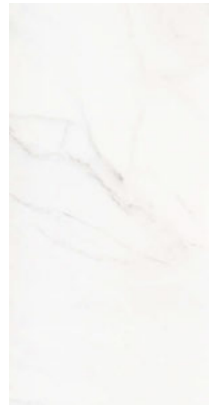
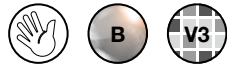


VALVERDE BEGE MATE

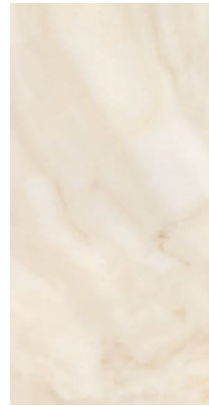


**BIANCO · NOBLE**

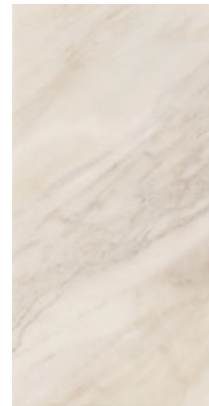
30x60



**BIANCO SIVEC (i)**  
30x60 NAT  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ]  
P66  
P79  
P92



**BIANCO ORO (i)**  
30x60 NAT  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ]  
P66  
P79  
P92



**NOBLE (i)**  
30x60 NAT  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
P66  
P79



Noble

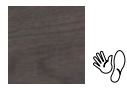
COORDENADOS · MATCHING · COORDONNÉS · KOORDINIERT · COORDINADOS



VENEZIA BIANCO



VILLA NUDE



VILLA WENGÉ

PAG  
234, 272

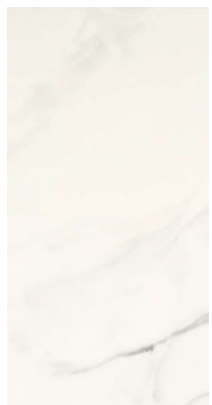
CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
PORCELANATO CATALOGUE 2016  
Edição/Édition 2016/MAR



Bianco Oro · Plaza Marfim

**VENATO**

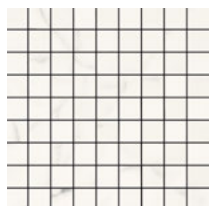
30x60



**VENATO (i)**  
 20x40 NAT **P60**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**



**RAYON**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P38** / peça-pieça  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P91** / peça-pieça



**STRATUS 81 VENATO (a)**  
 30x30 **P19** / peça-pieça



**MURETTO (a)**  
 10x30 **P37** / peça-pieça

**BARRA STILETTO PRATA (c)**  
 0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] **P25**

**BARRA GLAM PRATA**  
 1x60 RECT [ 1x59,2 cm] **P25**

**BARRA GLAMMY ONIX**  
 0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] **P25**

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



VENATO MATE



CROMÁTICA GRAFITE



PAG  
244



Venato . Park Zimbó

**TRAVERTINO**

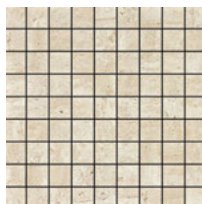
30x60



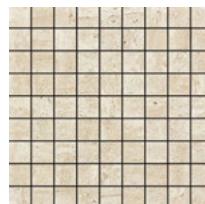
**TRAVERTINO BRILHO (i)**  
 20x40 NAT **P60**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**



**TRAVERTINO MATE (i)**  
 20x40 NAT **P60**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**



**STRATUS 81 TRAVERTINO BRILHO (a)**  
 30x30 **P19** / peça-pieça



**STRATUS 81 TRAVERTINO MATE (a)**  
 30x30 **P19** / peça-pieça

**BARRA STILETTO OURO (c)**  
 0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm]

**P25**

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS

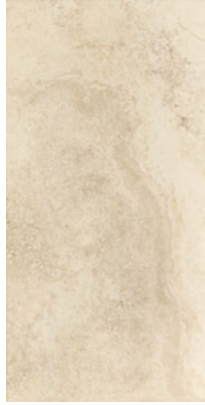
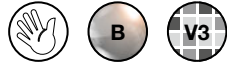


TRAVERTINO MATE



**RAPOLANO**

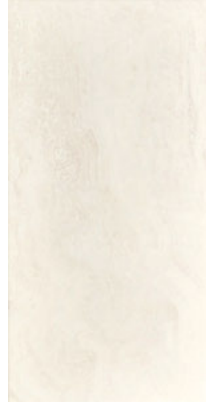
30x60



**RAPOLANO MARFIM (i)**  
20x40 NAT **P60**  
20x60 NAT **P63**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



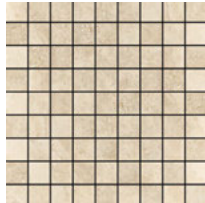
**RAPOLANO PÉROLA (i)**  
20x40 NAT **P60**  
20x60 NAT **P63**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



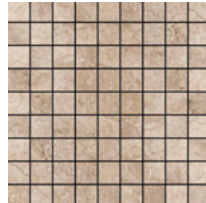
**RAPOLANO PLATINA (i)**  
20x40 NAT **P60**  
20x60 NAT **P63**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



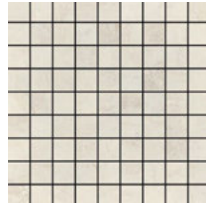
**RAPOLANO GRIS (i)**  
20x40 NAT **P60**  
20x60 NAT **P63**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



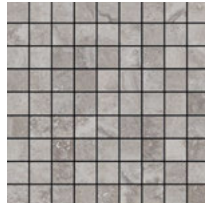
**STRATUS 81 RAPOLANO MARFIM (a)**  
30x30 **P19** / peça-pieça



**STRATUS 81 RAPOLANO PÉROLA (a)**  
30x30 **P19** / peça-pieça



**STRATUS 81 RAPOLANO PLATINA (a)**  
30x30 **P19** / peça-pieça



**STRATUS 81 RAPOLANO GRIS (a)**  
30x30 **P19** / peça-pieça



**RELAX MARFIM**  
20x40 NAT **P08** / peça-pieça  
20x60 NAT **P10** / peça-pieça  
30x60 NAT **P14** / peça-pieça  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P14** / peça-pieça



**RELAX PLATINA**  
20x40 NAT **P08** / peça-pieça  
20x60 NAT **P10** / peça-pieça  
30x60 NAT **P14** / peça-pieça  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P14** / peça-pieça

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



RAPOLANO MARFIM MATE



RAPOLANO PÉROLA MATE



RAPOLANO PLATINA MATE



RAPOLANO GRIS MATE

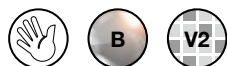


Rapolano Marfim · Rapolano Pérola · Rapolano Marfim Mate · Stratus 36 Flint Marfim



**OXFORD**

7,5x30



**OXFORD OFFWHITE**  
7,5x30 NAT P85



**OXFORD COOL**  
7,5x30 NAT P85



**OXFORD GRIS**  
7,5x30 NAT P85



**OXFORD ANTRACITE**  
7,5x30 NAT P85



**OXFORD BLACK**  
7,5x30 NAT P85



**OXFORD CARMIM**  
7,5x30 NAT P85



**OXFORD OLIVA**  
7,5x30 NAT P85



**OXFORD TEAL**  
7,5x30 NAT P85



**OXFORD OPALA**  
7,5x30 NAT P85



Oxford Cool · Oxford Gris · Oxford Antracite · Oxford Black

COORDENADOS · MATCHING · COORDONNÉS · KOORDINIERT · COORDINADOS



CROMÁTICA SUPERBRANCO



CROMÁTICA OPALA



CROMÁTICA TEAL



CROMÁTICA GRAFITE



CROMÁTICA PRETO

CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
PORCELANATO CATALOGUE 2016  
Edição/Édition 2016/Mar



Oxford Carmim · Oxford Offwhite · Oxford Black · Villa Ipê

---

# 20x60

---

**TODA A ENERGIA DO ARCO-ÍRIS**

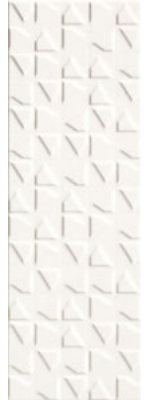
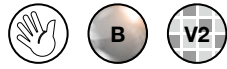
**ALL THE ENERGY OF THE RAINBOW**

**TOUTE L'ENERGIE DE L'ARC-EN-CIEL**

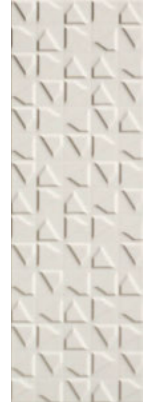
**DIE GESAMTE ENERGIE DES REGENBOGENS FREI**

**TODA LA ENERGÍA DEL ARCOÍRIS**

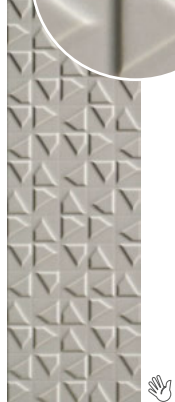
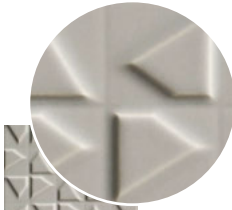
**EPIC**  
20x60



**EPIC BRANCO**  
20x60 NAT P66



**EPIC ALLOY**  
20x60 NAT P66



**EPIC CORDA**  
20x60 NAT P66



**EPIC IRON**  
20x60 NAT P66



**EPIC TERRACOTTA**  
20x60 NAT P70



**SWING**  
20x60 NAT P10 / peça-piece



**OPERA**  
20x60 NAT P10 / peça-piece

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS

 BRANCO ORIENTE	 ALLOY BRILHO	 CORDA BRILHO	 IRON BRILHO	 MARFIM BRILHO	
 BRANCO MATE	 CROMÁTICA ALLOY	 FASHION CORDA	 FASHION CINZA	 CROMÁTICA TERRACOTTA	

CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
PORCELANATO CATALOGUE 2016  
Edição/Edition 2016/Mar



Epic Branco · Opera · Steel

revigres

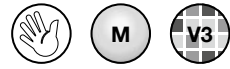
EPIC

20x60



**CLOSET · CLOSET PLAIN**

20x60



**CLOSET BRANCO**  
20x60 NAT

P66



**CLOSET PLAIN BRANCO**  
20x60 NAT

P63



**CLOSET NUDE**  
20x60 NAT

P66



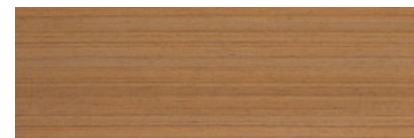
**CLOSET PLAIN NUDE**  
20x60 NAT

P63



**CLOSET BEGE**  
20x60 NAT

P66



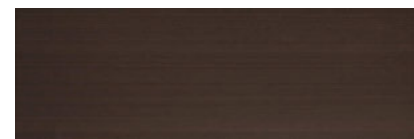
**CLOSET PLAIN BEGE**  
20x60 NAT

P63



**CLOSET WENGÉ**  
20x60 NAT

P66



**CLOSET PLAIN WENGÉ**  
20x60 NAT

P63

Dado o efeito deste produto, as peças devem ser sempre aplicadas com a orientação descendente da estrutura.

Because of the effect of this product, the pieces should always be applied with the downward direction of the structure.

En raison de l'effet que crée ce produit, les pièces doivent toujours être appliquées avec l'orientation descendante de la structure.

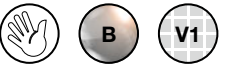
Aufgrund der Wirkung des Produkts empfehlen wir, die Teile immer in abfallende Richtung der Struktur anzubringen.



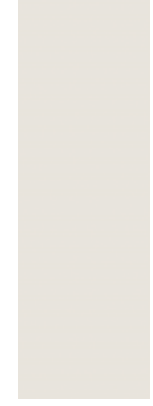


Dado el efecto de este producto, las piezas deben aplicarse siempre con la dirección descendente de la estructura.



UNICOLOR

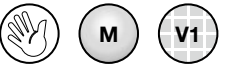
20x60



 <p><b>BRANCO ORIENTE</b> 20x20 NAT <b>P60</b> 20x40 NAT <b>P60</b> 20x60 NAT <b>P62</b> 30x45 NAT <b>P62</b> 30x60 NAT <b>P64</b> 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] <b>P77</b> 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] <b>P88</b></p>	 <p><b>MARFIM BRILHO</b> 20x60 NAT <b>P62</b> 30x60 NAT <b>P64</b> 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] <b>P77</b> 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] <b>P88</b></p>	 <p><b>ALLOY BRILHO</b> 20x60 NAT <b>P62</b> 30x60 NAT <b>P64</b> 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] <b>P77</b> 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] <b>P88</b></p>	 <p><b>CORDA BRILHO</b> 20x60 NAT <b>P62</b> 30x60 NAT <b>P64</b> 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] <b>P77</b> 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] <b>P88</b></p>	 <p><b>IRON BRILHO</b> 20x60 NAT <b>P62</b> 30x60 NAT <b>P64</b> 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] <b>P77</b> 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] <b>P92</b></p>
--	---	--	---	---

LOOK

20x60



 <p><b>LOOK BRANCO</b> 20x60 NAT <b>P62</b></p>	 <p><b>LOOK AREIA</b> 20x60 NAT <b>P62</b></p>	 <p><b>LOOK GRIS</b> 20x60 NAT <b>P63</b></p>	 <p><b>LOOK PRETO</b> 20x60 NAT <b>P66</b></p>	 <p><b>LOOK VERMELHO</b> 20x60 NAT <b>P74</b></p>	 <p><b>LOOK CLOROFILA</b> 20x60 NAT <b>P66</b></p>	 <p><b>LOOK CACAU</b> 20x60 NAT <b>P66</b></p>	 <p><b>LOOK LILA</b> 20x60 NAT <b>P66</b></p>
--	---	---	---	--	---	---	--

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS

 <p><b>BRANCO MATE</b></p>	 <p><b>CROMÁTICA SUPERBRANCO</b></p>	 <p><b>FASHION CINZA</b></p>	 <p><b>FASHION PRETO</b></p>	 <p><b>FASHION VERMELHO</b></p>	 <p><b>FASHION CLOROFILA</b></p>	 <p><b>FASHION CASTANHO</b></p>	 <p><b>FASHION LILA</b></p>
---	---	--	---	--	---	--	--

DECORS

20x60



**UTOPIC CACAU**  
20x60 NAT P18/peça-piece



**UTOPIC LILA**  
20x60 NAT P18/peça-piece



**UTOPIC GRIS**  
20x60 NAT P18/peça-piece



**UTOPIC PRETO**  
20x60 NAT P18/peça-piece



**CHESS CLOROFILA**  
20x60 NAT P10 / peça-piece



**CHESS AREIA**  
20x60 NAT P10 / peça-piece



**CHESS VERMELHO**  
20x60 NAT P10 / peça-piece



**SPLIT PRETO**  
20x60 RECT [ 20x59,2 cm ]  
P127 / peça-piece



Look Lila · Look Cacao · Utopia Lila · Utopia Cacao

revigres

LOOK

20x60





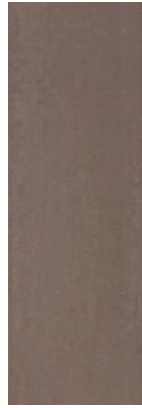
**FLAT**  
20x60



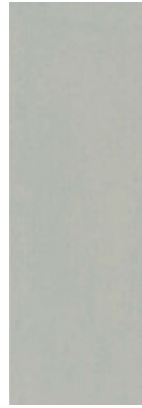
**FLAT MARFIM**  
20x60 NAT P63



**FLAT ARG PRATA**  
20x60 NAT P63



**FLAT CASTANHO**  
20x60 NAT P63



**FLAT FOG**  
20x60 NAT P63



**FLAT GRAFITE**  
20x60 NAT P63



**FLAT PRETO**  
20x60 NAT P63

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



**FLINT MARFIM**



**FLINT ARG PRATA**



**FLINT CASTANHO**



**FLINT FOG**



**FLINT GRAFITE**



**FLINT PRETO**

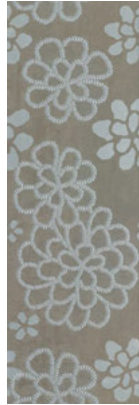
CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
PORCELANATO CATALOGUE 2016  
Edição/Édition 2016/Mar



**FLAT**  
DECORS



**MEDUSA MARFIM**  
20x60 NAT P24/peça-pieça



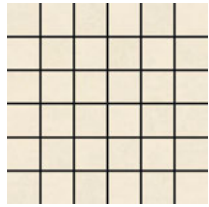
**MEDUSA ARG PRATA**  
20x60 NAT P24/peça-pieça



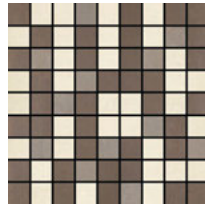
**MEDUSA FOG**  
20x60 NAT P24/peça-pieça



**SPIN GRAFITE**  
20x60 NAT P24/peça-pieça



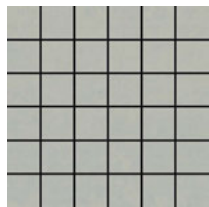
**STRATUS 36 FLAT MARFIM (a)**  
30x30 P17 / peça-pieça



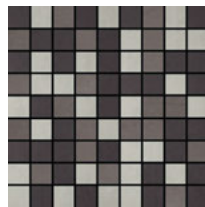
**STRATUS 81 FLOW CASTANHO (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



**MIX CASTANHO (a) (f)**  
30x30 P26/peça-pieça



**STRATUS 36 FLAT FOG (a)**  
30x30 P17 / peça-pieça



**STRATUS 81 FLOW PRETO (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



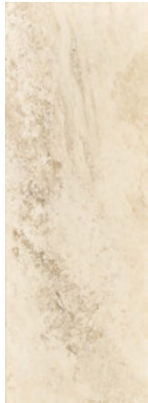
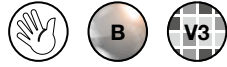
**MIX PRETO (a) (f)**  
30x30 P26/peça-pieça



Flat Arg Prata · Flat Fog · Spin Grafite

**RAPOLANO**

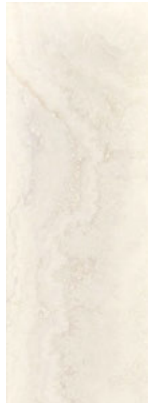
20x60



**RAPOLANO MARFIM (i)**  
 20x40 NAT **P60**  
 20x60 NAT **P63**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



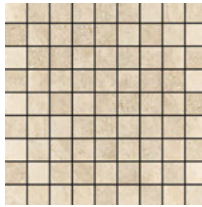
**RAPOLANO PÉROLA (i)**  
 20x40 NAT **P60**  
 20x60 NAT **P63**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



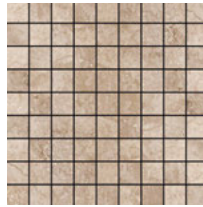
**RAPOLANO PLATINA (i)**  
 20x40 NAT **P60**  
 20x60 NAT **P63**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



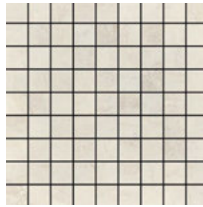
**RAPOLANO GRIS (i)**  
 20x40 NAT **P60**  
 20x60 NAT **P63**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



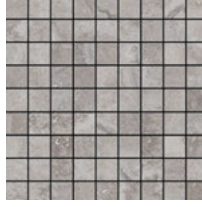
**STRATUS 81 RAPOLANO MARFIM (a)**  
 30x30 **P19** / peça-pieça



**STRATUS 81 RAPOLANO PÉROLA (a)**  
 30x30 **P19** / peça-pieça



**STRATUS 81 RAPOLANO PLATINA (a)**  
 30x30 **P19** / peça-pieça



**STRATUS 81 RAPOLANO GRIS (a)**  
 30x30 **P19** / peça-pieça



**RELAX MARFIM**  
 20x40 NAT **P08** / peça-pieça  
 20x60 NAT **P10** / peça-pieça  
 30x60 NAT **P14** / peça-pieça  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P14** / peça-pieça



**RELAX PLATINA**  
 20x40 NAT **P08** / peça-pieça  
 20x60 NAT **P10** / peça-pieça  
 30x60 NAT **P14** / peça-pieça  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P14** / peça-pieça

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



RAPOLANO MARFIM MATE



RAPOLANO PÉROLA MATE



RAPOLANO PLATINA MATE



RAPOLANO GRIS MATE



Rapolano Gris - Rapolano Gris Mate - Stratus 81 Rapolano Gris

---

# 30x45

---

**SENSIBILIDADES QUE DESPERTAM**

STIMULATING SENSATIONS

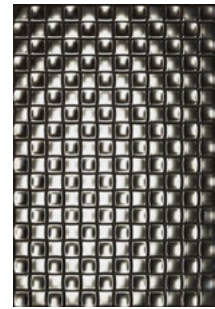
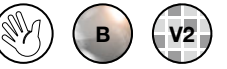
**DES SENSIBILITÉS QUI S'ÉVEILLEN**

STIMULIERENDE EINDRÜCKE

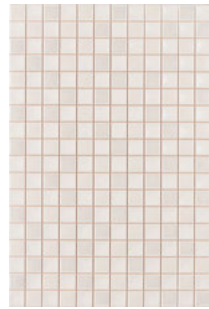
**SENSIBILIDADES QUE SE DESPIERTAN**

IMAGINATION

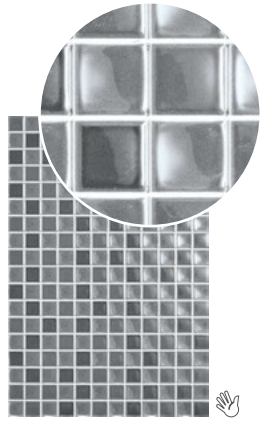
30x45



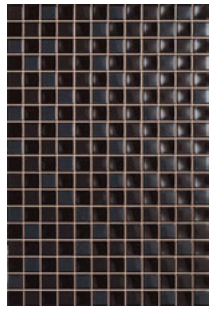
IMAGINATION MIRROR (9)  
30x45 NAT P349



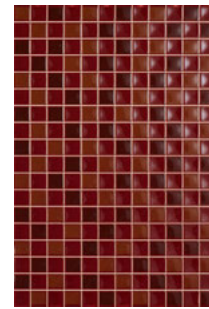
IMAGINATION BRANCO  
30x45 NAT P69



IMAGINATION GRIS  
30x45 NAT P72



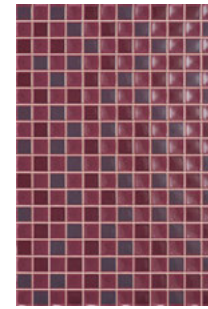
IMAGINATION PRETO  
30x45 NAT P72



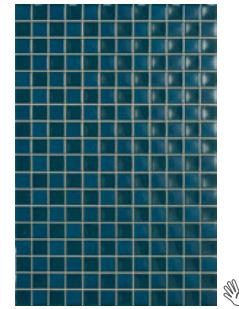
IMAGINATION BORDEAUX  
30x45 NAT P84



IMAGINATION CACAU  
30x45 NAT P72



IMAGINATION MALVA  
30x45 NAT P84



IMAGINATION PETRÓLEO  
30x45 NAT P72

- (9) Dado o efeito de espelho deste produto, não devem ser utilizados utensílios ou produtos de limpeza ácidos ou abrasivos, os quais poderão danificar a decoração metálica.
- (9) Considering the product's mirror effect, avoid using acid or abrasive cleaning products or tools that may damage the metal finish.
- (9) Compte tenu de l'effet miroir de ce produit, ne pas utiliser des ustensiles ou des nettoyeurs acides ou abrasifs car ils peuvent endommager la décoration métallique.
- (9) Keine Ätzmittel oder Scheuermittel zur Reinigung der Oberflächen verwenden, denn es könnten dadurch Schäden am Spiegelglanzeffekt der Metalldekoration dieses Produkts entstehen.
- (9) Debido al efecto espejo de este producto, no se deben emplear utensilios ni productos de limpieza ácidos o abrasivos, ya que podrían dañar la decoración metálica.

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS

BRANCO ORIENTE

BRANCO MATE

BRANCO MATE

FASHION CINZA

ILLUSION PRETO

FASHION PRETO

ILLUSION BORDEAUX

FASHION BORDEAUX

CHAMPANHE BRILHO

FASHION CASTANHO

FASHION MALVA

FASHION MALVA

FASHION PETRÓLEO

FASHION PETRÓLEO

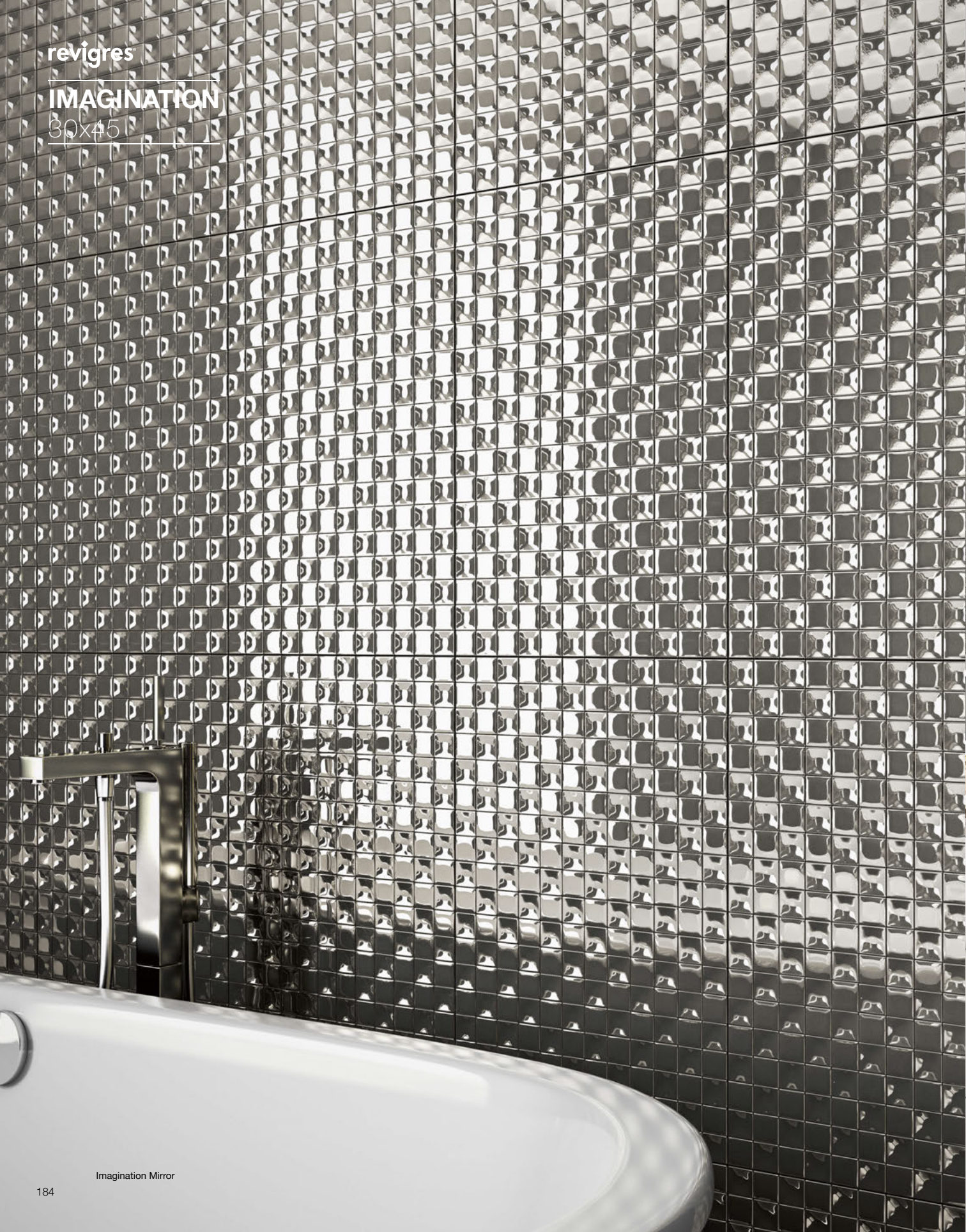
PAG 188

PAG 228

revigres

IMAGINATION

30x45



revigres

IMAGINATION

30x45



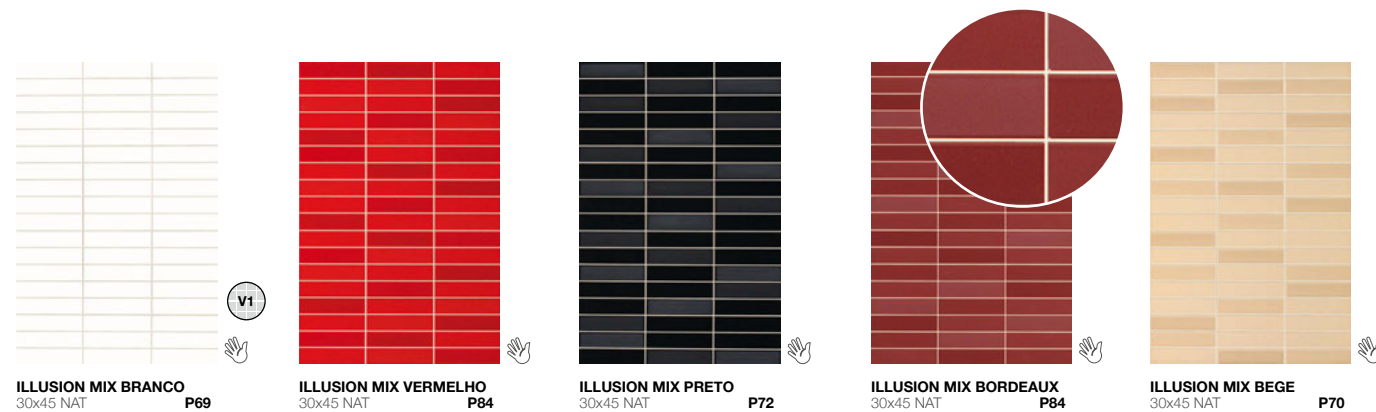
Imagination Bordeaux · Exotic Branco



Imagination Gris · Lounge Antracite · Stratus 36 Lounge Antracite

# ILLUSION MIX

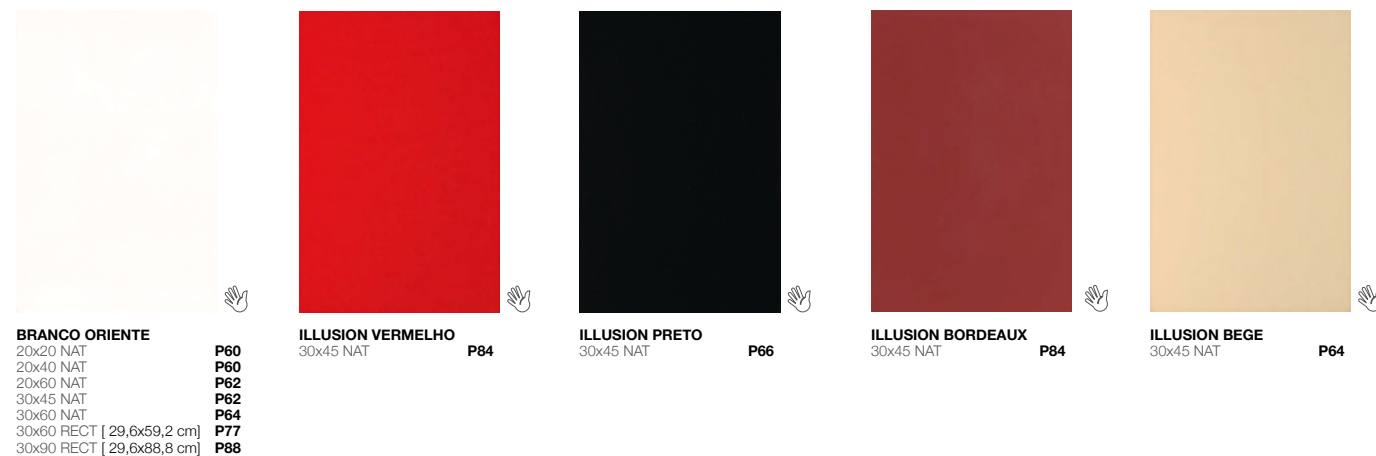
30x45



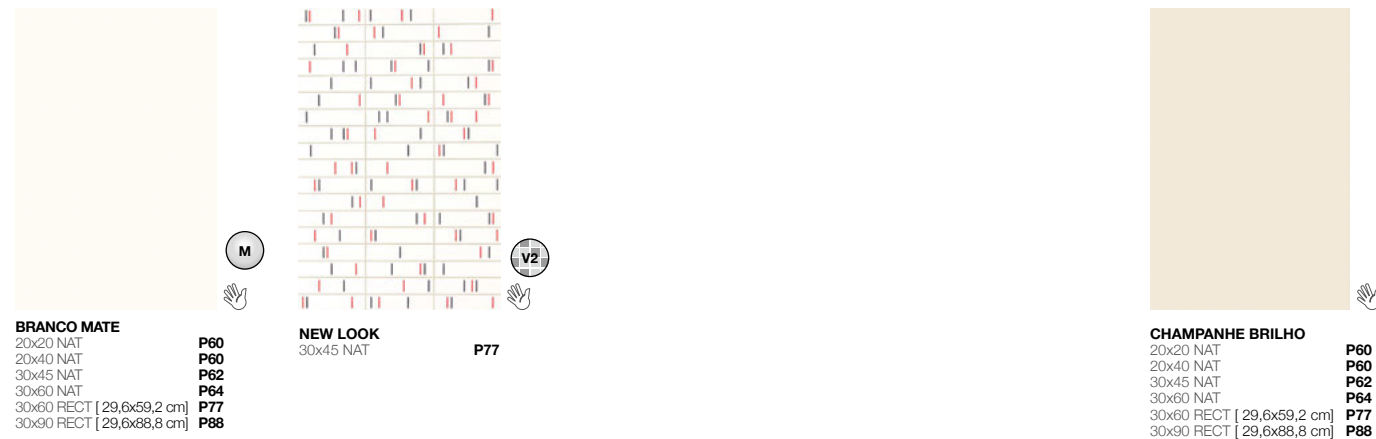
**ILLUSION MIX BRANCO** 30x45 NAT **P69** **ILLUSION MIX VERMELHO** 30x45 NAT **P84** **ILLUSION MIX PRETO** 30x45 NAT **P72** **ILLUSION MIX BORDEAUX** 30x45 NAT **P84** **ILLUSION MIX BEGE** 30x45 NAT **P70**

# ILLUSION · UNICOLOR · NEW LOOK

30x45



**BRANCO ORIENTE** 20x20 NAT **P60**, 20x40 NAT **P60**, 20x60 NAT **P62**, 30x45 NAT **P62**, 30x60 NAT **P64**, 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P77**, 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P88** **ILLUSION VERMELHO** 30x45 NAT **P84** **ILLUSION PRETO** 30x45 NAT **P66** **ILLUSION BORDEAUX** 30x45 NAT **P84** **ILLUSION BEGE** 30x45 NAT **P64**

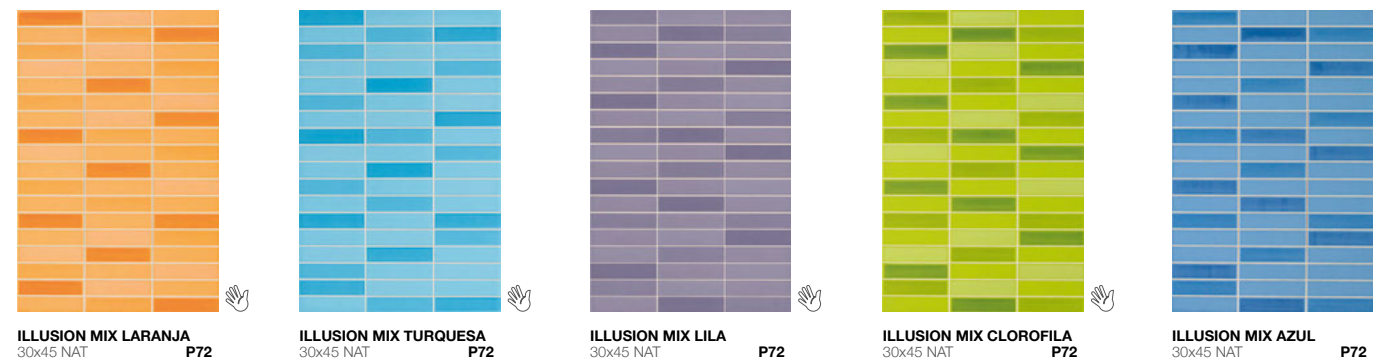


**BRANCO MATE** 20x20 NAT **P60**, 20x40 NAT **P60**, 30x45 NAT **P62**, 30x60 NAT **P64**, 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P77**, 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P88** **NEW LOOK** 30x45 NAT **P77** **CHAMPANHE BRILHO** 20x20 NAT **P60**, 20x40 NAT **P60**, 30x45 NAT **P62**, 30x60 NAT **P64**, 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P77**, 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm ] **P88**

COORDENADOS · MATCHING · COORDONNÉS · KOORDINIERT · COORDINADOS



**BRANCO MATE** **FASHION VERMELHO** **FASHION PRETO** **FASHION BORDEAUX** **CROMÁTICA BEGE**



**ILLUSION MIX LARANJA** 30x45 NAT **P72** **ILLUSION MIX TURQUESA** 30x45 NAT **P72** **ILLUSION MIX LILA** 30x45 NAT **P72** **ILLUSION MIX CLOROFILA** 30x45 NAT **P72** **ILLUSION MIX AZUL** 30x45 NAT **P72**



**ILLUSION LARANJA** 30x45 NAT **P66** **ILLUSION TURQUESA** 30x45 NAT **P66** **ILLUSION LILA** 30x45 NAT **P66** **ILLUSION CLOROFILA** 30x45 NAT **P66** **ILLUSION AZUL** 30x45 NAT **P66**



**FASHION LARANJA** **FASHION TURQUESA** **FASHION LILA** **FASHION CLOROFILA** **CROMÁTICA LAZÚLI**



revígras

ILLUSION

30x45



New Lock  
Illusion Mix Branco  
Illusion Mix Preto  
Illusion Mix Vermelho

Illusion Mix Vermelho - Illusion Mix Preto - New Lock - Cromática Jet



Illusion Mix Preto - Cromática Preto

revigres

ILLUSION

30x45



illusion Lila . illusion Mix Lila . Branco Oriente . Fashion Lila



illusion Clorofila . illusion Mix Clorofila . illusion Mix Branco

revigres

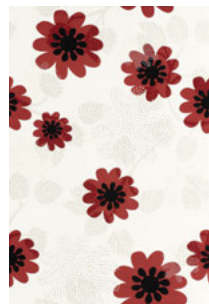
ILLUSION

30x45



DECORS

30x45



POPPY  
30x45 NAT P10 / peça-pieça



INTERLOCK  
30x45 NAT P10 / peça-pieça

BARRA STILETTO PRATA (c)  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25

BARRA GLAMMY ONIX  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25

BARRA GLAMMY RÚBI  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25

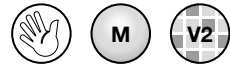
BARRA CROMADA PLANA  
2x100 P18

BARRA ALUMÍNIO PLANA  
2x100 P18

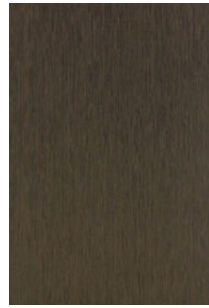


AROMA · AROMA SLIM

30x45



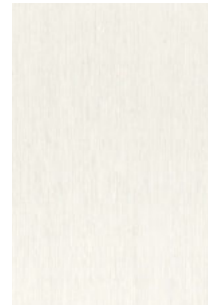
AROMA MIRTILO  
30x45 NAT P65



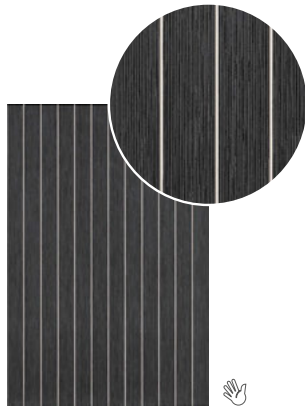
AROMA CACAU  
30x45 NAT P65



AROMA NOZ  
30x45 NAT P63



AROMA COCO  
30x45 NAT P63



AROMA SLIM MIRTILO  
30x45 NAT P71



AROMA SLIM CACAU  
30x45 NAT P71



AROMA SLIM NOZ  
30x45 NAT P69



AROMA SLIM COCO  
30x45 NAT P69

COORDENADOS · MATCHING · COORDONNÉS · KOORDINIERT · COORDINADOS



ESSÊNCIA MIRTILO



ESSÊNCIA CACAU



ESSÊNCIA NOZ



ESSÊNCIA COCO



revígres

AROMA

30x45



**ROMA**  
30x45



B



**ROMA BRILHO**  
30x45 NAT P61



M



**ROMA MATE**  
30x45 NAT P61



**CRIPTA 1**  
8x30 NAT P07



**IMPÉRIO 1**  
8x30 NAT P07



**CRIPTA 2**  
3,5x30 NAT P06



**IMPÉRIO 2**  
3,5x30 NAT P06



**TANGRAM (a)**  
3,5x30 P17



**INCA (a) (f)**  
5x30 P19

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



EDICER VERONA

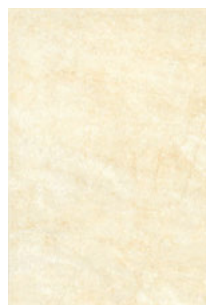


**POLIS**

30x45



**POLIS ÀMBAR**  
30x45 NAT P61



**POLIS BEGE**  
30x45 NAT P61



**BLOCOS BEGE 1**  
8x30 NAT P07



**CRETA 1**  
8x30 NAT P07



**BLOCOS BEGE 2**  
3,5x30 NAT P06



**CRETA 2**  
3,5x30 NAT P06



**TANGRAM (a)**  
3,5x30 P17



**INCA (a) (f)**  
5x30 P19

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



EDICER MILETO ÀMBAR



EDICER MILETO BEGE



PAG  
248

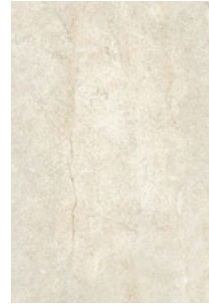
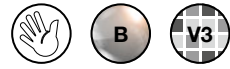


Polís Bege . Polís Àmbar . Creta . Edicer Mileto Bege



AVINTES

30x45



AVINTES CINZA  
30x45 NAT P61



AVINTES BEGE  
30x45 NAT P61



ESTEIRO CINZA 1  
8x30 NAT P07



ESTEIRO BEGE 1  
8x30 NAT P07



ESTEIRO CINZA 2  
3,5x30 NAT P06



ESTEIRO BEGE 2  
3,5x30 NAT P06



BLOCOS CINZA 1  
8x30 NAT P07



BLOCOS BEGE 1  
8x30 NAT P07



BLOCOS CINZA 2  
3,5x30 NAT P06



BLOCOS BEGE 2  
3,5x30 NAT P06



TANGRAM (a)  
3,5x30 P17



Avintes Bege - Esteiro Bege



Avintes Cinza - Blocos - Edicer Alvão Cinza

COORDENADOS · MATCHING · COORDONNÉS · KOORDINIERT · COORDINADOS



EDICER ALVÃO CINZA



EDICER ALVÃO BEGE



---

# 20x40

---

**CONFORTO E HARMONIA**

COMFORT AND HARMONY

**CONFORT ET HARMONIE**

WOHLGEFÜHL UND HARMONIE

**COMODIDAD Y ARMONÍA**

UNICOLOR

20x40



B

**BRANCO ORIENTE**  
 20x20 NAT P60  
 20x40 NAT P60  
 20x60 NAT P62  
 30x45 NAT P62  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88



M

**BRANCO MATE**  
 20x20 NAT P60  
 20x40 NAT P60  
 30x45 NAT P62  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88



B

**CHAMPANHE BRILHO**  
 20x20 NAT P60  
 20x40 NAT P60  
 30x45 NAT P62  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77  
 30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] P88



M

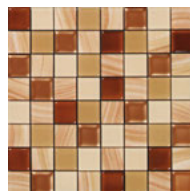
**CHAMPANHE MATE**  
 20x20 NAT P60  
 20x40 NAT P60  
 30x60 NAT P64  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] P77



**ARTEMÍSIA 1**  
 20x40 NAT P08 / peça-pièce



**ARTEMÍSIA 2**  
 20x40 NAT P06 / peça-pièce



**XADREZ BEGE (a)**  
 28x28 P86 / peça-pièce



**ARTEMÍSIA 1**  
 6x20 NAT P07



**ARTEMÍSIA 2**  
 6x20 NAT P07



**SENSO 1**  
 4,5x20 NAT P08



**NUANCES CRAFT**  
 6x40 NAT P08



**ARTEMÍSIA 3**  
 3,5x20 NAT P06



**SENSO 2**  
 3x20 NAT P07

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



CROMÁTICA OPALA



CROMÁTICA OCRE



FASHION CASTANHO

PAG 228

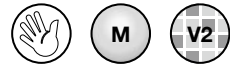
CATÁLOGO PORCELANATO 2016  
 PORCELANATO CATALOGUE 2016  
 Edição/Édition 2016/MAR



Champagne Mate . Nuances Craft . Cromática Cacau

**COMFORT**

20x40



**COMFORT MARFIM**  
20x40 NAT P60



**COMFORT CASTANHO**  
20x40 NAT P60



**PUZZLE BEGE**  
6x20 NAT P10



**EXOTIC CASTANHO**  
4x40 NAT P09

**BARRA STILETTO OURO** (c) P25  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm]

**BARRA STILETTO PRATA** (c) P25  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm]

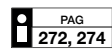
COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



VILLA BRANCO



ELEGANCE CASTANHO



revigres

**COMFORT**

20x40





DAINO AREIA (i)  
20x40 NAT P60



DAINO CASTANHO (i)  
20x40 NAT P60



DAINO PLATINA (i)  
20x40 NAT P60



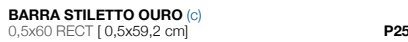
DAINO GRAFITE (i)  
20x40 NAT P60



INCA (a) (f)  
5x30 P19



MURETTO (a)  
10x30 P37 / peça-peça



BARRA STILETTO OURO (c)  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25



BARRA STILETTO PRATA (c)  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



DAINO AREIA MATE



DAINO CASTANHO MATE



DAINO PLATINA MATE



DAINO GRAFITE MATE



revigres

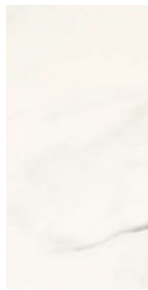
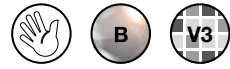
**DAINO**

20x40

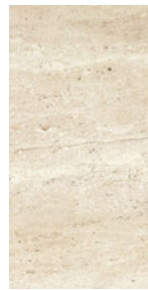


**VENATO · TRAVERTINO**

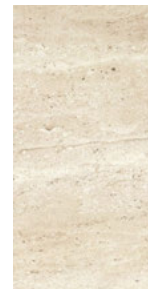
20x40



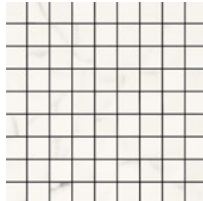
**VENATO (i)**  
20x40 NAT **P60**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**



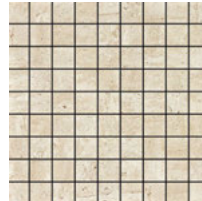
**TRAVERTINO BRILHO (i)**  
20x40 NAT **P60**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**



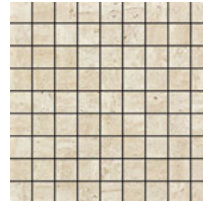
**TRAVERTINO MATE (i)**  
20x40 NAT **P60**  
30x60 NAT **P66**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**  
30x90 RECT [ 29,6x88,8 cm] **P92**



**STRATUS 81 VENATO (a)**  
30x30 **P19** / peça-piece



**STRATUS 81 TRAVERTINO BRILHO (a)**  
30x30 **P19** / peça-piece



**STRATUS 81 TRAVERTINO MATE (a)**  
30x30 **P19** / peça-piece

**BARRA STILETTO PRATA (c)**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] **P25**

**BARRA GLAM PRATA**  
1x60 RECT [ 1x59,2 cm] **P25**

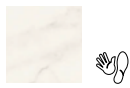
**BARRA STILETTO OURO (c)**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] **P25**



**TANGRAM (a)**  
3,5x30 **P17**



COORDENADOS · MATCHING · COORDONNÉS · KOORDINIERT · COORDINADOS



VENATO MATE



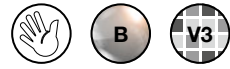
TRAVERTINO MATE





**RAPOLANO**

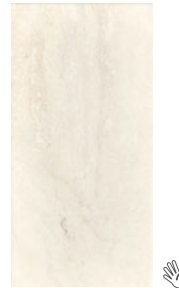
20x40



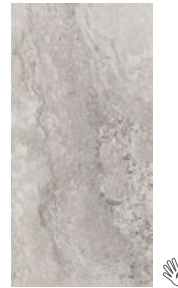
**RAPOLANO MARFIM (I)**  
 20x40 NAT **P60**  
 20x60 NAT **P63**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



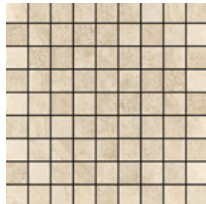
**RAPOLANO PÉROLA (I)**  
 20x40 NAT **P60**  
 20x60 NAT **P63**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



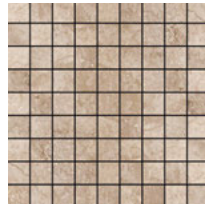
**RAPOLANO PLATINA (I)**  
 20x40 NAT **P60**  
 20x60 NAT **P63**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



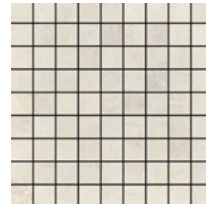
**RAPOLANO GRIS (I)**  
 20x40 NAT **P60**  
 20x60 NAT **P63**  
 30x60 NAT **P66**  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P79**



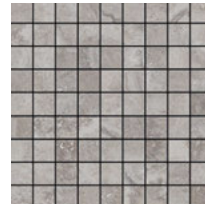
**STRATUS 81 RAPOLANO MARFIM (a)**  
 30x30 **P19**/peça-pieça



**STRATUS 81 RAPOLANO PÉROLA (a)**  
 30x30 **P19**/peça-pieça



**STRATUS 81 RAPOLANO PLATINA (a)**  
 30x30 **P19**/peça-pieça



**STRATUS 81 RAPOLANO GRIS (a)**  
 30x30 **P19**/peça-pieça



**RELAX MARFIM**  
 20x40 NAT **P08**/peça-pieça  
 20x60 NAT **P10**/peça-pieça  
 30x60 NAT **P14**/peça-pieça  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P14**/peça-pieça



**RELAX PLATINA**  
 20x40 NAT **P08**/peça-pieça  
 20x60 NAT **P10**/peça-pieça  
 30x60 NAT **P14**/peça-pieça  
 30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm] **P14**/peça-pieça

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



RAPOLANO MARFIM MATE



RAPOLANO PÉROLA MATE



RAPOLANO PLATINA MATE



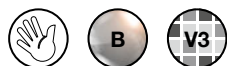
RAPOLANO GRIS MATE



Rapolano Pérola · Exotic Castanho

SINES

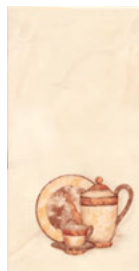
20x40



SINES BEGE  
20x40 NAT P60



OUTONO  
20x40 NAT  
P07 / peça-pièce



COLIBRI 1  
20x40 NAT  
P07 / peça-pièce



COLIBRI 2  
20x40 NAT  
P07 / peça-pièce



OUTONO  
6x20 NAT P06



COLIBRI  
6x20 NAT P06

COORDENADOS • MATCHING • COORDONNÉS • KOORDINIERT • COORDINADOS



EDICER OESTE



---

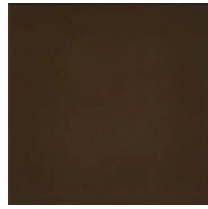
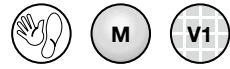
# URBAN

---

**COMBINAÇÕES PERFEITAS**  
PERFECT COMBINATIONS  
**DES COMBINAISONS PARFAITS**  
PERFEKTE KOMBINATIONEN  
**COMBINACIONES PERFECTAS**

FASHION · BRANCO MATE

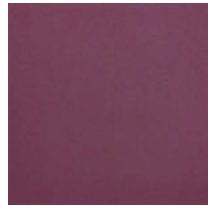
30x30



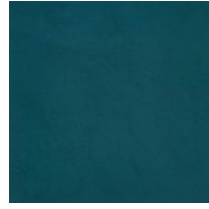
**FASHION CASTANHO** \*\*  
30x30 NAT **P77**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P90**



**FASHION LILA** \*\*\*  
30x30 NAT **P77**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P90**



**FASHION MALVA** \*\*\*  
30x30 NAT **P77**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P90**



**FASHION PETRÓLEO** \*\*\*  
30x30 NAT **P77**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P90**



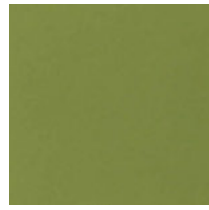
**FASHION BORDEAUX** \*\*\*  
30x30 NAT **P83**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P96**



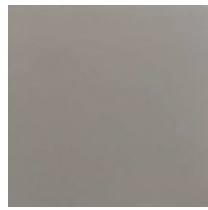
**FASHION VERMELHO** \*\*\*  
30x30 NAT **P83**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P96**



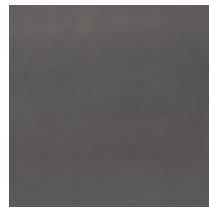
**FASHION LARANJA** \*\*\*  
30x30 NAT **P77**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P90**



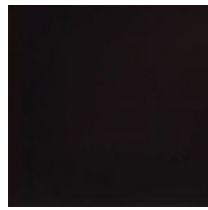
**FASHION CLOROFILA** \*\*\*  
30x30 NAT **P77**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P90**



**FASHION CORDA** \*\*\*  
30x30 NAT **P77**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P90**



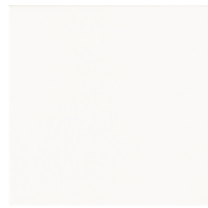
**FASHION CINZA** \*\*\*  
30x30 NAT **P77**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P90**



**FASHION PRETO** \*\*  
30x30 NAT **P77**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P90**



**FASHION TURQUESA** \*\*\*  
30x30 NAT **P77**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P90**



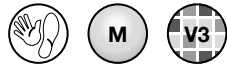
**BRANCO MATE** \*\*\*\*  
30x30 NAT **P65**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P78**



Fashion Petróleo

**VALVERDE MATE**

30x30



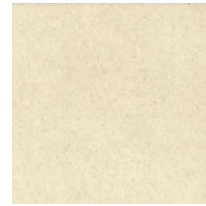
**VALVERDE CASTANHO MATE\*\*\***  
30x30 NAT  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P71**  
**P84**



**VALVERDE OLIVA MATE \*\*\***  
30x30 NAT  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P71**  
**P84**



**VALVERDE BEGE MATE \*\*\***  
30x30 NAT  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P70**  
**P83**



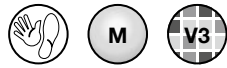
**VALVERDE MARFIM MATE\*\*\***  
30x30 NAT  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P70**  
**P83**



Valverde Oliva Mate

**DAINO MATE**

30x30



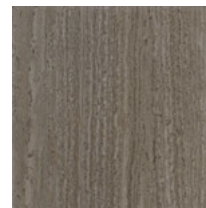
**DAINO AREIA MATE (i) \*\*\***  
30x30 NAT  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P68**  
**P81**



**DAINO CASTANHO MATE (i) \*\*\***  
30x30 NAT  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P68**  
**P81**



**DAINO PLATINA MATE (i) \*\*\***  
30x30 NAT  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P68**  
**P81**



**DAINO GRAFITE MATE (i) \*\*\***  
30x30 NAT  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P68**  
**P81**



Daino Grafite Mate

---

# STONES

---

**PERSPECTIVAS CLÁSSICAS**

CLASSIC PERSPECTIVES

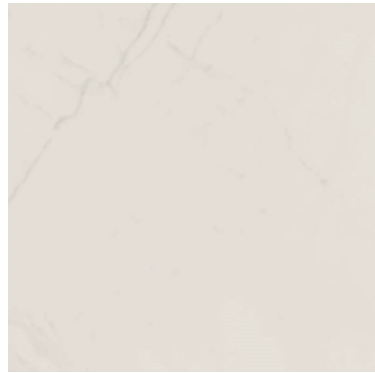
**DES PERSPECTIVES CLASSIQUES**

KLASSISCHE AUSSICHTEN

**PERSPECTIVAS CLÁSICAS**

**VENEZIA BIANCO**

60x60 · 30x120 · 60x120



**VENEZIA BIANCO**  
 60x60 RECT [59,2x59,2 cm]  
 60x60 POL [59,2x59,2 cm]  
 30x120 RECT [29,6x118,4 cm]  
 30x120 POL [29,6x118,4 cm]  
 60x120 RECT [59,2x118,4 cm]  
 60x120 POL [59,2x118,4 cm]

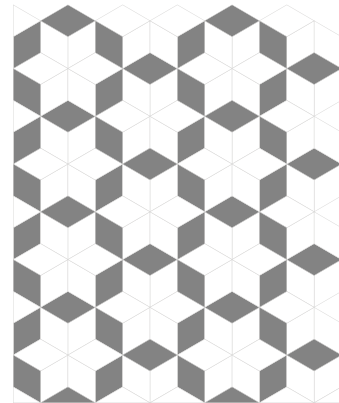
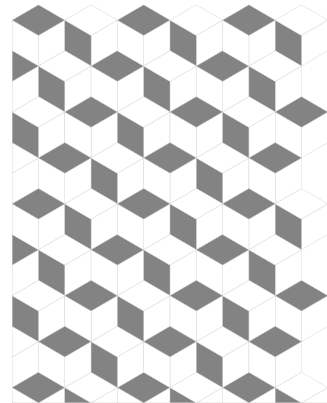
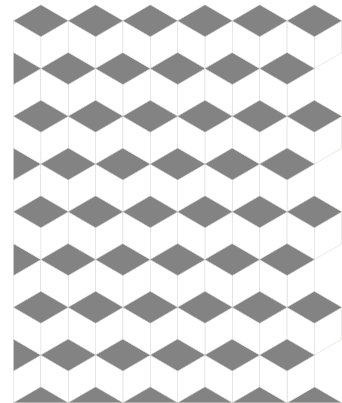
\*\*\*\*  
**P99**  
**P108**  
**P112**  
**P132**  
**P109**  
**P129**



**TRIO VENEZIA BIANCO (a) (f)**  
 20x22 **P22** / peça-pièce

BASE: VENEZIA BIANCO, CROMÁTICA PRETO

DIVERSAS FORMAS DE APLICAÇÃO: · DIFFERENT WAYS OF APPLICATION: · DIFFÉRENTS MODES D'APPLICATION:  
 VERSCHIEDENE ARTEN DER VERARBEITUNG: · DIVERSAS FORMAS DE APLICACIÓN:

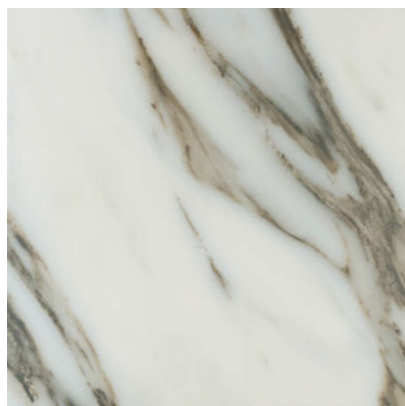


Venezia Bianco

revigres

## CARRARA

30x60 · 60x60



**CARRARA**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ]  
30x60 POL [ 29,6x59,2 cm ]  
60x60 RECT [ 59,2x59,2 cm ]  
60x60 POL [ 59,2x59,2 cm ]

\*\*\*\*  
**P126**  
**P136**  
**P126**  
**P136**





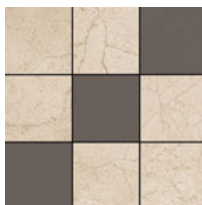
# CREMA ROYAL

60x60 · 30x120 · 60x120



**CREMA ROYAL**  
 60x60 RECT [59,2x59,2 cm]  
 60x60 POL [59,2x59,2 cm]  
 30x120 RECT [29,6x118,4 cm]  
 30x120 POL [29,6x118,4 cm]  
 60x120 RECT [59,2x118,4 cm]  
 60x120 POL [59,2x118,4 cm]

\*\*\*\*  
**P99**  
**P108**  
**P112**  
**P132**  
**P109**  
**P129**



**STRATUS 9 CREMA ROYAL (a) (f)**  
 30x30 **P22** / peça-piece

BASE: CREMA ROYAL, CROMÁTICA ASTRAL



**CREMA MARFIL**

30x60 · 60x60



**CREMA MARFIL (i)**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
30x60 POL [ 29,6x59,2 cm]  
60x60 RECT [ 59,2x59,2 cm]  
60x60 POL [ 59,2x59,2 cm]

\*\*\*\*  
**P99**  
**P108**  
**P99**  
**P108**



**BLOCK (a) (f)**  
25x25 **P43** / peça-piece



Crema Marfil

**TRAVERTINO**

30x60 · 60x60



**TRAVERTINO SAND** (i)  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
30x60 POL [ 29,6x59,2 cm]  
60x60 RECT [ 59,2x59,2 cm]  
60x60 POL [ 59,2x59,2 cm]

\*\*\*\*\*  
**P99**  
**P108**  
**P99**  
**P108**



**TRAVERTINO SILVER** (i)  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm]  
30x60 POL [ 29,6x59,2 cm]  
60x60 RECT [ 59,2x59,2 cm]  
60x60 POL [ 59,2x59,2 cm]

\*\*\*\*\*  
**P99**  
**P108**  
**P99**  
**P108**



revigres

## TRAVERTINO · VENATO

30x30



**TRAVERTINO MATE** (i) \*\*\*\*  
30x30 NAT **P68**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P81**



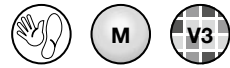
**VENATO MATE** (i) \*\*\*\*  
30x30 NAT **P68**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P81**



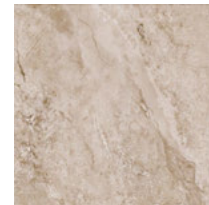
Venato Mate

## RAPOLANO

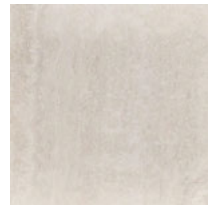
30x30



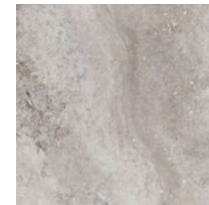
**RAPOLANO MARFIM MATE** (i)\*\*\*\*  
30x30 NAT **P68**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P81**



**RAPOLANO PÉROLA MATE** (i)\*\*\*\*  
30x30 NAT **P68**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P81**



**RAPOLANO PLATINA MATE** (i)\*\*\*\*  
30x30 NAT **P68**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P81**



**RAPOLANO GRIS MATE** (i)\*\*\*\*  
30x30 NAT **P68**  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm] **P81**



Rapolano Marfim Mate

## SERPENTINA

30x30 · 30x60 · 60x60



**SERPENTINA MARFIM (i)** \*\*\*\*  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm ] **P99**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P99**  
60x60 RECT [ 59,2x59,2 cm ] **P99**



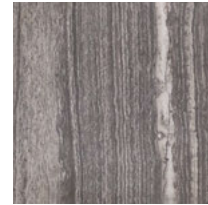
**SERPENTINA BEGE (i)** \*\*\*\*  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm ] **P99**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P99**  
60x60 RECT [ 59,2x59,2 cm ] **P99**



**SERPENTINA CASTANHO (i)** \*\*\*\*  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm ] **P99**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P99**  
60x60 RECT [ 59,2x59,2 cm ] **P99**



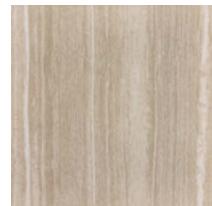
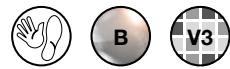
**SERPENTINA PLATINA (i)** \*\*\*\*  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm ] **P99**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P99**  
60x60 RECT [ 59,2x59,2 cm ] **P99**



**SERPENTINA ANTRACITE (i)** \*\*\*\*  
30x30 RECT [ 29,6x29,6 cm ] **P99**  
30x60 RECT [ 29,6x59,2 cm ] **P99**  
60x60 RECT [ 59,2x59,2 cm ] **P99**



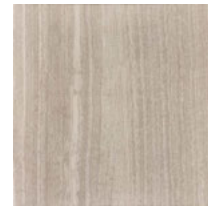
Serpentina Bege RECT



**SERPENTINA MARFIM (i)** \*\*\*\*  
30x30 POL [ 29,6x29,6 cm ] **P108**  
30x60 POL [ 29,6x59,2 cm ] **P108**  
60x60 POL [ 59,2x59,2 cm ] **P108**



**SERPENTINA BEGE (i)** \*\*\*\*  
30x30 POL [ 29,6x29,6 cm ] **P108**  
30x60 POL [ 29,6x59,2 cm ] **P108**  
60x60 POL [ 59,2x59,2 cm ] **P108**



**SERPENTINA PLATINA (i)** \*\*\*\*  
30x30 POL [ 29,6x29,6 cm ] **P108**  
30x60 POL [ 29,6x59,2 cm ] **P108**  
60x60 POL [ 59,2x59,2 cm ] **P108**



Serpentina Bege POL

Os desenhos das peças são mais suaves no acabamento natural rectificado e intensificam-se no acabamento polido, aumentando a variação de desenhos e de cores entre peças.

The designs of the pieces are softer in the natural rectified finish and more intense in the polished finish, increasing the variation in designs and colours between pieces.

Les dessins des pièces sont plus doux quand il s'agit de finition en naturel rectifié ils s'intensifient pour les finitions en poli, augmentant les variations des dessins et des couleurs entre les pièces.

Die Muster / Zeichnungen der Teile sind in den natürlichen rektifizierten Ausführungen weicher und glatter und verstärken sich in der polierten Ausführung, wodurch die Unterschiede der Muster / Zeichnungen und der Farben zwischen den Teilen noch stärker hervorgehoben wird.

Los diseños de las piezas son más suaves en el acabado natural rectificado que se intensifican en el acabado pulido, incrementándose la variedad de diseños y colores entre las piezas.

(i) Tendo em vista alcançar um efeito global mais real e harmonioso, são produzidas peças diferentes umas das outras com variações de desenho e/ou cores entre elas.

In order to reach a more genuine and consistent global effect, different pieces with design and/or colour variations are produced.

(i) Afin d'obtenir un effet global plus réel et harmonieux, nous produisons plusieurs pièces différentes les unes des autres avec des variations de dessin et/ou de couleurs entre elles.

(i) Mit dem Ziel, einen realistischeren und harmonischeren globalen Effekt zu erzielen, werden Stücke hergestellt, die sich in Design und/oder Farbe unterscheiden.

(i) Para lograr un efecto global más real y armonioso, se pueden realizar piezas diferentes unas de otras con modificaciones de diseño y/o color.

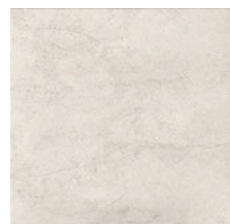
revigres

## EDICER ALVÃO

33x33



EDICER ALVÃO BEGE (i) \*\*\*\*  
33x33 NAT P57



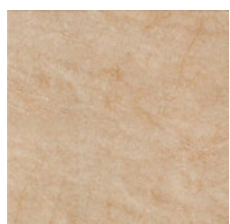
EDICER ALVÃO CINZA (i) \*\*\*  
33x33 NAT P57

## EDICER MILETO · EDICER VERONA

33x33



EDICER MILETO BEGE \*\*\*  
33x33 NAT P57



EDICER MILETO ÂMBAR \*\*\*  
33x33 NAT P57



EDICER VERONA \*\*\*  
33x33 NAT P57

V2



---

# RUSTICS

---

**ESPAÇOS RÚSTICOS E ACOLHEDORES**

RUSTIC, WELCOMING SPACES

**ESPACES RUSTIQUES ET ACCUEILLANTS**

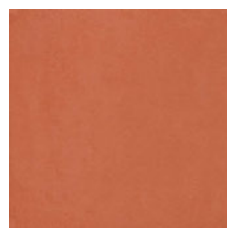
RÄUME UND GEMÜTLICH-RUSTIKALEM

**ESPACIOS RÚSTICOS Y ACOGEDORES**

revigres

## TIJOLEIRA

33x33



TIJOLEIRA (j)  
33x33 NAT

\*\*\*  
P62



- (j) No caso da betumação deste pavimento com junta preta/antracite, deve proceder-se imediatamente à limpeza e remoção de todos os resíduos, para evitar manchas.
- (j) If black/antracite grouting is used with these floor tiles, they must be cleaned immediately, removing all waste material, to prevent staining.
- (j) En cas de masticage de ce pavement avec un joint noir/antracite, il convient de procéder immédiatement au nettoyage et à l'élimination de tous les déchets pour éviter les tâches.
- (j) Bei der Verfüugung dieses Bodenbelags mit schwarzen/antrazitfarbenen Fugen, sind sämtliche Materialreste sofort zu entfernen und der Belag ist sofort zu reinigen, damit Flecken vermieden werden.
- (j) En el caso del enluchado de este pavimento con junta negra/antracita, se debe proceder inmediatamente a la limpieza y a la renovación de todos los residuos, para evitar manchas.

## EDICER MONSARAZ

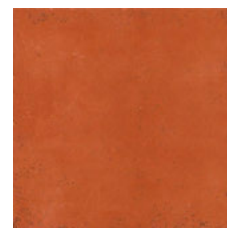
33x33



EDICER MONSARAZ AREIA \*\*\*  
33x33 NAT P57



EDICER MONSARAZ ÂMBAR \*\*\*  
33x33 NAT P57



EDICER MONSARAZ TERRACOTA \*\*\*  
33x33 NAT P57



Tijoleira



Edicer Monsaraz Areia . Edicer Monsaraz Âmbar



revigres

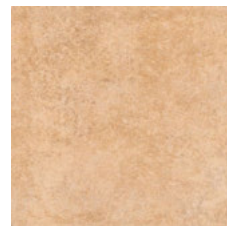
## EDICER LIMA

33x33

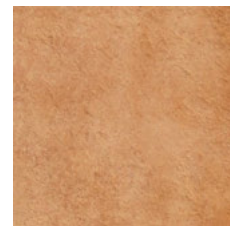


EDICER LIMA BEGE  
33x33 NAT

\*\*\*\*  
P57



EDICER LIMA CASTANHO \*\*\*\*  
33x33 NAT P57



EDICER LIMA PÊSSEGO \*\*\*\*  
33x33 NAT P57



Edicer Lima Bege . Edicer Lima Castanho

## EDICER OESTE

33x33



EDICER OESTE  
33x33 NAT

\*\*\*  
P57



Edicer Oeste

**EDICER PEDRALVA**

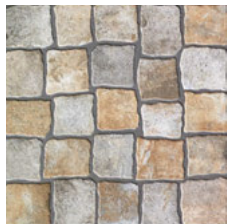
33x33



**EDICER PEDRALVA AREIA \*\*\*\***  
33x33 NAT **P57**



**EDICER PEDRALVA BEGE \*\*\*\***  
33x33 NAT **P57**



**EDICER PEDRALVA ÂMBAR \*\*\*\***  
33x33 NAT **P57**



**EDICER PEDRALVA CINZA \*\*\*\***  
33x33 NAT **P57**



Edicer Pedralva Âmbar

## EDICER MOURARIA

33x33



EDICER MOURARIA BEGE \*\*\*\*  
33x33 NAT P57



EDICER MOURARIA TIJOLO \*\*\*\*  
33x33 NAT P57



EDICER MOURARIA CINZA \*\*\*\*  
33x33 NAT P57



EDICER MOURARIA PRETO \*\*\*\*  
33x33 NAT P57



Edicer Mouraria Bege

## EDICER ALFAMA

33x33



EDICER ALFAMA BEGE \*\*\*\*  
33x33 NAT P57



EDICER ALFAMA TIJOLO \*\*\*\*  
33x33 NAT P57



EDICER ALFAMA TERRA \*\*\*\*  
33x33 NAT P57



EDICER ALFAMA ANTRACITE \*\*\*\*  
33x33 NAT P57



Edicer Alfama Terra - Edicer Alfama Bege

revigres

## AREOSA

33x33



AREOSA  
33x33 NAT



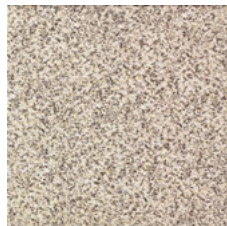
\*\*\*\*  
P62



Areosa

## PENHA

33x33



PENHA BEGE  
33x33 NAT



\*\*\*\*  
P58



PENHA CINZA  
33x33 NAT



\*\*\*\*  
P58



Penha Bege

revigres

## TIJOLO GRANDE

45x45



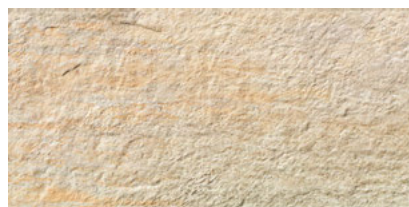
TIJOLO GRANDE  
45x45 NAT

\*\*\*\*  
P63



## FORUM

30x60



FÓRUM 1  
30x60 NAT

\*\*\*\*  
P65



FÓRUM 2  
30x60 NAT

\*\*\*\*  
P65



Tijolo Grande



Fórum 1 . Fórum 2



DAKAR MARFIM  
30x60 NAT



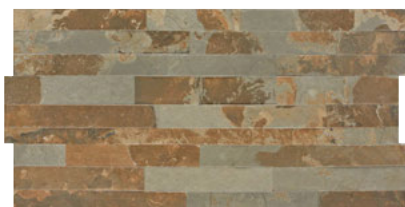
P82



DAKAR BEGE  
30x60 NAT



P82



DAKAR MULTICOLOR  
30x60 NAT



P82



DAKAR CINZA  
30x60 NAT



P82



DAKAR PRETO  
30x60 NAT



P82



Dakar Marfim



Dakar Bege - Antislip Loft Bege

---

# WOOD

---

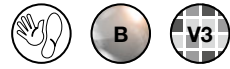
**O CONFORTO DA MADEIRA EM CERÂMICA**

THE COMFORT OF WOOD IN CERAMICS

**LE CONFORT DU BOIS, EN CERAMIQUE**

DER KOMFORT VON HOLZ IN KERAMIK

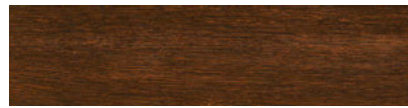
**EL CONFORT DE LA MADERA EN CERÁMICA**



**PARK CANELA**  
14x60 RECT [ 14x59,2 cm]



\*\*\*  
**P72**



**PARK PIMENTA**  
14x60 RECT [ 14x59,2 cm]



\*\*\*  
**P72**



**PARK ZIMBRO MATE**  
14x60 RECT [ 14x59,2 cm]



\*\*\*  
**P72**



**PARK GENGIBRE**  
14x60 RECT [ 14x59,2 cm]



\*\*\*\*  
**P72**



**PARK PAPRICA**  
14x60 RECT [ 14x59,2 cm]



\*\*\*  
**P72**

Dada a dimensão do produto e devido às tolerâncias de planaridade permitidas (de acordo com as normas internacionais), recomendamos a aplicação em paralelo e, no caso de aplicação em contrafiada, no máximo, a ¼ da peça.

Given the product's size and due to the planar tolerances allowed (in accordance with international standards), we recommend the parallel application and, if applied interrupting the joints, we recommend a maximum ¼ application from the piece.

Étant donné la dimension du produit et en raison des tolérances de planitude permises (conformément aux normes internationales), nous recommandons l'application en parallèle et, dans le cas d'application en contre-fil, au maximum d'¼ de la pièce.

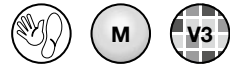
Aufgrund der Produktabmessungen und der (nach internationalen Vorgaben) erlaubten Flächenabweichungen wird die Parallelverlegung empfohlen und bei Anschnitten die Verlegung von höchstens ¼ der Fliese. Dada la dimensión del producto y debido a las tolerancias de planaridad permitidas (de acuerdo con las normas internacionales), le recomendamos la aplicación en paralelo y, en caso de aplicación en asiento, como máximo, a ¼ de la pieza.



Park Pimenta



**VILLA**  
14x90



**VILLA BRANCO**  
14x90 RECT [ 14,2x89,0 cm]

\*\*\*\*  
P87



**VILLA NUDE**  
14x90 RECT [ 14,2x89,0 cm]

\*\*\*\*  
P87



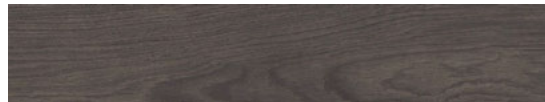
**VILLA IPÊ**  
14x90 RECT [ 14,2x89,0 cm]

\*\*\*  
P87



**VILLA ÂMBAR**  
14x90 RECT [ 14,2x89,0 cm]

\*\*\*  
P93



**VILLA WENGÉ**  
14x90 RECT [ 14,2x89,0 cm]

\*\*\*  
P93



Dada a dimensão do produto e devido às tolerâncias de planaridade permitidas (de acordo com as normas internacionais), recomendamos a aplicação em paralelo e, no caso de aplicação em contrafiada, no máximo, a ¼ da peça.  
Given the product's size and due to the planar tolerances allowed (in accordance with international standards), we recommend the parallel application and, if applied interrupting the joints, we recommend a maximum ¼ application from the piece.  
Étant donné la dimension du produit et en raison des tolérances de planitude permises (conformément aux normes internationales), nous recommandons l'application en parallèle et, dans le cas d'application en contre-fil, au maximum d'¼ de la pièce.  
Aufgrund der Produktabmessungen und der (nach internationalen Vorgaben) erlaubten Flächenabweichungen wird die Parallelverlegung empfohlen und bei Anschnitten die Verlegung von höchstens ¼ der Fliese.  
Dada la dimensión del producto y debido a las tolerancias de planaridad permitidas (de acuerdo con las normas internacionales), le recomendamos la aplicación en paralelo y, en caso de aplicación en asiento, como máximo, a ¼ de la pieza.

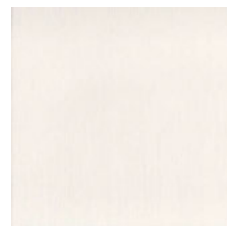


Villa Branco · Villa Nude · Villa Wengé · Deck Superbranco

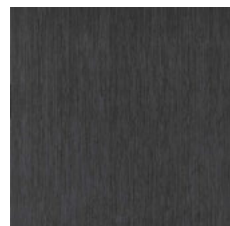


ESSÊNCIA · ELEGANCE

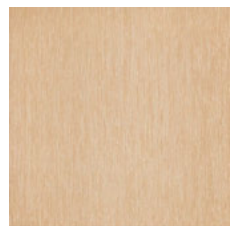
33x33



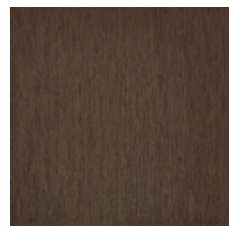
ESSÊNCIA COCO  
33x33 NAT \*\*\*  
P65



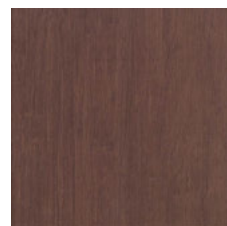
ESSÊNCIA MIRTILO  
33x33 NAT \*\*\*  
P65



ESSÊNCIA NOZ  
33x33 NAT \*\*\*  
P65



ESSÊNCIA CACAU  
33x33 NAT \*\*\*  
P65



ELEGANCE CASTANHO  
33x33 NAT \*\*\*  
P64



## RODAPÉS · ROUND TOP BULLNOSES PLINTHES À BORD ARRONDI · SOCKELLEISTEN · RODAPIÉS



**RODAPÉ PENHA BEGE**  
8x33 NAT P03



**RODAPÉ PENHA CINZA**  
8x33 NAT P03



**RODAPÉ LIMA BEGE**  
8x33 NAT P03



**RODAPÉ LIMA CASTANHO**  
8x33 NAT P03



**RODAPÉ MONSARAZ AREIA**  
8x33 NAT P03



**RODAPÉ TIJOLEIRA**  
8x33 NAT P03



**RODAPÉ OESTE**  
8x33 NAT P03



**RODAPÉ MONSARAZ TERRACOTA**  
8x33 NAT P03



**RODAPÉ MONSARAZ ÂMBAR**  
8x33 NAT P03



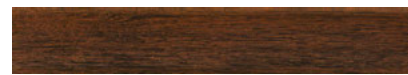
**RODAPÉ PARK CANELA**  
10x60 RECT [ 10x59,2 cm] P08



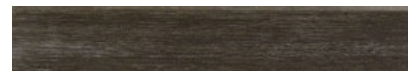
**RODAPÉ PARK GENGIBRE**  
10x60 RECT [ 10x59,2 cm] P08



**RODAPÉ PARK PAPRICA**  
10x60 RECT [ 10x59,2 cm] P08



**RODAPÉ PARK PIMENTA**  
10x60 RECT [ 10x59,2 cm] P08



**RODAPÉ PARK ZIMBRO**  
10x60 RECT [ 10x59,2 cm] P08

<b>ACABAMENTO</b> FINISH FINITION VERARBEITUNG ACABADO	<b>CAIXA</b> BOX PAQUET KARTON CAJA	<b>EUROPALETE</b> EUROPALETTE EUROPALETTE EUROPALÉ
--	---	---

	SUPERFÍCIE SURFACE SURFACE OBERFLÄCHE SUPERFICIE	ARESTA EDGE ARÊTE KANTE ARISTA	Nº PEÇAS Nº PIECES Nbre PAQUETS STÜCKZAHL N.º DE PIEZAS	Nº CAIXAS Nº BOXES Nbre PAQUETS KARTONS N.º DE CAJAS	
8x33	NAT	NAT.	NORMAL	30	48/84
9,5x30	NAT	NAT.	NORMAL	30	32
9,5x33	NAT	NAT.	NORMAL	30	32
9,5x45	NAT	NAT.	NORMAL	20	42
9,5x60	NAT	NAT.	NORMAL	15	54
9,5x60	RECT	NAT.	RECT	15	54
10x60	RECT	NAT.	RECT	15	54

Além dos rodapés indicados, poderão ser fornecidos rodapés de outros produtos. Neste caso, solicitamos a consulta específica ao Departamento Comercial.  
Apart from the round top bullnoses indicated, round top bullnoses of other products can be supplied. In such cases, we ask you to make specific enquiries to our Commercial Department.  
En plus des plinthes indiquées, des plinthes d'autres produits peuvent être fournies. Dans ce cas, nous vous prions de bien vouloir contacter le service commercial.  
Außer den gezeigten Fußleisten können Fußleisten anderer Produkte geliefert werden. In solchen Fällen wenden Sie sich bitte direkt an unsere Verkaufsabteilung.  
Además de los rodapiés indicados, podrán facilitarse rodapiés de otros productos. En este caso, solicitamos la consulta específica al Departamento Comercial.

# DECORS

DECORADOS, LISTELOS E BARRAS

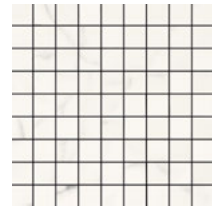
DECORS, LISTELS AND BARS

DÉCORS, LISTELS ET BANDES

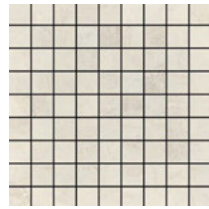
DEKORFLIESEN, BORDÜREN UND LISTEN

DECORADOS, LISTELES Y BARRAS

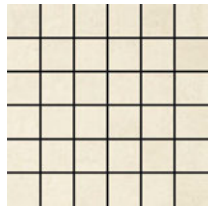
**DECORADOS, LISTELOS E BARRAS**  
**DECORS, LISTELS AND BARS**



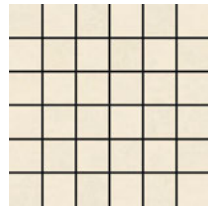
**STRATUS 81 VENATO (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



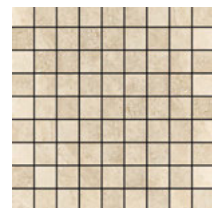
**STRATUS 81 RAPOLANO PLATINA (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



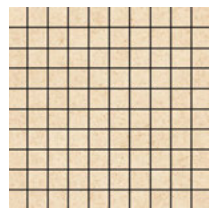
**STRATUS 36 FLOW MARFIM (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



**STRATUS 36 FLAT MARFIM (a)**  
30x30 P17 / peça-pieça



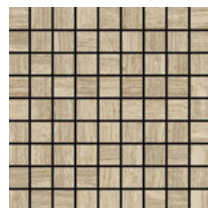
**STRATUS 81 RAPOLANO MARFIM (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



**STRATUS 100 VALVERDE BEGE (a)**  
30x30 P26 / peça-pieça



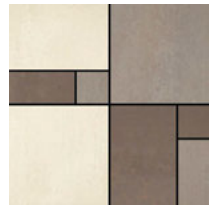
**STRATUS 36 YURA BEGE (a) (f)**  
30x30 P19 / peça-pieça



**STRATUS 81 SERPENTINA BEGE (a)**  
30x30 P22 / peça-pieça



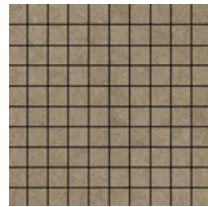
**BLOCK (a) (f)**  
25x25 P43 / peça-pieça



**LUDO FLOW CASTANHO (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça

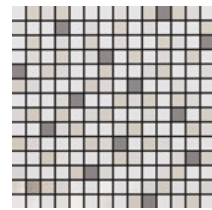


**STRATUS 9 CREMA ROYAL (a) (f)**  
30x30 P22 / peça-pieça

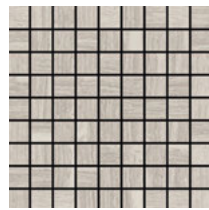


**STRATUS 100 VALVERDE OLIVA (a)**  
30x30 P26 / peça-pieça

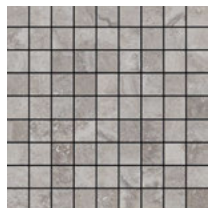
BASE: CREMA ROYAL,  
CROMÁTICA ASTRAL



**BIT MIX IRON (a)**  
30x30 P42 / peça-pieça



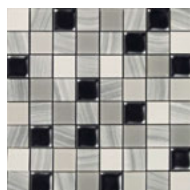
**STRATUS 81 SERPENTINA PLATINA (a)**  
30x30 P22 / peça-pieça



**STRATUS 81 RAPOLANO GRIS (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



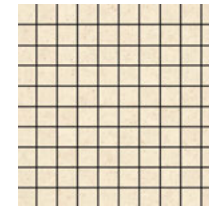
**STRATUS 81 SERPENTINA ANTRACITE (a)**  
30x30 P22 / peça-pieça



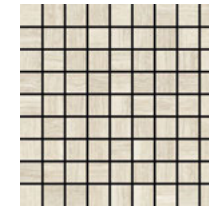
**XADREZ CINZA (a)**  
28x28 P86 / peça-pieça



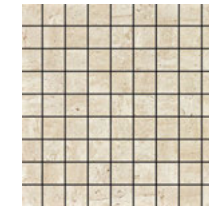
**STEP SILVER (a)**  
30x30 P97 / peça-pieça



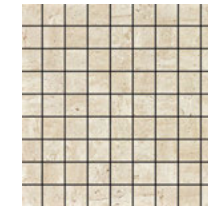
**STRATUS 100 VALVERDE MARFIM (a)**  
30x30 P26 / peça-pieça



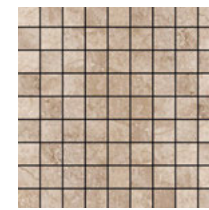
**STRATUS 81 SERPENTINA MARFIM (a)**  
30x30 P22 / peça-pieça



**STRATUS 81 TRAVERTINO BRILHO (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



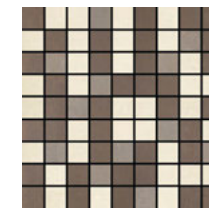
**STRATUS 81 TRAVERTINO MATE (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



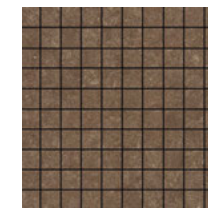
**STRATUS 81 RAPOLANO PÉROLA (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



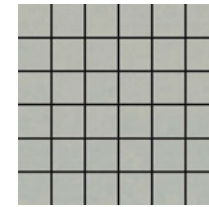
**STRATUS 81 SERPENTINA CASTANHO (a)**  
30x30 P22 / peça-pieça



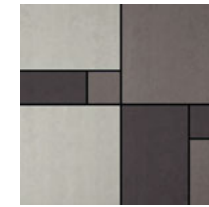
**STRATUS 81 FLOW CASTANHO (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



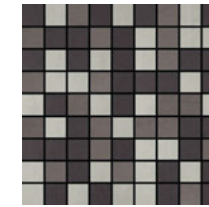
**STRATUS 100 VALVERDE CASTANHO (a)**  
30x30 P26 / peça-pieça



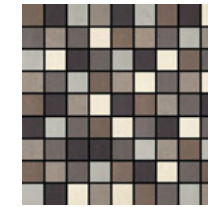
**STRATUS 36 FLAT FOG (a)**  
30x30 P17 / peça-pieça



**LUDO FLOW PRETO (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



**STRATUS 81 FLOW PRETO (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



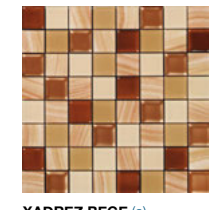
**STRATUS 81 FLOW MIX (a)**  
30x30 P19 / peça-pieça



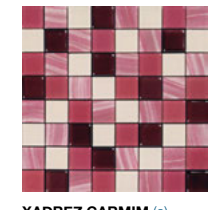
**STEP MATRIX (a)**  
30x30 P95 / peça-pieça



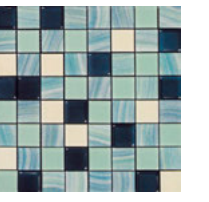
**STEP GOLD (a)**  
30x30 P97 / peça-pieça



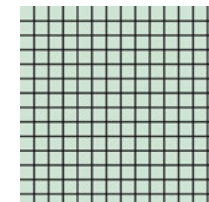
**XADREZ BEGE (a)**  
28x28 P86 / peça-pieça



**XADREZ CARMIM (a)**  
28x28 P86 / peça-pieça



**XADREZ AQUA (a)**  
28x28 P86 / peça-pieça



**BIT AQUA (a)**  
30x30 P32 / peça-pieça



**KITSCH (a) (b)**  
30x30 P28 / peça-pieça



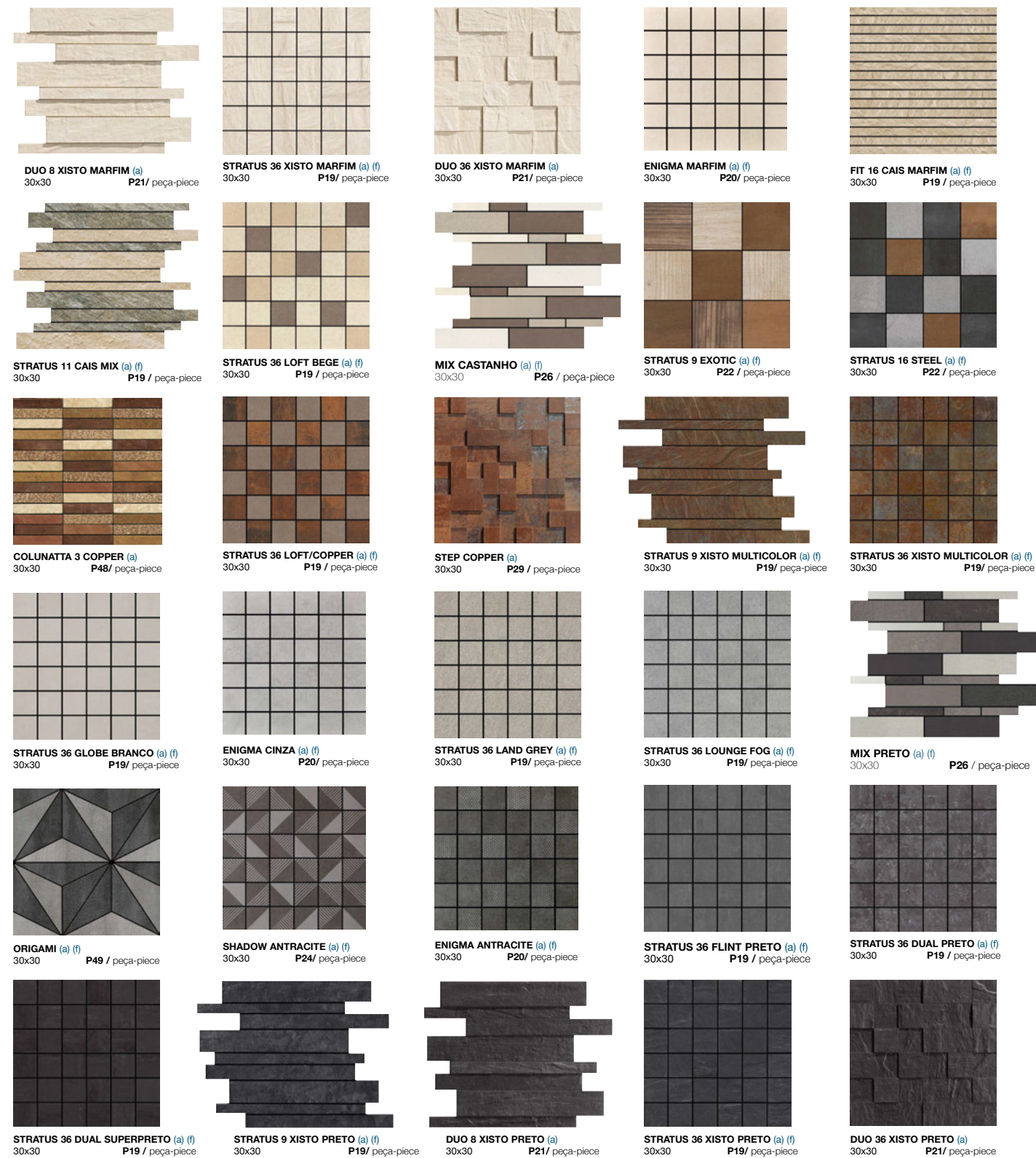
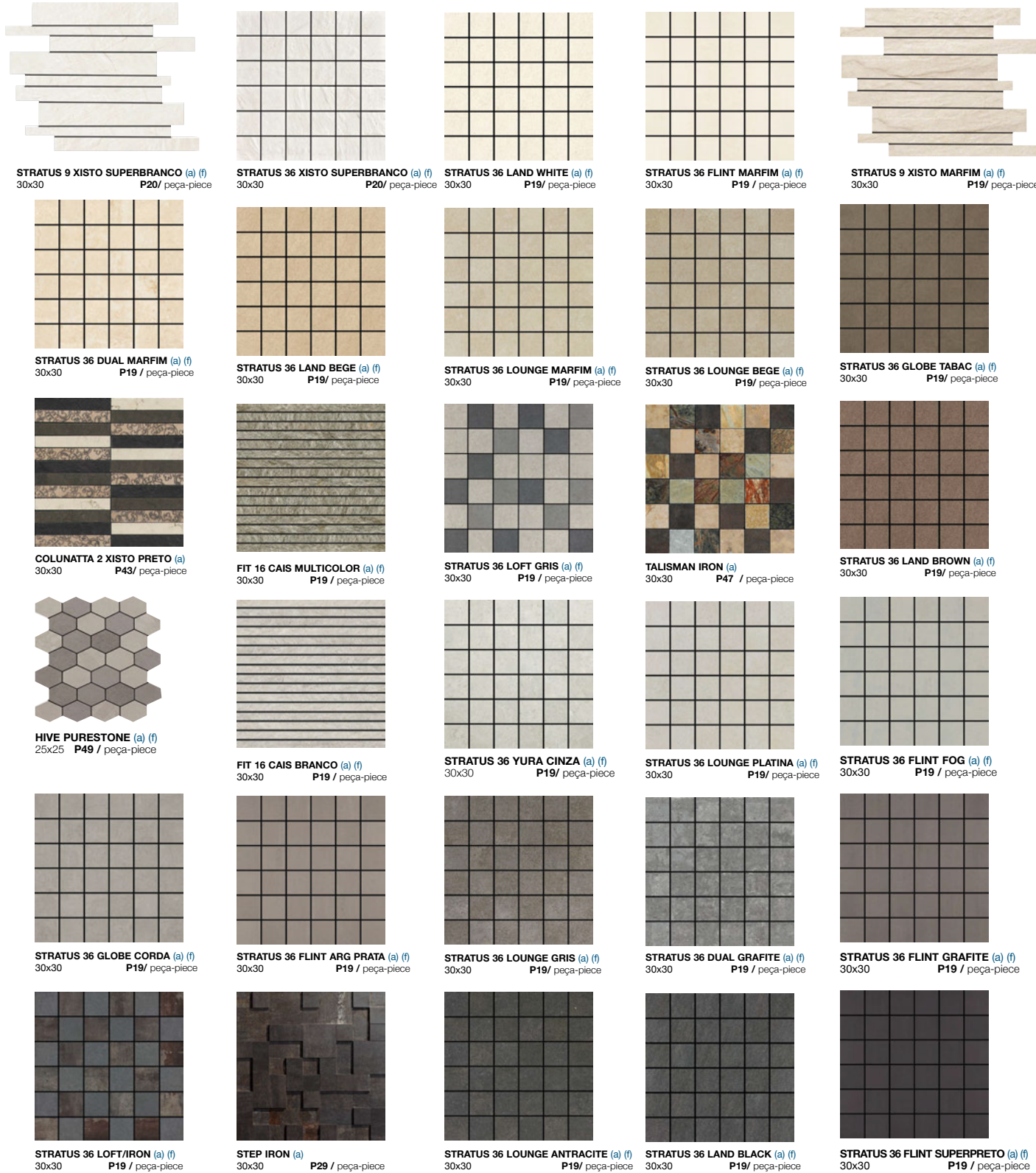
**TRIO VENEZIA BIANCO (a) (f)**  
20x22 P22 / peça-pieça

BASE: VENEZIA BIANCO,  
CROMÁTICA PRETO

**DÉCORS, LISTELS ET BANDES · DEKORFLIESEN, BORDÜREN UND LISTEN · DECORADOS, LISTELES Y BARRAS**

**DECORADOS, LISTELOS E BARRAS**  
DECORS, LISTELS AND BARS

**DÉCORS, LISTELS ET BANDES · DEKORFLIESEN, BORDÜREN UND LISTEN**  
DECORADOS, LISTELES Y BARRAS

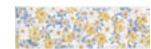


**DECORADOS, LISTELOS E BARRAS**  
DECORS, LISTELS AND BARS

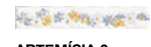
**LISTELOS DE 20 cm**  
20 cm LISTELS  
**LISTELS POUR 20 cm**  
BORDÜREN FÜR 20 cm  
**LISTELES DE 20 cm**



**ARTEMÍSIA 1**  
6x20 NAT P07



**ARTEMÍSIA 2**  
6x20 NAT P07



**ARTEMÍSIA 3**  
3,5x20 NAT P06



**AR**  
4,5x20 NAT P07



**SENSO 1**  
4,5x20 NAT P08



**SENSO 2**  
3x20 NAT P07



**PUZZLE BEGE**  
6x20 NAT P10



**COLIBRI**  
6x20 NAT P06



**OUTONO**  
6x20 NAT P06

**LISTELOS DE 30 cm**  
30 cm LISTELS  
**LISTELS POUR 30 cm**  
BORDÜREN FÜR 30 cm  
**LISTELES DE 30 cm**



**ESTEIRO CINZA 1**  
8x30 NAT P07



**ESTEIRO CINZA 2**  
3,5x30 NAT P06



**BLOCOS CINZA 1**  
8x30 NAT P07



**BLOCOS CINZA 2**  
3,5x30 NAT P06



**IMPÉRIO 1**  
8x30 NAT P07



**IMPÉRIO 2**  
3,5x30 NAT P06



**TANGRAM (a)**  
3,5x30 P17



**INCA (a) (f)**  
5x30 P19



**MURETTO (a)**  
10x30 P37 / peça-pieça



**ESTEIRO BEGE 1**  
8x30 NAT P07



**ESTEIRO BEGE 2**  
3,5x30 NAT P06



**BLOCOS BEGE 1**  
8x30 NAT P07



**BLOCOS BEGE 2**  
3,5x30 NAT P06



**CRIPTA 1**  
8x30 NAT P07



**CRIPTA 2**  
3,5x30 NAT P06



**CRETA 1**  
8x30 NAT P07



**CRETA 2**  
3,5x30 NAT P06

**LISTELOS DE 40 cm**  
40 cm LISTELS  
**LISTELS POUR 40 cm**  
BORDÜREN FÜR 40 cm  
**LISTELES DE 40 cm**



**NUANCES CRAFT**  
6x40 NAT P08



**EXOTIC CASTANHO**  
4x40 NAT P09

**LISTELOS DE 60 cm**  
60 cm LISTELS  
**LISTELS POUR 60 cm**  
BORDÜREN FÜR 60 cm  
**LISTELES DE 60 cm**



**SPLIT PRETO**  
20x60 RECT [ 20x59,2 cm] P127 / peça-pieça



**CORAL XISTO (b)**  
5x60 RECT [ 5x59,2 cm] P21



**GLAMOUR**  
4x60 RECT [ 4x59,2 cm] P26

**BARRAS**  
BARS  
**BANDES**  
BORDÜREN  
**BARRAS**



**BARRA CROMADA PLANA**  
2x100 P18



**BARRA ALUMÍNIO PLANA**  
2x100 P18



**BARRA CHERRY**  
2x60 RECT [ 2x59,2 cm] P11



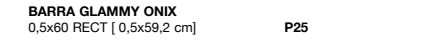
**BARRA LAZÚLI**  
2x60 RECT [ 2x59,2 cm] P11



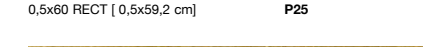
**BARRA STILETTO PRATA (c)**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25



**BARRA STILETTO OURO (c)**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25



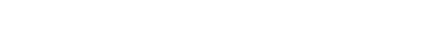
**BARRA STILETTO VERMELHO (c)**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25



**BARRA GLAMMY ONIX**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25



**BARRA GLAMMY RÚBI**  
0,5x60 RECT [ 0,5x59,2 cm] P25



**BARRA GLAM OURO**  
1x60 RECT [ 1x59,2 cm] P25



**BARRA GLAM PRATA**  
1x60 RECT [ 1x59,2 cm] P25

## DECORADOS, LISTELOS E BARRAS DECORS, LISTELS AND BARS

### NOTAS . NOTES . NOTES . ANMERKUNGEN . NOTAS

(a) Os listelos ou decorados (estruturados ou colados em rede) têm uma medida aproximada a 29,6 cm, mas podem ser conjugados com qualquer medida da base pois, devido às suas características, permitem obter um efeito de continuidade.

(a) The listels (structured or glued on a net) come in a 29,6 cm size, but they can be used with any tile base size because they allow an effect of continuity given their characteristics.

(a) Les listels (structurés ou collés sur filet), mesurent 29,6 cm, mais peuvent être conjugués avec toute autre mesure de la base, car leurs caractéristiques permettent d'obtenir un effet continu.

(a) Die Bordüren (strukturiert oder auf Netz) haben eine Länge von 29,6 cm und können mit sämtlichen Ma\_en der Grundfliese kombiniert werden, da aufgrund ihrer Beschaffenheit ein fortlaufender Effekt erzielt werden kann.

(a) Los listeles o decorados (estructurados o encolados en red) tienen una medida aproximada de 29,6 cm, pero se pueden combinar con cualquier medida de la base pues, gracias a sus características, permiten obtener un efecto de continuidad.

(b) Existem várias peças diferentes, de acordo com o desenho do decorado, que devem ser aplicadas alternadamente, de modo a obter-se uma solução mais rica e variada.

(b) There are different pieces, matching the design of the decorated tiles, which should be applied alternately in order to obtain a richer and more varied decoration.

(b) Différentes pièces correspondent au dessin du décor. Il convient de les appliquer de façon alternée pour obtenir une disposition plus riche et plus variée.

(b) Es stehen verschiedene fliesendekore zur verfügung. Durch die verlegung in wechselnder reihenfolge erzielt man eine abwechslungsreichere gestaltung.

(b) Existen diversas piezas diferentes, de acuerdo con el diseño del decorado, que deben aplicarse de forma alterna, con el fin de obtener una solución más y variada.

(c) A barra tem 2 lados distintos : uma face tem brilho uniforme e a outra face é brilhante com efeito escovado. Qualquer face da barra poderá ser aplicada, utilizando a face que se adapte melhor ao ambiente.

(c) This bar has 2 different sides : one side has uniform brightness and the other side is bright with brushed effect. Both sides of the bar can be applied, depending on the chosen ambiente.

(c) La barre a 2 côtés distincts : l'une des faces présente un brillant uniforme et l'autre est brillante, avec un effet brossé. On pourra appliquer l'une ou l'autre des faces de la barre, en optant pour celle qui s'adapte le mieux à l'environnement.

(c) Die Leiste hat zwei verschiedene Seiten: eine gleichförmig glänzende Seite und eine glänzend-gebürstete Seite. Die Leiste kann beidseitig verwendet werden. Benutzen Sie bitte die für Sie am besten geeignete Seite.

(c) La barra tiene 2 lados distintos : una cara tiene brillo uniforme y la otra cara es brillante con efecto cepillado. Cualquier cara de la barra podrá aplicarse utilizando la cara que se adapte mejor al medio ambiente.

(f) Listelos aplicáveis em revestimento e, também, em pavimento.

(f) Listels for wall tiles and also for floor tiles.

(f) Listels applicables aussi bien en revêtements muraux, qu'en revêtements de sol.

(f) Bordüren für Wand- oder Bodenausführungen.

(f) Listeles aplicables en revestimiento y, también, en pavimento.

Relativamente aos decorados, especialmente nos produtos em vidro ou metalizados a ouro ou platina, não devem ser utilizados utensílios ou produtos de limpeza ácidos ou abrasivos, os quais poderão danificar a decoração.

Acid or abrasive cleaning utensils or products should not be used for decorated tiles, especially those in glass or metal to gold or platinum ornamentation, since they could damage the decorative effect.

Pour décoré, en particulier décoré dans le verre ou le métal en or ou en platine, vous ne devez pas utiliser d'ustensiles ou de produits de nettoyage acides ou abrasifs, car ils peuvent endommager la décoration.

Alle diese Produkte können über den Fachhandel bezogen werden. Scheuernde Reinigungsutensilien oder -produkte sollten nicht verwendet werden, besonders nicht für Dekorfliesen mit Gold- oder Platinornamenten, da sie den dekorativen Effekt beschädigen könnten.

En relación a los decorados, especialmente en los productos en vidrio o metalizados en oro o platina, no se deben utilizar utensilios ni productos de limpieza ácidos o abrasivos, que podrán dañar la decoración.

## DÉCORS, LISTELS ET BANDES · DEKORFLIESEN, BORDÜREN UND LISTEN · DECORADOS, LISTELES Y BARRAS

### ÍNDICE REMISSIVO . REMISSIVE INDEX . INDEX ALPHABÉTIQUE . ALPHABETISCHES INHALTSVERZEICHNIS . ÍNDICE DE MATERIAS

DESCRIÇÃO: DESCRIPTION: BESCHREIBUNG: DESCRIPCIÓN:	PÁGINA: PAGE: SEITE: PÁGINA:
A Bolhinhas	56, 282
Architecture	28, 32
Artemisia	210, 282
Ballet	140, 144
Barra Alumínio Plana	129, 196, 283
Barra Cherry	129, 283
Barra Cromada Plana	129, 196, 283
Barra Glam	34, 77, 86, 90, 94, 99, 129, 141, 152, 220, 283
Barra Glammy	77, 86, 90, 129, 152, 196, 283
Barra Lazúli	129, 130, 283
Barra Stiletto	77, 86, 90, 92, 129, 136, 141, 146, 152, 154, 155, 148, 196, 212, 216, 220, 283
Bit	77, 128, 278, 279
Block	128, 137, 240, 278
Blocos	204, 206, 207, 282
Bonchic	102, 105
Bouquet	76, 80
Butterflies	28, 34
Chess	170
Chocolate	23, 30
Chopin	33
Colibri	224, 225, 282
Colunatta	280, 281
Coral Xisto	283
Creta	204, 205, 282
Cripta	202, 282
Crokis	58
Drop	106, 108
Duo	281
Elancé	76, 81
Enigma	281
Esteiro	206, 282
Exotic	212, 214, 282
Fait-Divers	25, 26
Festival	128, 132
Fit	280, 281
Fluxus	49, 50
Gastromania	37, 38
Glamour	129, 283
H2O	41, 42
Happy Family	49, 52
Hive	280
Império	202, 203, 282

DESCRIÇÃO: DESCRIPTION: BESCHREIBUNG: DESCRIPCIÓN:	PÁGINA: PAGE: SEITE: PÁGINA:
Inca	92, 202, 204, 216, 282
Infinity	128, 132, 133
Interlock	196, 197
Kitsch	77, 128, 135, 279
Lazúli	129, 130
Ludo	141, 142, 278, 279
Medusa	176
Mix	176, 281
Muretto	146, 152, 216, 282
Nuances	210, 211, 282
Opera	162, 163
Origami	281
Outono	224, 282
Patchwork	128, 134
Pixel	110, 116, 117
Poppy	196
Puzzle	212, 282
Rayon	90, 152
Relax	156, 178, 222
Rubi	129, 131
Senso	60, 210, 282
Shadow	281
Snake	60
Shine	76, 83
Sinfonia	76, 82
Spin	176, 177
Split	129, 134, 170, 283
Step	278, 279, 280, 281
Stratus 100	148, 149, 278, 279
Stratus 11	281
Stratus 16	281
Stratus 36	105, 121, 141, 143, 157, 175, 176, 187, 278, 279, 280, 281
Stratus 81	90, 92, 94, 96, 99, 141, 145, 152, 155, 156, 154, 176, 178, 179, 220, 222, 278, 279
Stratus 9	238, 279, 280, 281
Swing	162
Talisman	280
Tangram	202, 204, 206, 220, 282
Timeless	102
Trio	234, 279
Utopic	170, 171
Xadrez	77, 128, 136, 210, 278, 279



286	<b>INFORMAÇÕES ÚTEIS</b> • USEFUL INFORMATION • <b>INFORMATIONS UTILES</b> • WICHTIGE INFORMATIONEN • <b>INFORMACIÓN ÚTIL</b>
288	<b>ÍCONES</b> • ICONS • <b>ICONES</b> • SYMBOLE • <b>ICONOS</b>
289	<b>ESPESSURA</b> • THICKNESS • <b>EPAISSEUR</b> • STÄRKE • <b>ESPESOR</b>
290	<b>CALIBRES</b> • CALIBRES • <b>CALIBRES</b> • KALIBRIERTES • <b>CALIBRE</b>
291	<b>ASSENTAMENTO E MANUTENÇÃO</b>
292	TILE LAYING AND MAINTENANCE • <b>POSE ET ENTRETIEN</b>
294	VERLEGUNG UND PFLEGE • <b>ASENTAMIENTO Y MANTENIMIENTO</b>
296	<b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b> • TECHNICAL CHARACTERISTICS
297	<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b> • TECHNISCHE DATEN • <b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS</b>
298	<b>EMBALAGENS E PESOS</b> • PACKING LIST AND WEIGHTS • <b>EMBALLAGES ET POIDS</b> • VERPACKUNGEN UND GEWICHTE • <b>EMBALAJES Y PESOS</b>
299	<b>CERTIFICADOS</b> • CERTIFICATES • <b>CERTIFICATS</b> • ZERTIFIKATE • <b>CERTIFICADOS</b>

---

**INFORMAÇÕES ÚTEIS**

USEFUL INFORMATION

**INFORMATIONS UTILES**

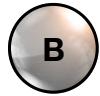
WICHTIGE INFORMATIONEN

**INFORMACIÓN ÚTIL**

ACABAMENTO DA SUPERFÍCIE · SURFACE FINISH · FINITION DE LA SUPERFICIE · OBERFLÄCHEN · ACABADO DE LA SUPERFICIE



**MATE:** superfície natural, não brilhante.  
 MATTE: natural surface, not shiny.  
**MAT:** superficie naturelle, non brillante.  
 MATT: natürliche Oberfläche, nicht glänzend.  
**MATE:** superficie natural, no brillante.



**BRILHO:** superfície brilhante, com alto grau de reflexão de luz.  
 GLOSS: shiny surface, with high degree of light reflection.  
**BRILLANT :** superficie brillante, avec haut niveau de reflet de la lumière.  
 GLANZ: glänzende Oberfläche mit hoher Lichtreflektierung.  
**BRILLO:** superficie brillante, con alto grado de reflexión de la luz.

VARIAÇÕES DE TONALIDADE · VARIATIONS IN HUE · VARIATIONS DE TONALITÉ · FARBTONPALETTE · VARIACIONES DE TONALIDAD



**VARIAÇÃO LIGEIRA:** produto com ligeira variação cromática.  
 SLIGHT VARIATION: product with slight colour variation.  
**VARIATION LÉGÈRE:** produit présentant une petite variation de couleur.  
 LEICHTE ABWEICHUNG: Produkt mit leichter Farbabweichung.  
**VARIACIÓN LIGERA:** producto con ligera variación cromática.



**VARIAÇÃO MÉDIA:** produto com evidente variação cromática.  
 MEDIUM VARIATION: product with visible colour variation.  
**VARIATION MOYENNE:** produit présentant une variation de couleur évidente.  
 MITTLERE ABWEICHUNG: Produkt mit deutlicher Farbabweichung.  
**VARIACIÓN MEDIA:** producto con evidente variación cromática.



**VARIAÇÃO FORTE:** produto com forte variação cromática.  
 HIGH VARIATION: product with strong colour variation.  
**VARIATION FORTE:** produit présentant une forte variation de couleur.  
 STARK ABWEICHUNG: Produkt mit starker Farbabweichung.  
**VARIACIÓN FUERTE:** producto con fuerte variación cromática.

ACABAMENTO · FINISH · FINITION · VERARBEITUNG · ACABADO

	Significa Means Signifie Bedeutet Significa	Superfície Surface Superficie	Aresta Edges Arête Kanten Arista
<b>NAT</b>	NATURAL NATUREL NATURBELASSEN NATURAL	NATURAL NATUREL NATURBELASSEN NATURAL	NORMAL NORMALE NORMAL
<b>REC</b>	RETIFICADO RECTIFIED RECTIFIÉE BEGRADIGTE RECTIFICADO	NATURAL NATUREL NATURBELASSEN NATURAL	RECTIFICADA RECTIFIED RECTIFIÉE BEGRADIGTE RECTIFICADA
<b>POL</b>	POLIDO POLISHED POLI POLIERT PULIDO	POLIDA POLISHED POLI POLIERT PULIDA	RECTIFICADA RECTIFIED RECTIFIÉE BEGRADIGTE RECTIFICADA

Para revestimentos (em paredes), aconselhamos o produto com aresta retificada; no entanto, se aplicar o produto natural (sem aresta retificada) aconselhamos a utilização de junta maior.

For walls we recommend the use of rectified edge tiles. However, if you choose to apply natural products (without rectified edge), a bigger joint is recommended.

Pour les revêtements (sur les murs), nous vous conseillons le produit avec arête rectifiée. Toutefois, si vous choisissez d'appliquer le produit naturel (sans arête rectifiée), il conviendra d'appliquer un joint plus grand.

Für Wände empfehlen wir Ihnen die Verwendung begradigter Fliesenkanten. Wenn Sie sich für ein naturbelassenes Produkt (ohne begradigte Kanten) entschieden haben, sollten sie eine grössere Fuge wählen.

Para revestimientos (en paredes), le aconsejamos el producto con arista rectificada; sin embargo, si aplica el producto natural (sin arista rectificada) le aconsejamos el uso de una junta mayor.

NOTAS · NOTES · NOTES · ANMERKUNGEN · NOTAS

- (i) Tendo em vista alcançar um efeito global mais real e harmonioso, são produzidas peças diferentes umas das outras com variações de desenho e/ou cores entre elas.
- (i) In order to reach a more genuine and consistent global effect, different pieces with design and/or colour variations are produced.
- (i) Afin d'obtenir un effet global plus réel et harmonieux, nous produisons plusieurs pièces différentes les unes des autres avec des variations de dessin et/ou de couleurs entre elles.
- (i) Mit dem Ziel, einen realistischeren und harmonischeren globalen Effekt zu erzielen, werden Stücke hergestellt, die sich in Design und/oder Farbe unterscheiden.
- (i) Para lograr un efecto global más real y armonioso, se pueden realizar piezas diferentes unas de otras con modificaciones de diseño y/o color.

ESPESSURA · THICKNESS · EPAISSEUR · STÄRKE · ESPESOR

		Acabamento Finish Finition Verarbeitung Acabado		Produtos Products Produits Produkt Productos	Espeçura Thickness Épaisseur Stärke Espesor (mm)	EN 14411 Anexo H
		Superfície Surface Superficie	Aresta Edge Arête Kante Arista			
20x20 8"x8"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,1	±5%
	Nat.	Nat.	Normal	FLUXUS	9,1	±5%
20x40 8"x16"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,4	±5%
20x60 8"x24"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	9,0	±5%
30x45 12"x18"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	9,0	±5%
	Nat.	Nat.	Normal	AROMA, BRANCO ILLUSION, IMAGINATION	9,3	±5%
30x60 12"x24"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	9,0	±5%
	Rect.	Nat.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	9,0	±5%
30x90 12"x35"	Rect.	Nat.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	12,3	±0,5mm
	Rect.	Nat.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	12,3	±0,5mm
7,5x30 3"x12"	Nat.	Nat.	Normal	OXFORD	9,0	±5%

		Acabamento Finish Finition Verarbeitung Acabado		Produtos Products Produits Produkt Productos	Espeçura Thickness Épaisseur Stärke Espesor (mm)	EN 14411 Anexo H
		Superfície Surface Superficie	Aresta Edge Arête Kante Arista			
30x30 12"x12"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,1	±5%
	Rect.	Nat.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,1	±5%
33x33 13"x13"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,0	±5%
45x45 18"x18"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,2	±5%
	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,5	±5%
30x60 12"x24"	Rect.	Nat.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,5	±5%
	Rect.	Nat.	Rect.	PARK	8,5	±5%
60x60 24"x24"	Rect.	Nat.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,5	±5%

RECOMENDAMOS TAMBÉM A CONSULTA DO SEGUINTE CATÁLOGO:  
 PLEASE REFER ALSO TO THIS CATALOGUE: NOUS VOUS RECOMMANDONS DE CONSULTER AUSSI LE CATALOGUE SUIVANT:  
 FÜR WEITERE INFORMATIONEN EMPFEHLEN WIR DIE FOLGENDEN KATALOGE: LE RECOMENDAMOS TAMIÉN QUE CONSULTE EL SIGUIENTE CATÁLOGO:



- Catálogo Porcelanato (Revestimentos e Pavimentos em Grés Porcelânico Técnico)
- Porcelanato Catalogue (Full Body Porcelain Wall/Floor Tiles)
- Catalogue grès cérame porcelainé (Revêtements muraux et de sol en grès porcelainé pleine masse)
- Porzellan Katalog (Einige Vollkörper - Porzellan - Bodenfliesen)
- Catálogo Porcelanato (Revestimientos y Pavimentos en Gres Porcelánico Técnico)

CALIBRES . CALIBRES . CALIBRES . KALIBRIERTES MASS . CALIBRE

ASSENTAMENTO E MANUTENÇÃO

**⚠ As dimensões exatas - em centímetros - dos produtos com aresta retificada referidas ao longo do catálogo, são relativas ao calibre 06 (calibre mais usual). As dimensões dos restantes calibres estão indicadas na tabela de calibres.**

The exact sizes (in cm) of the products with rectified edges shown throughout the catalogue refer to the 06 calibre (most common calibre). The sizes of other calibres are shown in the calibre table.

Les dimensions exactes des produits à arête rectifiée, en centimètres, mentionnés dans le catalogue se rapportent au gabarit 06 (gabarit le plus courant). Les dimensions des autres gabarits sont indiquées dans le tableau des gabarits.

Die genauen Massangaben in cm der begradigten Erzeugnisse wie im Katalog genannt, beziehen sich auf Kaliber 06 (am meisten gebräuchliches Kaliber). Die Massangaben der übrigen Kaliber sind in der entsprechenden Tabelle genannt.

Las dimensiones exactas, en centímetros, de los productos con arista rectificada referidos a lo largo del catálogo, se refieren al calibre 06 (calibre más habitual). Las dimensiones de los restantes calibres están indicadas en la tabla de calibres.

TABELA DE CALIBRES . CALIBRE TABLE . TABLEAU DES CALIBRES . KALIBRIERTABELLE

NAT	FORMATO SIZE FORMAT NENNMASS FORMATO (cm)	Calibre / Kalibriertes Maß (cm)						
		3	2	1	0 (mais usual) (more usual) (dimensão nominal) (nominal size)	09	08	
20	20,21	20,15	20,09	<b>20,03</b>	19,97	19,91	19,85	
30	30,31	30,22	30,13	<b>30,04</b>	29,95	29,86	29,77	
33	33,85	33,75	33,65	<b>33,55</b>	33,45	33,35	33,25	
40	40,42	40,30	40,18	<b>40,06</b>	39,94	39,82	39,70	
45	45,49	45,35	45,21	<b>45,07</b>	44,93	44,79	44,65	
60	60,63	60,45	60,27	<b>60,09</b>	59,91	59,73	59,55	
7,5				<b>7,60</b>	7,40			

RECT.	FORMATO SIZE FORMAT NENNMASS FORMATO (cm)	Calibre / Kalibriertes Maß (cm)					
		0	08	06 (mais usual) (more usual) (dimensão nominal) (nominal size)	04	02	
14	<b>14,00</b>					± 0,1%	
30		29,80	<b>29,60</b>	29,40		± 0,1%	
40		39,76	39,52	39,28	<b>39,04</b>	± 0,1%	
60		59,60	<b>59,20</b>	58,80		± 0,1%	
90		89,40	<b>88,80</b>	88,20		± 0,1%	

Na conjugação de produtos e/ou acabamentos (natural, rectificado, polido) diferentes na mesma área (do revestimento ou do pavimento), o calibre dos produtos deve ser igual – solicitamos esta indicação ao realizar a encomenda. No formato 30x60cm, não é possível conjugar Revestimento Cerâmico (🌀) de aresta normal com outras tipologias (🌀🌀); neste formato, a conjugação de produtos com diferentes tipologias só é possível com a aresta retificada.

When combining different products and/or finishes (natural, rectified, polished) in the same area (of the wall or floor tiles), the calibre of the products must be the same - in this case, please inform us when placing your order. In 30x60 cm format, Ceramic Wall Tile (🌀) with normal edges cannot be combined with other types (🌀🌀); in this format, different types of products can only be combined with rectified edges.

Lors de l'association de produits et/ou finitions (naturelle, rectifiée, polie) différents sur une même surface (du revêtement ou du sol), le calibre des produits doit être identique. – Nous vous demanderons de fournir cette information lors de votre commande. Dans le format 30x60cm, il n'est pas possible de conjuguer Revêtement céramique (🌀) à arête normale, avec d'autres typologies (🌀🌀); dans ce format, la conjugaison de produits de différentes typologies n'est possible qu'avec l'arête rectifiée.

Bei der Nutzung von verschiedenen Produkten und / oder Ausführungen (natürlich, kalibriert, poliert) im gleichen Bereich (der Verkleidung oder des Bodenbelags) muss das Kaliber der Produkte gleich sein. Wir empfehlen, dies bei der Bestellung zu beachten. Im Format 30x60cm ist eine Kombination von Wandfliesen (🌀) mit normaler Kante und solchen anderer Art (🌀🌀) nicht möglich. In diesem Format ist die Kombination verschiedenartiger Produkte mit unterschiedlichen Typologien nur mit begradigter Kante möglich.

Para combinar varios productos y/o acabados (natural, rectificado, pulido) diferentes en la misma área (de revestimiento o de pavimento), deben coincidir los calibres de los productos, le solicitamos esta indicación al realizar el pedido. En el formato 30x60cm, no es posible combinar el Revestimiento Cerámico (🌀) de arista normal con otras tipologias (🌀🌀); en este formato, la combinación de productos con distintas tipologias solo es posible con la arista rectificada.

ANTES DE INICIAR O ASSENTAMENTO...

1- O MATERIAL

- Confirmar se existe material suficiente para realizar toda a obra.
- Verificar que todas as caixas pertencem à mesma **Qualidade, Tonalidade e Calibre**.
- No caso de pretender **combinar produtos diferentes**, deverá utilizar **materiais com arestas retificadas**.

ACABAMENTOS	SUPERFÍCIE	ARESTA
NATURAL	NATURAL	NORMAL
RETIFICADO	NATURAL	RETIFICADA

Além disso, os diferentes produtos devem ter o mesmo calibre. Os formatos dos produtos, em centímetros (cm), são valores aproximados. Os valores exatos, em centímetros (cm), estão referidos na tabela dos calibres (pág.290).

DURANTE O ASSENTAMENTO...

2- O SUPORTE

O suporte onde vai aplicar o material deve estar completamente nivelado e limpo. Deve ser completamente **indeformável**.

3- O MATERIAL

Aconselha-se a **utilização, alternada, de mosaicos retirados de várias caixas** por forma a uniformizar a variabilidade do produto colocado. A aplicação de materiais, em contrafiada a meio da peça, é desaconselhada.

Caso o produto tenha um padrão irregular, a sua aplicação deve ser aleatória, isto é, o padrão deve ser aplicado em diferentes direções.

Embalagem de Revestimento



Embalagem de Pavimento



4- AS JUNTAS

A aplicação do produto, sem juntas, é desaconselhada tecnicamente. De modo a prevenir o potencial descolamento do material cerâmico, devem ser realizadas as seguintes juntas:

**a) Junta de colocação** - espaço regular deixado entre duas peças. As juntas mínimas recomendadas são:

ACABAMENTOS	JUNTA (mm)
NATURAL	4
RETIFICADO	2

Em revestimentos exteriores as juntas mínimas recomendadas são de 5 mm. O preenchimento das juntas de colocação deve ser efetuado na diagonal em relação às juntas.

**b) Junta de fracionamento** - subdivide o revestimento em áreas mais pequenas aliviando as tensões geradas.

Para pavimentos, as áreas máximas recomendáveis são:  
 - interiores: 32m², ou quando um dos lados é superior a 8 metros.  
 - exteriores: 25m², ou quando um dos lados é superior a 5 metros.

Para revestimentos, as áreas máximas recomendáveis são:  
 interiores: 32m², ou quando um dos lados é superior a 8 metros.  
 exteriores: deve efetuar-se um fracionamento na horizontal em cada 3 metros, e na vertical em cada 5 metros.

**c) Junta perimetral ou de esquina** - encontra-se na mudança de planos, quer no encontro entre paredes e pavimentos, quer nas esquinas de paredes.

**d) Junta estrutural** - espaço regular entre duas estruturas, prevista no projeto. No caso de serem utilizadas juntas com coloração forte ou escura, devido à sua pigmentação,

Os produtos das empresas referidas são meramente exemplificativos. Além destas, existem diversas empresas que dispõem de produtos similares e de qualidade.

tem que ser feito, como medida preventiva, uma experiência em peças de reserva para verificar o comportamento das mesmas. Aquando da sua utilização, recomenda-se a aplicação de um primário de proteção nas peças. As juntas destas cores exigem também uma limpeza mais cuidada e frequente durante o assentamento.

Na aplicação de produtos com superfície rugosa ou estruturada, antes de rejuntar deve aplicar-se um protetor (ex.: Protector 060 da Weber). Para prevenir ou limpar os fungos que escurecem as juntas cerâmicas, deve usar-se na aplicação um betume com ação antifúngica (p. ex. com weber.color premium) e, após a secagem, aplicar um agente hidrófugo (que preserva a humidade) - p. ex. weber. hidrofuge P, ou qualquer outro tipo de base aquosa. A manutenção deverá ser feita de 4 em 4 anos com a renovação da aplicação deste produto.

Deve fazer-se a limpeza das juntas quando a argamassa de juntas começar a endurecer. Não utilizar demasiada água na limpeza, uma vez que provoca a dispersão do pigmento e a descoloração precoce da junta.

Passadas 24 horas, deve fazer-se uma limpeza geral usando um pano seco ou humedecido. Para garantir maior resistência da junta à humidade, deve-se hidrofugar (p. ex. com weber.hydrofuge B) decorridas 2 ou 3 semanas, após a betumação.

5- A COLA

Para conseguir uma boa aderência, é necessário utilizar um cimento-cola adequado:

Tipologia	Formato (cm)	Rev. Interior	Pav. Interior	Rev. Exterior	Pav. Exterior
Revestimento Cerâmico Vidrado	20x20	Weber.col classic			
	20x40				
	20x60				
	30x45				
	30x60				
	30x90	Weber.col classic plus			
Grés Porcelânico Esmaltado	30x30				Weber.col flex M
	33x33				
	15x60				
	30x60				
	45x45	Weber.col flex L			

Etetuar sempre **colagem dupla**, ou seja, espalhar a cola no suporte e no tardoz (parte de trás) da peça. Para garantir o preenchimento total da área da peça, o espalhamento da cola no **tardoz deve ser efetuado no sentido perpendicular ao espalhamento da cola no suporte**.

Ao fazer o assentamento das peças, coloque-as ligeiramente atastadas da sua posição e arraste-as até à sua posição final fazendo um ligeiro movimento com os dedos. Use o martelo de borracha branca para garantir que os cordões de cola foram bem esmagados. **Para bater o material e garantir que os cordões de cola ficam bem esmagados, aconselhamos a utilização de martelos de borracha branca.**

No final da aplicação, faça uma limpeza geral para retirar os resíduos de cola que tenham ficado sobre as peças, evitando que endureçam e dificultem posteriormente a limpeza final.

6- CORTE

Tipologia	Formato (cm)	Cortador Manual	Cortante (mm)
Revestimento Cerâmico Vidrado	20x20, 20x40, 20x60, 30x45, 30x60, 30x90	RUBI TS-40-50-60 / TR-600S, RUBI TS-50-60 / TR-600S, RUBI TS-60 / TR-600S-700S, RUBI TX-900 / TX-1200N	8-8-10, 8-8-10, 8-8-10, 8-10 PLUS
Tipologia	Formato (cm)	Cortador eléctrico	Disco Cortante (mm)
Revestimento Cerâmico Vidrado	20x20, 20x40, 20x60, 30x45, 30x60, 30x90	RUBI ND-200, DW-200-N, RUBI DW-250-NL, DS-250 1000	CRN Broca Wicla 1, CPA Broca Diamante 2, CEV
Grés Porcelânico Esmaltado	33x33, 30x60, 45x45	RUBI DW-250-N, DS-250 1000	CPC PRO Broca Diamante 2, CPX PRO Broca Diamante 2

1 Seco - 2 Corte Húmido - 3 Corte Seco (Rebarbadora 115)

DEPOIS DO ASSENTAMENTO...

7- PROTEÇÃO

Após o assentamento do material cerâmico e antes da conclusão da obra, recomenda-se que **todo o pavimento seja devidamente protegido**, de modo a evitar que a superfície fique danificada pela movimentação de pessoas e/ou materiais afetos aos trabalhos.

8- LIMPEZA

No final da obra, o material deve ser limpo de toda a sujidade, com **produtos químicos adequados aos tipos de resíduos existentes**. É importante obedecer às instruções de aplicação destes produtos e ter a absoluta certeza que os mesmos não contêm ácido fluorídrico. Recomendamos que estes produtos sejam ensaiados previamente numa peça de reserva.

É fundamental que todos os **resíduos e produtos químicos utilizados** sejam **completamente removidos**, com várias passagens de **água limpa**.

9- MANUTENÇÃO

A manutenção e limpeza do revestimento / pavimento cerâmico é muito **prática e fácil**. Para a sua limpeza diária, deve utilizar-se água (de preferência tépida) e um detergente neutro. É recomendável que a utilização desse detergente seja feita em quantidades diminutas, de modo a que o mesmo possa ser completamente removido após a limpeza, com água limpa, preferencialmente tépida. Nos acabamentos rústicos e antideslizantes, é conveniente a utilização de uma escova de fibra dura, para extrair a sujidade que se acumula na superfície rugosa. Para uma boa conservação do produto, recomendamos a colocação de tapetes nas zonas de maior passagem/ tráfego, nomeadamente nas áreas de comunicação com o exterior, de modo a evitar-se a circulação de areias, prejudiciais a qualquer tipo de pavimento. Relativamente aos decorados, especialmente nos produtos em vidro ou metalizados a ouro ou platina, não devem ser utilizados utensílios ou produtos de limpeza ácidos ou abrasivos, os quais poderão danificar a decoração.

## TILE LAYING AND MAINTENANCE

### BEFORE YOU BEGIN LAYING THE TILES...

#### 1- THE MATERIAL

- Ensure that there is enough material for the whole work.
- Ensure that all boxes have the same **Choice, Shade and Calibre**.
- If you want to **combine different products, you should use tiles with rectified edges**.

FINISH	SURFACE	EDGE
NATURAL	NATURAL	NORMAL
RECTIFIED	NATURAL	RECTIFIED

In addition, **the different products should be of the same calibre**. Tile dimensions in centimeters (cm) are nominal dimensions. For exact dimensions in centimeters (cm) please refer to the calibre table (page. 290).

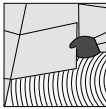
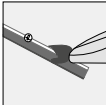
### DURING THE TILE LAYING...

#### 2- THE SUBSTRATE

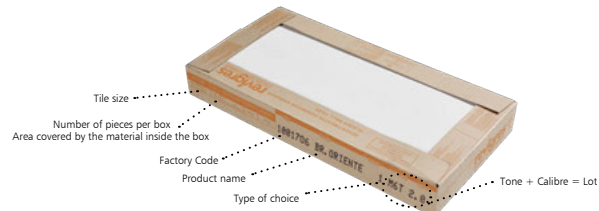
The floor or wall on which the material will be laid has to be perfectly **leveled and cleaned**. It must **not be deformed** in any way.

#### 3- THE MATERIAL

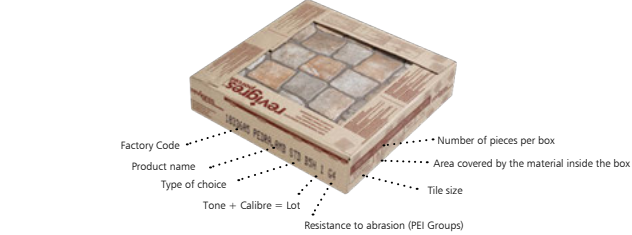
We recommend that tiles from different boxes are mixed in order to ensure uniform variability of installed product. Laying a misaligned row of tiles beginning in the middle of the pieces is disapproved. If the tiles have an irregular pattern, they must be laid randomly, that is, the pattern can be applied in different directions.



#### Wall Tile Package



#### Floor Tile Package



#### 4- THE JOINTS

The installation of the tiles without joints is technically advised against. In order to prevent the potential coming loose of the ceramic material, the following joints should be used:

- a) **Placing joint** – regular space between two pieces. The minimum recommended joints are:

FINISH	JOINT (MM)
NATURAL	4
RECTIFIED	2

On exterior linings the minimum recommended joints are 5 mm. Placing joints must be filled diagonally in relation to the joints.

- b) **Fraction joints** – divided the lining up into smaller areas, relieving any strains generated. For flooring the maximum recommendable areas are:

- interior: 32m<sup>2</sup>, or when one of the sides is greater than 8 metres.
- exterior: 25m<sup>2</sup> or when one of the sides is greater than 5 metres.

For walls the maximum recommendable areas are:

- interior: 32m<sup>2</sup>, or when one of the sides is greater than 8 metres.
- exterior: there should be horizontal fractioning every 3 metres and vertically every 5 metres.

- c) **Perimeter or corner joint** – this is situated at the switch in planes both where walls and floors meet and at wall corners.

- d) **Structural joint** - regular space between two structures foreseen in the project.

In case strong or dark colours joints are used, it is obligatory as a preventive measure – due to their colour – that you test them first on spare pieces in order to see how they behave. A primary coating should be applied for protection of the components. This type of grout always requires more careful and frequent cleaning during laying.

When applying products with a rough or structured surface, before repointing a protector must be applied (e.g.: Weber Protector 060). To prevent or clean any fungi which darken the ceramic joints, a bitumen with antifungal action must be used in the application (e.g. with weber.color premium) and, after drying, apply a water-repellent agent (which preserves humidity) – e.g. weber.hydrofuge P or any other water-based type. Maintenance must be carried out every 4 years with the renewed application of this product.

The cleaning of the joints must be carried out when the joint mortar starts setting. Do not use too much water when cleaning since this causes the dispersal of the pigment and the early discoloration of the joint.

Once 24 hours have elapsed, general cleaning must be carried out with a dry or moist cloth. To ensure the greater resistance of the joint to humidity, waterproofing must be carried out (e.g. using Weber.hydrofuge B) after 2 or 3 weeks, after grouting.

#### 5- THE TILE ADHESIVES

To achieve good adherence, an appropriate cement glue must be used:

Product	Size (cm)	Indoor Walls	Indoor Floors	Outdoor Walls	Outdoor Floors
Glazed Wall Tiles in White Body	20x20	Weber.col classic			
	20x40				
	20x60				
	30x45				
	30x60				
30x90	Weber.col classic plus				
Glazed Porcelain Tile	30x30				Weber.col flex M
	33x33				
	15x60				
	30x60				Weber.col flex L
	45x45				

Always carry out **double adhesion**, in other words, spread the glue on the support and back of the piece. To ensure the total filling of the piece area, glue should be spread on the **back in a direction perpendicular to the spreading of the glue on the support**.

When settling the pieces, place them slightly apart from their position and drag them to their final position by carrying out a slight movement with your fingers. Use the **white rubber mallet** to ensure that the adhesive cords have been crushed properly. **To tap the tiles and ensure that the adhesive cords have been crushed properly, you are advised to use the white rubber mallet.**

After finishing the application, carry out **general cleaning to remove any glue residues** which have remained on the pieces, preventing them from **setting and making the final cleaning difficult later**.

#### 6- CUTTING

Product	Size (cm)	Manual Cutter	Blade (mm)
Revestimento	20x20 . 20x40 . 20x60	RUBI TS-40-50-60 / TR-600S	6-8-10
Cerámico	30x45	RUBI TS-50-60 / TR-600S	6-8-10
Vidrado	30x60	RUBI TS-60 / TR-600S-700S	6-8-10
	30x90	RUBI TX-900 /TX-1200N	8-10 PLUS

Product	Size (cm)	Electric Cutter	Wheel	Drill Bits (mm)
Glazed Wall Tiles in White Body	20x20 . 20x40 . 20x60 . 30x60	RUBI ND-200 . DW-200-N	CRN	Widia Drill <sup>1</sup> Diamond Drill <sup>2</sup>
Glazed Porcelain Tile	15x60	RUBI DW-250 NL / DS-250 1000	CPA	CPA
	30x30	RUBI DW-250 NL / DS-250 1000	CPC	Diamond Drill <sup>2</sup>
	33x33	RUBI DW-250 NL	CPX	Diamond Drill <sup>3</sup>
	30x60		PRO	
	45x45		PRO	

<sup>1</sup>Dry Cutting . <sup>2</sup>Wet Cutting . <sup>3</sup>Dry cutting grinding wheel 115

### AFTER TILE LAYING...

#### 7- PROTECTION

After laying the ceramic material and before conclusion of the job, **we recommend the entire flooring be duly protected** as a means of preventing the surface from being damaged by people and materials involved in the work.

#### 8 - CLEANING

Upon completion of the works the material must be cleaned of any dirt using **chemicals appropriate for the existing types of residues**. It is important to follow the usage instructions for these products and to be absolutely sure that they **do not contain hydrofluoric acid**. We would recommend testing these products beforehand on a spare piece.

It is vital for all **residues and chemicals used** to be **totally removed**, rinsing in **clean water** several times.

#### 9 - MAINTENANCE

Wall/Floor tiles guarantees easy cleaning and maintenance. For everyday cleaning, water (preferably tepid) and a neutral detergent should be enough.

You are recommended to use this detergent in **small quantities** so that it can be **totally removed** after cleaning with **clean water**, preferably lukewarm.

A hard fibre brush should be used on rustic and non-slip finishes to remove the dirt that accumulates on the rough surface.

For appropriate product storage we would recommend the placement of **rugs/carpets in those areas with the greatest footfall**, to wit, in areas connecting with the exterior, so as to avoid the circulation of sand which can damage any kind of flooring.

Acid or abrasive cleaning utensils or products should not be used for decorated tiles, especially those in glass or metal to gold or platinum ornamentation, since they could damage the decorative effect.

### AVANT LA POSE...

#### 1- LE CARRELAGE

- Vérifier que la quantité de matériel acquise est suffisante pour mener les travaux à terme.
- Vérifier que toutes les boîtes proviennent de la même **Qualité, Tonalité et Calibre**.
- Si vous souhaitez **combinaison de produits différents, il faudra utiliser matériau avec des arêtes rectifiées**.

FINITION	SURFACE	ARÊTE
NATURELLE	NATURELLE	NORMALE
RECTIFIÉ	NATURELLE	RECTIFIÉ

En outre, **il faudra également que les différents produits aient le même calibre**.

Les formats des produits indiqués en centimètres (cm) sont des valeurs approximatives. Les valeurs exactes, en centimètres (cm), sont indiquées dans le tableau des calibres.(o. 290).

### PENDANT LA POSE...

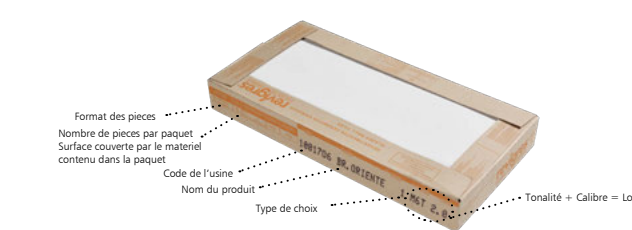
#### 2- LE SUPPORT DE POSE

Le support sur lequel vous allez appliquer le **carrelage doit être totalement plane et propre et absolument indéformable**.

#### 3- LE CARRELAGE

Afin de normaliser la variabilité du produit posé, nous conseillons d'alterner l'application de pièces provenant de boîtes différentes. L'application des matériaux, en joints croisés au milieu de la pièce, doit être évitée. Au cas où le produit présente un motif irrégulier, son application doit être aléatoire, c'est-à-dire qu'il faudra l'appliquer dans des directions différentes.

#### Emballage de Revêtement Mural



#### Emballage de Revêtement de Sol



#### 4- LES JOINTS

L'application du produit, sans joints, est techniquement déconseillée. Afin de prévenir le décollement potentiel du produit céramique, les joints suivants doivent être réalisés :

- a) **Joint de pose** – espace régulier laissé entre deux carreaux.

Les tailles minimales recommandées pour les joints sont les suivantes:

FINITION	JOINT (mm)
NATURELLE	4
RECTIFIÉ	2

Pour les revêtements extérieurs, nous recommandons des joints de 5 mm au minimum.

Le remplissage des joints de pose doit être effectué en diagonale par rapport aux joints.

- b) **Joint de fractionnement** – subdivise le revêtement en zones plus petites en soulageant les tensions générées.

Pour les revêtements de sol, nous recommandons les surfaces maximales suivantes:

- à l'intérieur : 32m<sup>2</sup>, ou si l'un des côtés est supérieur à 8 mètres.
- à l'extérieur : 25m<sup>2</sup>, ou si l'un des côtés est supérieur à 5 mètres.

Pour les revêtements de mur, nous recommandons les surfaces maximales suivantes:

- à l'intérieur : 32m<sup>2</sup>, ou si l'un des côtés est supérieur à 8 mètres.
- à l'extérieur : un fractionnement doit être effectué à l'horizontal tous les 3 mètres et à la verticale tous les 5 mètres.

- c) **Joint de périmètre ou de coin** – il s'effectue dans les changements de plans, soit à la jonction entre murs et sols, soit aux coins des murs.

- d) **Joint structurel** – espace régulier entre deux structures, prévu dans le projet.

Les produits des sociétés citées ne sont donnés qu'à titre d'exemple. D'autres sociétés commercialisent également des produits de qualité.

## POSE ET ENTRETIEN

Au cas où elles soient utilisées conjointement avec une coloration forte ou foncée en raison de leur pigmentation, il faut, à titre préventif, effectuer un essai sur des pièces de réserve afin de vérifier leur comportement. Lors de l'utilisation, il est recommandé d'appliquer un primaire de protection dans les pièces. Les joints qui ont ces couleurs requièrent également un nettoyage plus soigné et plus fréquent au cours de la pose.

Pour les produits ayant une surface rugueuse ou structurée, avant de rejoints, il est nécessaire d'appliquer un protecteur (ex.: Protector 060 de Weber).

Pour prévenir ou nettoyer la moisissure et les bactéries qui noircissent les joints de céramique, il doit être utilisé, lors de l'application, un mastic avec une action antifongique (par ex. weber.color premium) et, après le séchage, appliquer un agent hydrofuge (qui protège de l'humidité) - par ex. weber.hydrofuge P, ou tout autre type à base aqueuse. L'entretien devra être fait tous les 4 ans en renouvelant l'application de ce produit.

Le nettoyage des joints doit être effectué lorsque le mortier de joints commence à durcir. Ne pas utiliser trop d'eau pour le nettoyage, au risque de provoquer la dispersion du pigment et la décoloration précoce du joint.

Après 24 heures, il convient de procéder à un nettoyage général au moyen d'un chiffon sec ou humidifié. Pour garantir une meilleure résistance du joint à l'humidité, nous conseillons d'hydrofuger les carreaux (par ex. avec weber.hydrofuge B) 2 ou 3 semaines après le coulage du mortier.

#### 5- LA COLLE

Pour obtenir une bonne adhérence, il est nécessaire d'utiliser un ciment-colle adapté:

Produit	Format (cm)	Rev. Mur Intér.	Rev. Sol Intér.	Rev. Mur Extér.	Rev. Sol Extér.
Revêtements Céramiques Vitrifiés	20x20	Weber.col classic			
	20x40				
	20x60				
	30x45				
	30x60				
30x90	Weber.col classic plus				
Grès Porcelainé Émaillé	30x30				Weber.col flex M
	33x33				
	15x60				
	30x60				Weber.col flex L
	45x45				

Toujours effectuer un **double collage**, c'est-à-dire étaler la colle sur le support et sur la face interne du carreau.

Pour garantir que toute la surface du carreau soit bien recouverte, la colle doit être étalée sur la **face interne dans le sens perpendiculaire de l'étalement de la colle sur le support**.

Lorsque vous posez les carreaux, éloignez-les légèrement de leur position puis déplacez-les jusqu'à leur position finale par un léger mouvement des doigts.

**Pour frapper le matériau et garantir que les cordons de colle sont dûment écrasés, nous vous recommandons d'utiliser des maillets en caoutchouc blanc.**

**N'utilisez pas de marteau en caoutchouc noir car ils risquent de laisser des marques.**

À la fin de l'application, faites un nettoyage général pour retirer les résidus de colle qui seraient restés sur les carreaux, avant qu'ils ne durcissent et ne puissent plus être nettoyés.

#### 6- COUPE

Produit	Format (cm)	Coupeuse Manuelle	Mollette (Mm)
Revêtements	20x20 . 20x40 . 20x60	RUBI TS-40-50-60 / TR-600S	6-8-10
Céramiques vitrifiées	30x45	RUBI TS-50-60 / TR-600S	6-8-10
	30x60	RUBI TS-60 / TR-600S-700S	6-8-10
	30x90	RUBI TX-900 /TX-1200N	8-10 PLUS

Produit	Format (cm)	Coupeuse Electrique	Disque	Trépan (mm)
Revêtements	20x20 . 20x40 . 20x60 . 30x60	RUBI ND-200 . DW-200-N	CRN	Widia Drill <sup>1</sup> Diamond Drill <sup>2</sup>
Céramiques vitrifiées	30x45	RUBI DW-250 NL / DS-250 1000	CPA	CPA
Grès Porcelainé Émaillé	30x30	RUBI DW-250-N / DS-250 1000	CEV	CEV
	33x33	RUBI DW-250-N / DS-250 1000	CPC	Diamond Drill <sup>2</sup>
	30x60	RUBI DW-250 NL	PRO	Diamond Drill <sup>3</sup>
	45x45		PRO	

<sup>1</sup>Coupe Séche . <sup>2</sup>Coupe Humide . <sup>3</sup>Coupe à sec meule 115

### APRÈS LA POSE...

#### 7 - PROTECTION

Après la pose du matériel céramique, et avant l'achèvement de l'ouvrage, **il est conseillé de protéger convenablement le sol, afin d'éviter que sa surface ne soit endommagée** suite aux déplacements des personnes et des matériaux affectés aux travaux.

#### 8 - NETTOYAGE

À la fin du travail, le matériel doit être nettoyé de toute trace de saleté, en utilisant des **produits chimiques adaptés aux types de résidus**. Il est important de respecter les instructions d'application de ces produits et d'être absolument certain qu'ils **ne contiennent pas d'acide fluorhydrique**. Nous recommandons que ces produits soient préalablement testés sur un carreau inutilisé.

Il est fondamentale que toutes les **traces de résidus et de produits chimiques utilisés** soient **complètement éliminées**, après plusieurs passages à l'eau.

#### 9 - ENTRETIEN

Le revêtement mural / de sol en céramique sont très pratique et facile à entretenir et à nettoyer. Pour le nettoyage quotidien, vous devez utiliser de l'eau tiède de préférence et un détergent neutre.

Nous vous recommandons d'utiliser ce détergent en **petites quantités**, afin qu'il puisse être **complètement éliminé** après le nettoyage à l'eau, de préférence tiède.

Pour les finitions rustiques et antidérapantes, il convient d'utiliser une brosse en fibre dure pour éliminer toute la saleté accumulée sur la surface rugueuse.

Pour une bonne conservation du produit, nous vous recommandons de poser des **tapis dans les zones où les passages sont fréquents**, en particulier dans les zones de communication avec l'extérieur, afin d'éviter la circulation des sables, préjudiciables à tous les types de revêtements de sol. Pour décoré, en particulier décoré dans le verre ou le métal en or ou en platine, vous ne devez pas utiliser d'ustensiles ou de produits de nettoyage acides ou abrasifs, car ils peuvent endommager la décoration.

VOR DER VERLEGUNG...

- 1- DAS MATERIAL**
- Es soll bestätigt werden, ob hinreichendes Material für den ganzen Fußboden zu Verfügung steht.
  - Prüfen Sie, ob alle Verpackungen dem gleichen **Qualität, Farbton und Kaliber** entsprechen.
  - Bei der **Kombination von verschiedenen Produkten** sollte **Material mit begra digten Kanten verwendet werden**.

VERARBEITUNG	SURFACE	ARÊTE
NATURELLE	NATURBELASSENE	NORMALE
BEGRADIGTE	NATURBELASSENE	BEGRADIGTE

Ausserdem sollten die **verschiedenen Produkte die gleiche Kalibrierung haben**. Die Massangaben der Produkte in Zentimetern (cm) sind Näherungswerte. Die genauen Masse in Zentimetern (cm) sind der Kalibriertabelle zu entnehmen.(Seite 290).

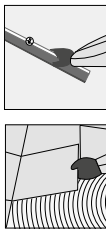
BEI DER VERLEGUNG...

**2- DER UNTERGRUND**

Der Untergrund muss **eben und sauber** sein. Er darf sich in Form und Lage **nicht mehr verändern**.

**3- DAS MATERIAL**

Es empfiehlt sich die **Bodenfliesen aus verschiedenen Verpackungen zu entnehmen, um ein einheitliches Bild der verlegten Bodenfliesen zu erhalten**. Die **versetzte Verlegung wird nicht empfohlen**. **Bei unregelmässiger Musterung sollte das Produkt willkürlich verlegt werden, d.h. in unterschiedlichen Positionen und Anordnungen**.



Bei Verwendung von Fugen in kräftigen oder dunklen Farben. Schwarze oder grüne Fugenlinien sollten vorher versuchsweise verlegt werden, um die Eigenschaften festzustellen. Bei der Verwendung sollten die Bodenfliesen mit einem Schutzmittel versehen werden.

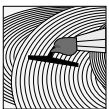
Fugen in diesen Farben müssen während der Verlegung sorgfältiger und häufiger gereinigt werden. Bei der Verlegung von Produkten mit rauher oder strukturierter Oberfläche muss vor dem Verfugen ein Grundierungsmittel angewendet werden. Um bei Keramikfugen Flecken verursachenden zu vermeiden oder ihn zu reinigen, muss beim Auftragen ein Bitumen mit einer Anti-Schimmel Wirkung (z.B. weber.color premium) verwendet werden und nach dem Trocknen muss ein wasserabstoßendes Mittel (das die Feuchtigkeit hält) aufgetragen werden - z.B. weber.hydrofuge P oder irgendein anderes Mittel auf Wasserbasis. Die Wartung / Pflege soll alle 4 Jahre mit in Verbindung mit einem erneuten Auftragen dieses Produkts erfolgen. Wenn der Fugenmörtel anfängt, hart zu werden, müssen die Fugen gereinigt werden. Verwenden Sie bei der Reinigung nicht zu viel Wasser, da dies zur Zerstreuung der Pigmente führt und die Fuge sich frühzeitig entfärbt.

Nach 24 Stunden kann die allgemeine Reinigung mit einem trockenen oder feuchten Tuch erfolgen. Um eine erhöhte Feuchtigkeitsresistenz der Fuge zu gewährleisten, muss sie 2 bis 3 Wochen nach dem Kitteln wasserfest gemacht werden (z. B. mit weber.hydrofuge B).

**5- DER KLEBER**

Damit die Fliesen gut halten, muss ein passender Klebemörtel verwendet werden.

Produit	Nennmaß (cm)	Wandverkleidung Innen	Bodenbelag Innen	Wandverkleidung Außen	Bodenbelag Außen
Glasierte Keramikfliesen zur wandverkleidung	20x20	Weber.col classic			
	20x40				
	20x60				
	30x45				
	30x60				
30x90	Weber.col classic plus				
Glasiertes Feinsteinzeug	30x30				Weber.col flex M
	33x33				
	15x60				Weber.col flex L
	30x60				
	45x45				

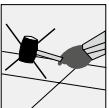


Bitte immer **doppelt kleben**, also den Kleber auf der Halterung und der Fliesenrückseite anbringen. Damit die Fliese auch sicher flächendeckend bestrichen wird, muss der Klebemörtel auf der **Fliesenrückseite senkrecht zum Klebemörtel auf der Halterung** aufgetragen werden.

Befestigen Sie die Fliesen erst ein wenig abweichend von ihrer Position und bringen Sie sie dann durch leichte Bewegungen mit den Fingern in ihre endgültige Position.

**Zum Festklopfen der Bodenfliesen, sowie zur gleichmässigen Verteilung des Klebers sollte ein weisser Gummihammer verwendet werden. Verwenden Sie keinen Schwarzgummihammer, da dieser Spuren hinterlassen könnte.**

Führen Sie nach Abschluss der Befestigung eine **allgemeine Reinigung** durch, um Klebstoffreste zu beseitigen, die auf den Teilen zurückgeblieben sein könnten. Somit lässt sich verhindern, dass sie hart werden und später die Endreinigung beeinträchtigen.



**6- ZUSCHNEIDEN**

Produkt	Nennmaß (cm)	Handschneider	Trennmesser (mm)
Glasierte Keramikfliesen zur wandverkleidung	20x20, 20x40, 20x60	RUBI TS-40-50-80 / TR-600S	6-8-10
	30x45	RUBI TS-50-80 / TR-600S	6-8-10
	30x60	RUBI TS-80 / TR-600S-700S	6-8-10
	30x90	RUBI TX-900 / TX-1200N	8-10 PLUS
Produkt	Nennmaß (cm)	Elektr. Schneidgerät	Disque Bohrkronen
Glasierte Keramikfliesen zur wandverkleidung	20x20, 20x40, 20x60, 30x60	RUBI ND-200, DW-200-N	CRN CPA CEV
	30x45	RUBI DW-250 NL, DS-250 1000	
Glasiertes Feinsteinzeug	15x60	RUBI DW-250-N / DS-250 1000	CPC PRO CPX PRO
	30x30		
	33x33		
	30x60		
	45x45		

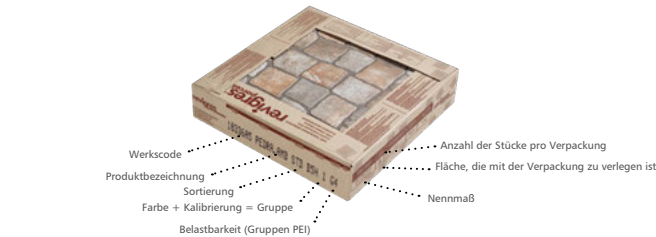
<sup>1</sup>Naßschnitt, <sup>2</sup>Trockenschnitt, <sup>3</sup>Trockenbearbeitung Schleifscheibe 115



**WANDFLIESEN VERPACKUNG**



**BODENFLIESEN VERPACKUNG**



**4- DIE FUGEN**

Aus technischen Gründen wird von der Fliesenverlegung ohne Fugen abgeraten. Um zu verhindern, dass sich das Material aus Keramik löst, müssen folgende Fugen gebildet werden:

- a) Verbindungsfuge** - Freiraum zwischen zwei Teilen. Es werden folgenden Mindestmaße für die Fugen empfohlen:

VERARBEITUNG	FUGEN (mm)
NATURBELASSENE	4
BEGRADIGTE	2

Bei Außenverkleidungen werden Fugen von mindestens 5 mm empfohlen.

Die Verbindungsfugen müssen diagonal zu den Fugen angebracht werden.

**b) Bewegungsfugen** - teilt die Verkleidung in kleinere Bereiche ein und lindert die erzeugten Spannungen.

Für Fußböden werden folgende Maximalfächchen empfohlen:

- innen: 32m² oder, wenn eine Seite länger als 8 Meter ist.
- außen: 25m² oder, wenn eine Seite länger als 5 Meter ist.

Für Verkleidungen werden folgende Maximalfächchen empfohlen:

- innen: 32m² oder, wenn eine Seite länger als 8 Meter ist.
- außen: Einteilung muss alle 3 Meter in der Waagerechten und alle 5 Meter in der Senkrechten erfolgen.

**c) Umfangs- oder Eckfuge** - wird bei der Änderung von Flächen verwendet, entweder an den Stellen, an denen Wände und Böden zusammentreffen oder in den Wandecken.

**d) Strukturfuge** - regelmäßiger Freiraum zwischen zwei Strukturen, im Plan vorgesehen.

Bei den angeführten Produkten und Firmen handelt es sich lediglich um Beispiele. Daneben bieten verschiedene Firmen Qualitätserzeugnisse.

ANTES DE INICIAR EL ASENTAMIENTO ...

**1- EL MATERIAL**

- Confirmar si existe material suficiente para realizar toda la obra.
- Verificar que todas las cajas pertenecen a la misma **Calidad, Tonalidad y Calibre**.
- En el caso de querer **combinar productos diferentes**, deberá utilizar **materiales con aristas rectificadas**.

ACABADOS	SUPERFICIE	ARISTA
NATURAL	NATURAL	NORMAL
RECTIFICADO	NATURAL	RECTIFICADA

Además de eso, **los distintos productos deben tener el mismo calibre**. Los formatos de los productos, en centímetros (cm), son valores aproximados. Los valores exactos, en centímetros (cm), están indicados en la tabla de los calibres (Íoá. 290).

DURANTE EL ASENTAMIENTO ...

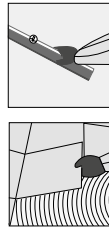
**2- EL SOPORTE**

El soporte donde va a aplicar el material debe estar completamente **nivelado y limpio**. Debe ser completamente **indeformable**.

**3- EL MATERIAL**

Se recomienda el uso, alternativo, de mosaicos sacados de diversas cajas con el fin de unificar la variabilidad del producto colocado. Se desaconseja la colocación de los materiales a matajunta.

En caso de que el producto tenga un patrón irregular, su aplicación debe ser aleatoria, es decir, el patrón se debe aplicar en distintas direcciones.



**Embalaje de Revestimiento**



**Embalaje de Pavimento**



como medida preventiva, una prueba en las piezas de reserva para verificar el comportamiento de las mismas. Cuando se vayan a utilizar las piezas, se recomienda aplicar una imprimación de protección a las juntas.

Las juntas de estos colores también exigen una limpieza más cuidada y frecuente durante el asentamiento.

En la aplicación de productos con superficie rugosa o estructurada, antes de unir se debe aplicar un protector (ej.: Protector 060 de Weber).

Para evitar o limpiar el moño que oscurece las juntas cerámicas, se debe utilizar en la aplicación un betún con acción antifúngica (p. ej. con weber.color premium) y tras el secado, aplicar un agente hidrófugo (que preserva la humedad) - p.ej. weber.hydrofuge P, o cualquier otro tipo de base acuosa. El mantenimiento se deberá realizar cada cuatro años con la renovación de la aplicación de este producto.

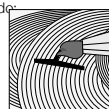
Se debe realizar la limpieza de las juntas cuando la argamasa de juntas comienza a endurecer. No utilizar demasiada agua en la limpieza, ya que provoca la dispersión del pigmento y la decoloración precoz de la junta.

Pasadas 24 horas, se debe realizar una limpieza general usando un paño seco o humedecido. Para garantizar mayor resistencia de la junta a la humedad, se debe hidrofugar (p. ej. con weber.hydrofuge B) pasadas 2 ó 3 semanas, después del hormigonado.

**5- A COLA**

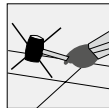
Para conseguir una buena adherencia, es necesario utilizar un cemento-cola adecuada.

Tipología	Formato (cm)	Rev. Interior	Pav. Interior	Rev. Exterior	Pav. Exterior
Revestimiento Cerámico Vidriado	20x20	Weber.col classic			
	20x40				
	20x60				
	30x45				
	30x60				
	30x90				
Gres Porcelánico Esmaltado	30x30				Weber.col flex M
	33x33				
	15x60				Weber.col flex L
	30x60				
	45x45				



Realizar siempre **encolado doble**, es decir, repartir la cola en el soporte y en el dorso de la pieza. Para garantizar el llenado total de la superficie de la pieza, el reparto de la cola en el dorso se debe realizar en **sentido perpendicular al reparto de la cola en el soporte**.

Al realizar el asentamiento de las piezas, colóquelas ligeramente alejadas de su posición y arrástrelas hasta su posición final realizando un ligero movimiento con los dedos. Para golpear el material y garantizar que los cordones de cola quedan bien aplastados, aconsejamos utilizar martillos de goma blanca. **No utilice martillos de goma negra, ya que pueden dejar marcas**.



Al final de la aplicación, realice una limpieza general para retirar los residuos de cola que hayan quedado sobre las piezas, evitando que endurezcan y dificulten posteriormente la limpieza final.

**6- CORTE**

Tipología	Formato (cm)	Cortador Manual	Cortante (mm)
Revestimiento Cerámico Vidriado	20x20, 20x40, 20x60	RUBI TS-40-50-60 / TR-600S	6-8-10
	30x45	RUBI TS-50-60 / TR-600S	6-8-10
	30x60	RUBI TS-60 / TR-600S-700S	6-8-10
	30x90	RUBI TX-900 / TX-1200N	8-10 PLUS
Tipología	Formato (cm)	Cortador eléctrico	Cortante (mm)
Revestimiento Cerámico Vidriado	20x20, 20x40, 20x60, 30x60	RUBI ND-200, DW-200-N	CRN CPA CEV
	30x90	RUBI DW-250 NL, DS-250 1000	CEV
Gres Porcelánico Esmaltado	15x60	RUBI DW-250-N / DS-250 1000	CPC PRO CPX PRO
	30x30	RUBI DW-250 NL	CEV
	30x60		
	45x45		

<sup>1</sup>Seco, <sup>2</sup>Corte Húmedo, <sup>3</sup>Corte Seco Rebarbadora 115



**DESPUÉS DEL ASENTAMIENTO ...**

**7 - PROTECCIÓN**

Después del asentamiento del material cerámico, y antes de la conclusión de la obra, **se recomienda que todo el pavimento se proteja adecuadamente**, con el fin de evitar que la superficie sufra daños debido al desplazamiento de personas y materiales relacionados con los trabajos.

**8 - LIMPIEZA**

Al final de la obra se debe limpiar toda la suciedad del material, con **productos químicos adecuados a los tipos de residuos existentes**. Es importante seguir las instrucciones de aplicación de estos productos y tener la absoluta certeza de que los mismos **no contienen ácido fluorhídrico**. Recomendamos que realice una prueba con estos productos antes de aplicarlos en una pieza de reserva.

Es fundamental que todos los **residuos y productos químicos** utilizados se eliminen completamente, con varias pasadas de **agua limpia**.

**9 - MANTENIMIENTO**

El mantenimiento y la limpieza del revestimiento / pavimento cerámico es muy práctico y fácil. Para su limpieza diaria, se debe utilizar agua (preferentemente templada) y un detergente neutro.

Es recomendable que la utilización de este detergente se realice en **cantidades diminutas**, para que el mismo pueda ser **completamente retirado** después de la limpieza, con **agua limpia**, preferentemente tibia.

En los acabados rústicos y antideslizantes es conveniente el uso de un cepillo de fibra dura para extraer la suciedad que se acumula en la superficie rugosa.

Para una buena conservación del producto recomendamos la colocación de alfombras en las zonas de mayor tránsito/tráfico, especialmente en las zonas de comunicación con el exterior, para evitar la circulación perjudicial para cualquier tipo de pavimento.

En relación a los decorados, especialmente en los productos en vidrio o metalizados en oro o platina, no se deben utilizar utensilios ni productos de limpieza ácidos o abrasivos, que podrán dañar la decoración.

Los productos de las empresas indicadas son meramente ejemplificativos. Además de estas, existen diversas empresas que disponen de productos similares y de calidad.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS · TECHNICAL CHARACTERISTICS

MÉTHODES D'ESSAI · PRÜFMETHODEN · MÉTODOS DE PRUEBA

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL CHARACTERISTICS		GRÉS PORCELÂNICO ESMALTADO GLAZED PORCELAIN TILES GRUPO . GROUP BIa GL (EN 14411)		REVESTIMENTOS CERÁMICO VIDRADO GLAZED WALL TILES IN WHITE BODY GRUPO . GROUP BIII GL (EN 14411)	
MÉTODOS DE ENSAIO TEST METHODS		(f)		(f)	
		NORMA . STANDARD	NATURAL . NATURAL	NORMA . STANDARD	NATURAL . NATURAL
ISO 10545 - 2	COMPRIENTO E LARGURA LENGHT AND WIDTH	± 0,5 %	± 0,2 %	± 0,5 %	± 0,3 %
	DESVIO DA ESPESSURA MÉDIA PARA A ESPESSURA DE FABRICO DEVIATION OF MEAN THICKNESS FROM MANUFACTURING THICKNESS	± 5 %	± 5 %	± 10 %	± 5 %
	RETILINEARIDADE DOS LADOS (LADOS DA FACE PRINCIPAL) STRAIGHTNESS OF THE SIDES (SIDES OF THE MAIN FACE)	± 0,5 %	± 0,3 %	± 0,3 %	± 0,2 %
	ORTOGONALIDADE ORTHOGONALITY	± 0,6 %	± 0,3 %	± 0,5 %	± 0,3 %
	PLANARIDADE DA SUPERFÍCIE SURFACE FLATNESS	± 0,5 %	± 0,3 %	+ 0,5 % - 0,3%	+ 0,3 % - 0,2%
	QUALIDADE DA SUPERFÍCIE (% ISENTA DE DEFEITOS) SURFACE QUALITY (% DEFECT-FREE)	≥ 95%	CUMPRE COMPLIANT	≥ 95%	≥ 95%
ISO 10545 - 3	ABSORÇÃO DE ÁGUA (MÉTODO DE EBULIÇÃO) WATER ABSORPTION (BOILING METHOD)	< 0,5 %	< 0,5 %	> 10 %	> 16 % - 19%
ISO 10545 - 4	MÓDULO DE RUPTURA (N / MM2) RUPTURE MODULUS (N / MM2)	> 35	> 40	> 15	> 19
ISO 10545 - 7	RESISTÊNCIA À FLEXÃO (N) BENDING STRENGTH (N):	> 1300	> 1500	> 600	> 800
ISO 10545 - 7	RESISTÊNCIA À ABRASÃO (GRUPOS PEI) RESISTANCE TO DEEP ABRASION (PEI GROUPS)	GRUPOS PEI PEI GROUPS	GRUPOS PEI PEI GROUPS	-	-
	(b)	II - III - IV - V	II - III - IV	-	-
ISO 10545 - 8	COEFICIENTE DE DILATAÇÃO TÉRMICA LINEAR (DA TEMPERATURA AMBIENTE ATÉ 100 °C) COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION (WITH ATMOSPHERIC TEMPERATURE UP TO 100 °C)	MÉTODO DE ENSAIO DISPONÍVEL TEST METHOD AVAILABLE	ENSAIO DISPONÍVEL TEST AVAILABLE	MÉTODO DE ENSAIO DISPONÍVEL TEST METHOD AVAILABLE	ENSAIO DISPONÍVEL TEST AVAILABLE
ISO 10545 - 11	RESISTÊNCIA À FENDILHAGEM (VIDRADOS) CRACKING RESISTANCE (GLAZED)	EXIGIDA REQUIRED	RESISTE RESISTANT	EXIGIDA REQUIRED	RESISTE RESISTANT
ISO 10545 - 12	RESISTÊNCIA AO GELO RESISTANCE TO FROST	EXIGIDA REQUIRED	SEM DEFEITOS VÍSÍVEIS RESISTANT	-	-
ISO 10545 - 13	RESISTÊNCIA A ÁCIDOS E BASES DE ALTA CONCENTRAÇÃO RESISTANCE TO ACIDS AND HIGH CONCENTRATION BASES	MÉTODO DE ENSAIO DISPONÍVEL TEST METHOD AVAILABLE	ENSAIO DISPONÍVEL TEST AVAILABLE	MÉTODO DE ENSAIO DISPONÍVEL TEST METHOD AVAILABLE	ENSAIO DISPONÍVEL TEST AVAILABLE
(a)	RESISTÊNCIA A BAIXAS CONCENTRAÇÕES DE ÁCIDOS E ALCALIS RESISTANCE TO LOW CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALIS	MÉTODO DE ENSAIO DISPONÍVEL TEST METHOD AVAILABLE	CLASSE GLA TYPE GLA	MÉTODO DE ENSAIO DISPONÍVEL TEST METHOD AVAILABLE	ENSAIO DISPONÍVEL TEST AVAILABLE
	RESISTÊNCIA A PRODUTOS QUÍMICOS DOMÉSTICOS E ADITIVOS PARA ÁGUA DE PISCINAS RESISTANCE TO HOUSEHOLD CHEMICALS AND SWIMMING POOL WATER ADDITIVES	MIN. CLASSE GB MIN. TYPE GB	CLASSE GA TYPE GA	MIN. CLASSE GB MIN. TYPE GB	CLASSE GA TYPE GA
ISO 10545 - 14	RESISTÊNCIA ÀS MANCHAS RESISTANCE TO STAINING	MIN. CLASSE 3 MIN. TYPE 3	MIN. CLASSE 4 MIN. TYPE 4	MIN. CLASSE 3 MIN. TYPE 3	MIN. CLASSE 4 MIN. TYPE 4
DECISÃO 96/603/EEC	REACÇÃO AO FOGO REACTION TO FIRE	A1 <sub>FL</sub>	CLASSE A1 <sub>FL</sub>	A1 <sub>FL</sub>	CLASSE A1 TYPE A1

(a) Exceto ao ácido fluorídrico.  
Except hydrofluoric acid.

(b) Resistência à Abrasão (Grupos PEI):

- \*\*\* Pavimento destinado a locais com tráfego ligeiro. (Equivalente a PEI II / G2)
  - \*\*\*\* Pavimento destinado a locais com tráfego moderado. (Equivalente a PEI III / G3)
  - \*\*\*\*\* Pavimento destinado a locais com tráfego médio-forte. (Equivalente a PEI IV / G4)
  - \*\*\*\*\* Pavimento destinado a locais com tráfego forte, excepto locais públicos de tráfego intenso (Equivalente a PEI V / G5)
- Recomendamos a colocação de um tapete nas áreas de comunicação com o exterior (entrada, acesso ao jardim ou terraços), a fim de eliminar as areias e matérias abrasivas.

(b) Resistance to abrasion (PEI Groups):

- \*\*\* Floor Tiles for light traffic areas. (Equivalent to PEI II / G2)
  - \*\*\*\* Floor Tiles for regular traffic areas. (Equivalent to PEI III / G3)
  - \*\*\*\*\* Floor Tiles for areas of considerable traffic. (Equivalent to PEI IV / G4)
  - \*\*\*\*\* Floor Tiles for heavy traffic areas, except for intensively used public places. (Equivalent to PEI V / G5).
- We recommend that a doormat be placed at the entrance of any doors leading outside (e.g. front door, garden or terrace doorways), in order to remove any abrasive particles (e.g.: sand).

(f) Os produtos podem ser aplicados em piso radiante.  
The products can be used with underfloor heating.

NOTAS · NOTES

1. Para os produtos com relevo, dado serem superfícies não planas, não são considerados os valores de curvatura e de empeno.
2. As especificações técnicas são válidas unicamente para os produtos classificados de 1ª escolha. O incumprimento dos valores indicados em outras classificações comerciais não será motivo de reclamação.
3. Este quadro indica os valores considerados mais relevantes sobre as Características Técnicas do Porcelanato. No entanto, no caso de ser necessária alguma informação adicional, solicitamos o contato para: [revigres@revigres.pt](mailto:revigres@revigres.pt)

1. In products with structured surfaces, curving and bending values are not considered.
2. Technical specifications are only valid for the products classified as 1st choice. The non-performance of the indicated values for other commercial classifications will not be considered as grounds for complaint.
3. This table lists the most relevant Technical Characteristics for Full Body Porcelain Tiles. For more information please contact us at: [revigres@revigres.pt](mailto:revigres@revigres.pt)

MÉTHODES D'ESSAI  
PRÜFMETHODEN  
MÉTODOS DE PRUEBA

MÉTODOS D'ESSAI  
PRÜFMETHODEN  
MÉTODOS DE PRUEBA

MÉTODOS D'ESSAI PRÜFMETHODEN MÉTODOS DE PRUEBA		GRÉS PORCELÂNICO ÉMAILLÉ GLASIERTES FEINSTEINZEUG GRÉS PORCELÂNICO ESMALTADO GRUPE . GRUPE . GRUPE BIa GL (EN 14411)		REVÊTEMENTS CERÁMIQUES VITRIFIÉS GLASIERTE KERAMIKFLIESEN ZUR WANDVERKLEIDUNG REVESTIMENTOS CERÁMICOS VIDRIADOS GRUPE . GRUPE BIII GL (EN 14411)	
		STANDARD STANDARD ESTÁNDAR	NATUREL . NATURBELASSEN NATURAL	STANDARD STANDARD ESTÁNDAR	NATUREL . NATURBELASSEN NATURAL
ISO 10545 - 2	LONGUEUR ET LARGEUR LÄNGE UND BREITE LONGITUD Y ANCHURA	± 0,5 %	± 0,2 %	± 0,5 %	± 0,3 %
	ÉCART ENTRE L'ÉPAISSEUR MOYENNE ET L'ÉPAISSEUR STANDARD ABWEICHUNG VON DER DURCHSCHNITTlichen DICHTe ZUR HERSTELLUNGSDICHTE DESvíO DEL GROSOR MEDIO CON RESPECTO GROSOR DE FABRICACIÓN	± 5 %	± 5 %	± 10 %	± 5 %
	RECTILINÉARITÉ DES CÔTÉS (CÔTÉS DE LA FACE PRINCIPALE) GERADLINIGKEIT DER SEITEN (SEITEN DER HAUPTVORDERFLÄCHE) RECTILINEARIDAD DE LOS LADOS (LADOS DE LA CARA PRINCIPAL)	± 0,5 %	± 0,3 %	± 0,3 %	± 0,2 %
	ORTHOgonALITÉ RECHTWINKLIGKEIT ORTHOgonALIDAD	± 0,6 %	± 0,3 %	± 0,5 %	± 0,3 %
	PLANÉITÉ DE LA SURFACE EBENHEIT DER OBERFLÄCHE PLANEIDAD DE LA SUPERFÍCIE	± 0,5 %	± 0,3 %	+ 0,5 % - 0,3%	+ 0,3 % - 0,2%
	QUALITÉ DE LA SURFACE (% SANS DÉFAUTS) BESCHAFFENHEIT DER OBERFLÄCHE (% OHNE MÄNGEL) CALIDAD DE LA SUPERFÍCIE (% EXENTA DE DEFECTOS)	≥ 95%	CUMPRE COMPLIANT	≥ 95%	≥ 95%
ISO 10545 - 3	ABSORPTION D'EAU (MÉTHODE D'ÉBULLITION) WASSERAUFNAHME (SIEDEVERFAHREN) ABSORCIÓN DEL AGUA (MÉTODO DE EBULLICIÓN)	< 0,5 %	< 0,5 %	> 10 %	> 16 % - 19%
ISO 10545 - 4	MODULE DE RUPTURE (N/MM2) BIEGEFESTIGKEIT (N/mm2) MÓDULO DE RUPTURA (N/MM2)	> 35	> 40	> 15	> 19
ISO 10545 - 7	RESISTANCE À LA FLEXION (N) BIEGEWIDERSTAND (N) RESISTENCIA A LA FLEXIÓN (N)	> 1300	> 1500	> 600	> 800
ISO 10545 - 7	RESISTANCE À L'ABRASION (GRUPES PEI) WIDERSTAND GEGEN OBERFLÄCHENVERSCHEIBUNG (GRUPPEN PEI) RESISTENCIA A LA ABRASIÓN (GRUPOS PEI)	GRUPES PEI GRUPE PEI GRUPOS PEI	GRUPES PEI GRUPE PEI GRUPOS PEI	-	-
	(b)	II - III - IV - V	II - III - IV	-	-
ISO 10545 - 8	COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINEAIRE (DE LA TEMPERATURE AMBIANTE JUSQU'À 100°C) LINEARER WÄRMEEAUSSDEHNUNGSKOEFFIZIENT (VON DER UMGEBUNGSTEMPERATUR BIS 100°C) COEFICIENTE DE DILATAÇÃO TÉRMICA LINEAL (DE LA TEMPERATURA AMBIENTE HASTA 100 °C)	MÉTHODE D'ESSAI DISPONÍVEL VERFÜGBARE PRÜFMETHODE MÉTODO DE ENSAYO DISPONÍVEL	ENSAIO DISPONÍVEL TEST AVAILABLE	MÉTHODE D'ESSAI DISPONÍVEL VERFÜGBARE PRÜFMETHODE MÉTODO DE ENSAYO DISPONÍVEL	ENSAIO DISPONÍVEL TEST AVAILABLE
ISO 10545 - 11	RESISTANCE AU TRESSAILLAGE WIDERSTAND GEGEN GLASURRISSe RESISTENCIA AL CUARTEADO (VIDRIADOS)	REQUISIT ENFORDERLICH EXIGIDA	RESISTANT ERFÜLLT RESISTENTE	REQUISIT ENFORDERLICH EXIGIDA	RESISTANT ERFÜLLT RESISTENTE
ISO 10545 - 12	RESISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA AL HIELO	REQUISIT ENFORDERLICH EXIGIDA	SANS DÉFAUT APPARENT OHNE SICHTBARE MÄNGEL SIN DEFECTOS VISIBLES	-	-
ISO 10545 - 13	RESISTANCE AUX ACIDES ET AUX BASES À HAUTE CONCENTRATION WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGEN HOCH KONZENTRIERTE SÄUREN UND BASEN RESISTENCIA A ÁCIDOS Y BASES DE ALTA CONCENTRACION	MÉTHODE D'ESSAI DISPONÍVEL VERFÜGBARE PRÜFMETHODE MÉTODO DE ENSAYO DISPONÍVEL	ENSAIO DISPONÍVEL TEST AVAILABLE	MÉTHODE D'ESSAI DISPONÍVEL VERFÜGBARE PRÜFMETHODE MÉTODO DE ENSAYO DISPONÍVEL	ENSAIO DISPONÍVEL TEST AVAILABLE
(a)	RESISTANCE AUX ACIDES ET AUX BASES À FAIBLE CONCENTRATION WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGEN NIEDRIG KONZENTRIERTE SÄUREN UND BASEN RESISTENCIA A ÁCIDOS Y BASES DE BAJA CONCENTRACION	MÉTHODE D'ESSAI DISPONÍVEL VERFÜGBARE PRÜFMETHODE MÉTODO DE ENSAYO DISPONÍVEL	CLASSE GA TYPE GA	MÉTHODE D'ESSAI DISPONÍVEL VERFÜGBARE PRÜFMETHODE MÉTODO DE ENSAYO DISPONÍVEL	ENSAIO DISPONÍVEL TEST AVAILABLE
	RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES MÉNAGERS ET AUX ADDITIFS POUR EAU DE PISCINE: DALLÉS VITRÉS WIDERSTANDSFÄHIGKEIT GEGEN CHEMISCHE REINIGUNGSMITTEL UND ZUSÄTZE FÜR SCHWIMMBECKEN: GLASIGE FLIESEN RESISTENCIA A PRODUCTOS QUÍMICOS DOMÉSTICOS Y ADITIVOS PARA AGUA DE PISCINAS: LADRILLOS VIDRIADOS	MIN. CLASSE GB MIND. TYP GB MIN. CLASSE GB	CLASSE GA TYPE GA CLASE GA	MIN. CLASSE GB MIND. TYP GB MIN. CLASSE GB	CLASSE GA TYPE GA CLASE GA
ISO 10545 - 14	RESISTANCE AUX TACHES CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT GEGEN FLECKENBILDNER RESISTENCIA ANTIMANCHAS	MIN. CLASSE 3 MIND. TYP 3 MIN. CLASSE 3	MIN. CLASSE 4 MIND. TYP 4 MIN. CLASSE 4	MIN. CLASSE 3 MIND. TYP 3 MIN. CLASSE 3	MIN. CLASSE 4 MIND. TYP 4 MIN. CLASSE 4
DECISÃO 96/603/EEC	RÉACTION AU FEU BRANDVERHALTEN REACCIÓN AL FUEGO	A1 <sub>FL</sub>	CLASSE A1 <sub>FL</sub>	A1 <sub>FL</sub>	CLASSE A1 TYPE A1

(a) Sauf à l'acide fluorhydrique.  
Ausgenommen Fluorsäure.  
Excepto al ácido fluorhídrico.

(b) Resistência à abrasion (Grupos PEI):

- \*\*\* Revêtement de sol destiné aux endroits à faible circulation. (Équivalent à PEI II / G2)
  - \*\*\*\* Revêtement de sol destiné aux endroits à circulation modérée. (Équivalent à PEI III/G3)
  - \*\*\*\*\* Revêtement de sol destiné aux endroits à circulation moyenne et intense. (Équivalent à PEI IV / G4)
  - \*\*\*\*\* Revêtement de sol destiné aux endroits à circulation intense, à l'exception des lieux publics intense (Équivalent à PEI V / G5)
- Nous vous recommandons la pose d'un tapis sur les zones de communication avec l'extérieur (entrée, accès au jardin ou aux terrasses), afin d'éliminer les grains de sable et les matières abrasives.

(b) Belastbarkeit (Gruppen PEI)

- \*\*\* Bodenfliesen für leichte Beanspruchung (entspricht PEI II / G2)
  - \*\*\*\* Bodenfliesen für normale Beanspruchung (entspricht PEI III / G3)
  - \*\*\*\*\* Bodenfliesen für beträchtliche Beanspruchung (entspricht PEI IV / G4)
  - \*\*\*\*\* Bodenfliesen für starke Beanspruchung, ausgenommen öffentliche Plätze (entspricht PEI V / G5)
- Wir empfehlen eine Fußmatte im Eingangsbereich (z.B. Haustür, Terrassentür), um das Herinbringen von scheuernden Partikel (z.B. Sand) zu vermeiden.

(b) Resistencia a la Abrasion (Grupos PEI):

- \*\*\* Pavimento destinado a lugares com tráfego ligeiro. (Equivalente a PEI II / G2)
  - \*\*\*\* Pavimento destinado a lugares com tráfego moderado. (Equivalente a PEI III / G3)
  - \*\*\*\*\* Pavimento destinado a lugares com tráfego medio-fuerte. (Equivalente a PEI IV / G4)
  - \*\*\*\*\* Pavimento destinado a lugares com tráfego fuerte, excepto lugares públicos de tráfico intenso (Equivalente a PEI V / G5).
- Recomendamos la colocación de una alfombra en las áreas de comunicación con el exterior (entrada, acceso al jardín o a las terrazas), con el fin de eliminar las arenas y los materiales abrasivos.

(f) Les produits peuvent être posés sur sols chauffants.  
Fliesen zur Verlegung auf Böden mit Fußbodenheizung geeignet.  
Los productos pueden aplicarse en suelos radiantes.

NOTES · ANMERKUNGEN · NOTAS

1. Pour les produits à reliefs, étant donné qu'il s'agit de surfaces non planes, les valeurs de bombement et de gauchissement ne sont pas considérées.
  2. Les spécifications techniques ne sont valables que pour les produits classés de 1er choix. Le non respect des valeurs indiquées pour d'autres classifications commerciales ne pourra donner lieu à réclamation.
  3. Ce tableau indique les valeurs jugées les plus pertinentes des caractéristiques techniques du grès cérame porcelainé. Toutefois, pour toutes informations complémentaires, la direction technique reste à votre disposition. Contactez-nous à: [revigres@revigres.pt](mailto:revigres@revigres.pt)
1. Für Fliesen mit Relief gelten aufgrund der unebenen Oberflächen die Angaben zur Mittelpunktwölbung und zur Windschiefe nicht.
  2. Die technischen Angaben gelten nur für Produkte 1. Wahl. Abweichungen von Angaben bei anderen Sortierungen sind keine Reklamationsgründe.
  3. Diese Tabelle enthält die wichtigsten Angaben zu den technischen Eigenschaften von Feinsteinzeug. Für weiterführende Informationen steht Ihnen unsere technische Leitung jederzeit gerne zur Verfügung. Bitte wenden Sie sich per E-mail an uns: [revigres@revigres.pt](mailto:revigres@revigres.pt)

1. Para los productos con relieve, al tratarse de superficies no planas, no se considerarán los valores de curvatura y deformación.
2. Las características técnicas son válidas únicamente para los productos clasificados como 1ª opción. El incumplimiento de los valores indicados para otras categorías comerciales no podrá ser motivo de
3. Este cuadro indica los valores considerados más relevantes sobre las Características Técnicas del Porcelanato. Para más información, pueden contactar con: [revigres@revigres.pt](mailto:revigres@revigres.pt)

**EMBALAGENS E PESOS . PACKING LIST AND WEIGHTS**  
**EMBALLAGES ET POIDS . VERPACKUNGEN UND GEWICHTE . EMBALAJES Y PESOS**

**CERTIFICADOS . CERTIFICATES . CERTIFICATS . ZERTIFIKATE . CERTIFICADOS**

REVESTIMENTOS . WALL TILES . REVÊTEMENTS MURAUX . WANDFLIESEN . REVESTIMIENTOS														
Acabamento Finish Finition Verarbeitung Acabado		Produtos Products Produits Produkt Productos		Espessura Thickness Épaisseur Stärke Espesor (mm)		Caixa Box Paquet Karton Caja		Europalette Europallet Europalette Europalé (n)			Contentor 20 Pés / Camião 24 Ton. 20' Container / 24 Tone Truck Container 20 pieds / Camion 24 t Container 20 Fuß / LKW Contenedor 20 Pies / Camión 24 Ton.			
Superfície Surface Oberfläche Superficie	Aresta Edge Arête Kante Arista			Nº Peças No Pieces Nbre Pièces Stückzahl Nº Piezas	M2 Aprox. No of Sq. M. Approx. M2 Approx. M2 (ca.) M2 Aprox.	Peso (Kg) Weight Kg Poids Kg Gewicht Kg Peso (Kg) (n)	Nº Caixas No Boxes Nbre Paquets Kartons Nº Cajas	M2 Aprox. No of Sq. M. Approx. M2 Approx. M2 (ca.) M2 Aprox.	Peso (Kg) Weight Kg Poids Kg Gewicht Kg Peso (Kg) (n)	Nº Paletes No Pallets Nbre Palettes Palettanzahl Nº Palés	M2 Aprox. No of Sq. M. Approx. M2 Approx. M2 (ca.) M2 Aprox.	Peso (Kg) Weight Kg Poids Kg Gewicht Kg Peso (Kg) (n)		
20x20 8"x8"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,1 ± 5 %	20	0.80	11.5	96	76.80	1,120	21	1,613	23,524
20x40 8"x16"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,4 ± 5 %	10	0.80	11.5	96	76.80	1,120	21	1,613	23,524
20x60 8"x24"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	9,0 ± 5 %	9	1.08	17.6	64	69.12	1,147	20	1,382	22,948
30x45 12"x18"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	9,0 ± 5 %	11	1.50	23.9	48	72.00	1,166	20	1,440	23,316
30x60 12"x24"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	9,0 ± 5 %	5	0.90	16.5	72	64.80	1,209	19	1,231	22,971
30x60 12"x24"	Rect.	Nat.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	9,0 ± 5 %	5	0.90	16.0	72	64.80	1,173	20	1,296	23,460
30x90 12"x35"	Rect.	Nat.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	12,3 ± 0,5 mm	4	1.08	22.0	48	51.84	1,077	22	1,140	23,694
7,5x30 3"x12"	Nat.	Nat.	Normal	OXFORD	9,0 ± 5 %	40	0.90	14.0	66	59.40	945	25	1,485	23,625

REVESTIMENTOS E PAVIMENTOS . WALL AND FLOOR TILES . REVÊTEMENTS MURAUX ET REVÊTEMENTS DE SOL . WANDFLIESEN UND BODENFLIESEN . REVESTIMIENTOS Y PAVIMENTOS														
Acabamento Finish Finition Verarbeitung Acabado		Produtos Products Produits Produkt Productos		Espessura Thickness Épaisseur Stärke Espesor (mm)		Caixa Box Paquet Karton Caja		Europalette Europallet Europalette Europalé (n)			Contentor 20 Pés / Camião 24 Ton. 20' Container / 24 Tone Truck Container 20 pieds / Camion 24 t Container 20 Fuß / LKW Contenedor 20 Pies / Camión 24 Ton.			
Superfície Surface Oberfläche Superficie	Aresta Edge Arête Kante Arista			Nº Peças No Pieces Nbre Pièces Stückzahl Nº Piezas	M2 Aprox. No of Sq. M. Approx. M2 Approx. M2 (ca.) M2 Aprox.	Peso (Kg) Weight Kg Poids Kg Gewicht Kg Peso (Kg) (n)	Nº Caixas No Boxes Nbre Paquets Kartons Nº Cajas	M2 Aprox. No of Sq. M. Approx. M2 Approx. M2 (ca.) M2 Aprox.	Peso (Kg) Weight Kg Poids Kg Gewicht Kg Peso (Kg) (n)	Nº Paletes No Pallets Nbre Palettes Palettanzahl Nº Palés	M2 Aprox. No of Sq. M. Approx. M2 Approx. M2 (ca.) M2 Aprox.	Peso (Kg) Weight Kg Poids Kg Gewicht Kg Peso (Kg) (n)		
30x30 12"x12"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,1 ± 5 %	10	0.90	17.0	96	86.40	1,653	14	1,210	23,142
30x30 12"x12"	Rect.	Nat.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,1 ± 5 %	10	0.90	17.0	96	86.40	1,653	14	1,210	23,142
33x33 13"x13"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,0 ± 5 %	8	0.90	15.7	108	97.20	1,717	13	1,264	22,316
45x45 18"x18"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,2 ± 5 %	6	1.22	24.0	68	82.96	1,653	14	1,161	23,142
14x60 6"x24"	Rect.	Nat.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,5 ± 5 %	10	0.84	16.1	64	53.76	1,051	22	1,183	23,131
30x60 12"x24"	Nat.	Nat.	Normal	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,5 ± 5 %	5	0.90	17.0	72	64.80	1,245	19	1,231	23,655
30x60 12"x24"	Pol.	Pol.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,0 ± 5 %	5	0.90	16.0	72	64.80	1,173	20	1,296	23,460
60x60 24"x24"	Rect.	Nat.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,5 ± 5 %	4	1.44	28.7	36	51.84	1,054	22	1,140	23,192
60x60 24"x24"	Pol.	Pol.	Rect.	GERAL . GENERAL GÉNÉRAL . STANDARD	8,0 ± 5 %	4	1.44	26.7	36	51.84	982	24	1,244	23,573

(m) 1 inch = 2,54 cm  
 O peso de uma caixa pode ter uma variação de ± 2%  
 The weight of one box can have a variation of ± 2%  
 Le poids d'un paquet peut varier de ± 2 %  
 Das Gewicht eines Kartons kann um 2 % abweichen.  
 El peso de una caja puede tener una variación de ± el 2%.

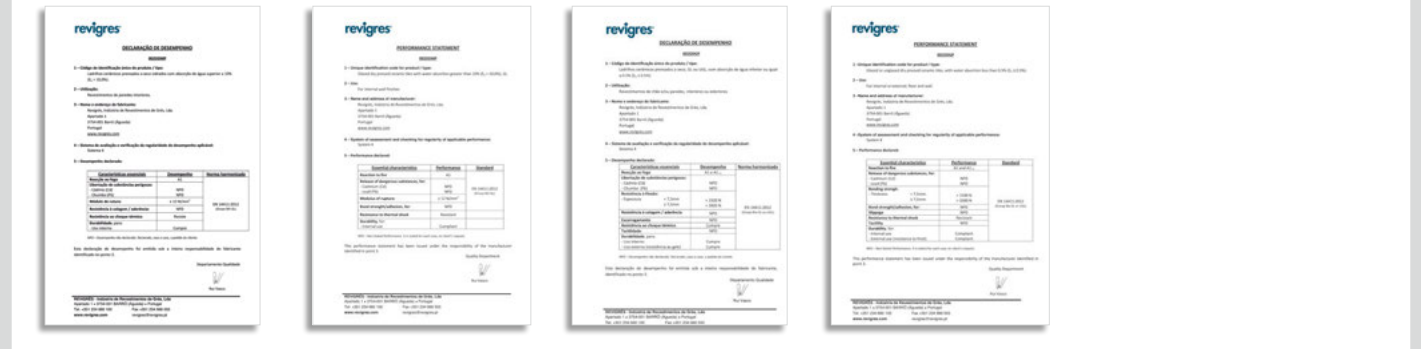
(n) O peso de uma Europaleta é de aproximadamente 21 Kg e está incluído nos valores indicados no quadro.  
 The weight of one Europalette is approximately 21 Kg and is included in these weights.  
 Une Europalette pèse environ 21 kg et est inclus dans ces poids.  
 Das Gewicht einer Europalette beträgt ungefähr 21 kg und ist in dieser Gewichte enthalten.  
 El peso de un Europaleté es de aproximadamente 21 Kg y se incluye en estos pesos.

Os valores das dimensões e pesos são aproximados.  
 Size and weight values are approximate.  
 Les valeurs des dimensions et du poids sont approximatives.  
 Alle Angaben zu Größen und Gewichten sind ungefähre Angaben.  
 Los valores de las dimensiones y pesos son aproximados.



Certificação pela Sociedade Ponto Verde – Sociedade Gestora de Resíduos de Embalagens pela adesão ao Sistema Integrado de Gestão de Resíduos de Embalagens.  
 Certification from Sociedade Ponto Verde - Environmental Waste Management Company for its use of the Integrated Packaging Waste Management System.  
 Certification par la Société Ponto Verde – Société Gestionnaire des Déchets d’Emballages pour l’adhésion au Système Intégré de Gestion de Déchets d’Emballages.  
 Zertifizierung durch die Gesellschaft Grüner Punkt, “Sociedade Ponto Verde – Gesellschaft für Verpackungsabfallmanagement“ durch Aufnahme in das integrierte Management für Verpackungsabfälle.  
 Certificado por la Sociedad Punto Verde – Sociedad Gestora de Residuos de Embalajes, mediante la adhesión al Sistema Integrado de Gestión de Residuos de Embalajes.

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO PERFORMANCE STATEMENT DÉCLARATION DE PERFORMANCE LEISTUNGSERKLÄRUNG  
 REVESTIMENTOS CERÁMICOS VIDRADOS GLAZED WALL TILES REVESTIMENTOS E PAVIMENTOS EM GRÉS PORCELÂNICO PORCELAIN WALL AND FLOOR TILES



DECLARAÇÃO DE ISENÇÃO DE REGISTO REACH DECLARATION OF EXEMPTION FROM REACH REGISTRATION DÉCLARATION D'EXEMPTION D'ENREGISTREMENT REACH ERKLÄRUNG DER REACH REGISTRIERUNGSBEFREIUNG DECLARACIÓN DE EXENCIÓN DE REGISTRO REACH



**CERTIFICADOS . CERTIFICATES . CERTIFICATS . ZERTIFIKATE . CERTIFICADOS**



**1.ª empresa do setor de revestimentos e pavimentos cerâmicos certificada pelo Sistema de Gestão da Qualidade (1995)**  
 1st company in the wall and floor ceramic tiles sector to be certified for its Quality Management System (1995)  
**1<sup>re</sup> entreprise du secteur des revêtements de sol et muraux en céramique certifiée pour son Système de Gestion de la Qualité (1995)**  
 1. Unternehmen des Sektors Keramikverkleidung und Bodenbeläge, das durch das Qualitätsmanagementsystem zertifiziert wurde (1995)  
**1.ª empresa del sector de revestimientos y pavimentos cerámicos certificada por el Sistema de Gestión de la Calidad (1995)**

**Certificação do Sistema de Gestão Ambiental (2009)**  
 Environmental Management System Certification (2009)  
**Certification du Système de gestion de l'environnement (2009)**  
 Zertifizierung von Umweltmanagementsystem-Zertifikat (2009)  
**Certificación del Sistema de Gestión Ambiental (2009)**



**1.ª e única empresa do setor cerâmico certificada pelo Sistema de Gestão da Responsabilidade Social (2011)**  
 1st and only company in the ceramic sector certified by Social Accountability Management System (2011)  
**1<sup>re</sup> et unique entreprise du secteur céramique certifiée pour Système de Gestion de la Responsabilité Sociale (2011)**  
 1. und einziges Unternehmen des Keramiksektors, das durch System für Soziale Verantwortung zertifiziert wurde (2011)  
**1.ª y única empresa del sector cerámico certificada por el Sistema de Gestión de Responsabilidad Social (2011)**



**1.ª e única empresa do setor cerâmico certificada pelo Sistema de Gestão da Investigação, Desenvolvimento e Inovação (2012)**  
 1st and only company in the ceramic sector certified by Research, Development and Innovation Management System (2012)  
**1<sup>re</sup> et unique entreprise du secteur céramique certifiée pour Système de Gestion de la Recherche, du Développement et de L'Innovation (2012)**  
 1. und einziges Unternehmen des Keramiksektors, das durch Forschungs, Entwicklungs und Innovationsmanagementsystems zertifiziert wurde (2012)  
**1.ª y única empresa del sector cerámico certificada por el Sistema de Gestión de la Investigación, el Desarrollo y la Innovación (2012)**



As cores podem apresentar ligeiras diferenças de tonalidade. A Revigrés reserva-se o direito de eliminar ou modificar, total ou parcialmente, qualquer dos modelos, cores, formatos, referências e preços contidos neste catálogo.

The colours may present slight variations of shade. Revigrés reserves the right to eliminate or amend, either totally or partially, any colours, sizes, references and prices contained in this catalogue.

Les couleurs peuvent présenter de légères différences de tonalité. Revigrés se réserve le droit d'éliminer ou de modifier, en totalité ou en partie, tous les modèles, couleurs, formats, références et prix figurant dans ce catalogue.

Die Farben können leicht voneinander abweichen. Revigrés behält sich vor, Modelle, Farben, Formate, Referenzen und Preise in diesem Katalog ganz oder teilweise herauszunehmen oder zu ändern.

Los colores pueden presentar ligeras diferencias de tonalidad. Revigrés se reserva el derecho de eliminar o modificar, total o parcialmente, cualquiera de los modelos, colores, formatos, referencias y precios contenidos en este catálogo.

Por favor, recicle o seu catálogo usado. // Please recycle your used catalogue. // Nous vous remercions de recycler l'ancien catalogue. // Bitte recyceln Sie Ihren alten Katalog. // Por favor, recicle su catálogo usado.





**ÁGUEDA:** Apartado 1 · 3754-001 BARRÔ AGD · Portugal  
Tel. +351 234 660 100 Fax +351 234 666 555  
GPS 40.532865 N, 8.449056 W (Gândara do Vale do Grou)

**LISBOA:** Pç. José Fontana 26 A-C · 1050-129 LISBOA · Portugal  
Tel. +351 213 170 280 Fax +351 213 170 282  
GPS 38.730144 N, 9.144978 W

**Showrooms:** 2ª a 6ª feira: 9.00-19.30h (Águeda: 19:00h); Sábado: 9.30-13.30h  
Monday to Friday: 9.00am-7.30pm (Águeda: 7:00pm); Saturday: 9.30am-1.30pm

revigres@revigres.pt [www.revigres.com](http://www.revigres.com)



**Versão tablet disponível**  
Tablet version available



QR CODE REVIGRÉS

Cofinanciado por:

